

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5 1958

QUIERO SER UN GOBERNADOR UN JEFE PROVINCIAL CARA AL PUEBLO»

«Y a Burgos ofrendo mi corazón»
Así se expresó el nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en los actos posesorios, celebrados a mediodía de ayer



El señor Perlado Cadavieco entrega el bastón de mando a su sucesor, don Federico Trillo-Figueroa Vázquez. — (Foto "Fede"). — (Información, en octava página).

DON JOSE IBÁÑEZ MARTIN, EX-MINISTRO DE EDUCACION Y EX-EMBAJADOR EN LISBOA, FALLECIO EL DOMINGO EN MADRID

Su entierro fue presidido ayer tarde por Carrero Blanco en nombre del Jefe del Estado

Condolencia en Burgos de donde el extinto era «Hijo adoptivo»

Madrid (Cifra).— Falleció el domingo, en su domicilio de Madrid, el ex-ministro y ex-embajador de España, don José Ibáñez Martín, conde de Marín. En el momento de su muerte se hallaba rodeado de sus familiares.

Don José Ibáñez Martín, conde de Marín, nació en Valbona (Teruel), el 18 de Diciembre de 1896. Se licenció en Filosofía y Letras, en Valencia, doctorándose en Madrid. Fue catedrático de los Institutos de Segunda Enseñanza de Murcia y «San Isidro», de Madrid.

Durante el Gobierno del general Primo de Rivera ocupó la presidencia de la Diputación de Murcia y fue miembro de la Asamblea Nacional. Fue uno de los fundadores de «Acción Española».

Durante la República fue encarcelado y encarcelado al fracaso del levantamiento del general Sanjurjo y en 1933 fue elegido diputado a Cortes.

Al comenzar el Movimiento Nacional fue detenido en la zona republicana. Pudo pasar a una zona nacional amparado por la Legación de España en Lisboa.

En 1937 formó parte de la embajada cultural enviada a Latinoamérica. El 1.º de Agosto de 1939 fue nombrado ministro de Educación Nacional y como tal creó el Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Fue como ministro el 20 de Agosto de 1951, fecha en que fue nombrado presidente del Consejo de Estado.

En 1953 fue designado embajador de España en Lisboa, ocupando este puesto once meses.

El señor Ibáñez Martín sufrió una caída cuando veraneaba en la provincia de Almería, el 19 de Septiembre de este año, fracturándose el hueso del fémur izquierdo y produciéndose un traumatismo cerebral.

Fue trasladado a Madrid, donde se le operó y ha ocupado el último día de su vida.

ENTIERRO
Madrid (Logos).— A las cinco de la tarde se ha verificado el entierro del exministro y exembajador don José Ibáñez Martín. (Pasa a décima página.)

EL «GORDO» DE LA LOTERIA DE NAVIDAD (900 MILLONES), COPADO POR SABADELL

A Burgos le han correspondido un premio de un millón de pesetas (dos series) y otro de 500.000 (íntegro) y otro de 250.000 (una serie), a más de 48 series de la «centena»

Se fueron a la «reserva» 94 millones de pesetas
Este año, los españoles gastaron 22.500.000.000 en Lotería

Sabadell (Logos y Cifra).— El «gordo» de Navidad —por el número 59.536— ha caído en su totalidad en Sabadell. La administración que dio la suerte fue la número 3, ubicada en la Vía Masagüé, 37, de la que es titular doña Carmen Pons. La entidad encargada de repartir en participaciones, fragmentadas, la suerte, ha sido una sociedad tan vinculada a la vida del Club Deportivo Sabadell, como lo es la «Peña Arlequinada». Novecientos millones han sido repartidos, casi todos, en participaciones.

Sabadell vive, hoy, un auténtico día de fiesta y de inarrable alegría. Comercios, industrias y despachos no han dejado la tarea cotidiana, pero, desde que el noticiero ha sido divulgado a través de TVE, no se habla de otra cosa en torno del mismo tema. Son incontables los hogares que recibirán un buen puñado de miles de pesetas, y que, por ello, bendicen su buena suerte en este sorteo extraordinario.

Las doce series del bonito número 59.536 han sido depositadas por sus poseedores, en la Caja de Ahorros local. Significan, ni más ni menos, la impresionante cantidad de novecientos millones de pesetas. Es de destacar que la oficina central de dicha Caja así como sus agencias urbanas, abrieron sus locales esta tarde para facilitar el depósito de las participaciones del «gordo» ya que la inmensa mayoría de los beneficiarios del mismo, son imponentes de dicha entidad. Hasta las cinco de esta tarde, la Caja sabadellense lleva adelantados unos siete millones de pesetas, solicitados por algunos depositarios de las participaciones para atender a gastos inmediatos.

Van conociéndose los nombres de algunos de los afortunados con el «gordo». Por ejemplo, el funcionario de la delegación del Instituto Nacional de Previsión don Francisco Gorró Crispí, a quien corresponden nada menos que siete millones y medio de pesetas. Una de las mayores ilusiones del señor Gorró era la de poseer un «Mercedes». Pues bien, esta misma tarde hizo gestiones para poderlo estrenar el día de Navidad juntamente con todos los suyos.

Sin embargo, el «gordo» ha dado además de buena suerte, algún quebradero de cabeza a la panadería de don Olegario Abad, del barrio de «Can Oriach». Resulta ser que uno de los talonarios de la «Peña Arlequinada» quedó sin vender, optando entonces don Olegario por guardarlo para sí. Pronto la tahona se llenó hoy de parroquianos que han comenzado a comentar la buena suerte recaída. Pero algunos que rechazaron las participaciones, al saber que don Olegario se hallaba en posesión de un talonario, pretendieron nada menos que les desahacara algunos del mismo. Naturalmente, el industrial panadero se negó a ello siguiendo un regular altercado dentro y en las inmediaciones del hotel, de categoría de lujo. Se cree que todos los ocupantes del hotel han sido evacuados.

Se ha sabido que María del Rosario López Montaña, empujados los muy importantes. (Más información en tercera y sexta páginas).

ACUERDO EN HELSINKI

EE. UU. y la URSS celebrarán una conferencia sobre desarme atómico en Viena y en Abril

Helsinki (Efe).— Los Estados Unidos y la Unión Soviética anunciaron hoy su decisión de celebrar una conferencia a toda escala sobre la limitación de armas estratégicas (SALT) en Viena el 16 de Abril del año próximo.

Se cree que los dos bandos han perfeccionado una agenda durante las sesiones de trabajo celebradas durante las pasadas semanas, que totalizaron 14 horas, pero el comunicado solamente dijo: «Se ha logrado una comprensión sobre varias cuestiones generales que serán la base para nuevos intercambios entre Estados Unidos y la Unión Soviética».

POLONIA Y ALEMANIA

Viena (Efe).— El Gobierno de Varsovia está, en principio, de acuerdo en comenzar un intercambio de conversaciones políticas con el Gobierno federal alemán, según declaró hoy el jefe del Gobierno polaco Jozef Cyrankiewicz, ante el Parlamento de Varsovia, en contestación al ofrecimiento hecho por el Gobierno federal. Según afirmó Cyrankiewicz el punto de partida para el proceso de normalización de relaciones entre la República Federal Alemana y Polonia «sería el reconocimiento por el Gobierno de Bonn de la frontera a Oder-Neisse». Otros de los factores importantes para el proceso de normalización entre ambos Gobiernos —dijo Cyrankiewicz— serían las relaciones amistosas entre la República Federal y Polonia así como el «reconocimiento completo del régimen de Ulbricht».

Sin embargo el jefe del Gobierno polaco no confirmó exactamente qué grado de importancia tendrían para el éxito de las conversaciones en Polonia y la República Federal la amistad polaca la «República democrática alemana» y el reconocimiento del «pleno derecho» del régimen de Ulbricht por el Gobierno federal.

Esta medida significa que los tres órganos parlamentarios de Checoslovaquia —los Consejos nacionales de las zonas checa y eslovaca y la Asamblea federal— han sido depurados de elementos irrazonables.

LA «DEPURACION» CHECA NO CONCLUYO

Praga (Efe-Reuter).— Diez diputados del Consejo Nacional Eslovaco (Parlamento) han dimitido, según informa hoy la agencia CETEKA desde Bratislava.

Esta medida significa que los tres órganos parlamentarios de Checoslovaquia —los Consejos nacionales de las zonas checa y eslovaca y la Asamblea federal— han sido depurados de elementos irrazonables.

UN BELEN EN LA PLAZA DE SAN PEDRO



Ciudad del Vaticano. — Bajo la columnada de Bernini, en la Plaza de San Pedro, ha sido instalado un nacimiento, que S. S. el Papa bendijo el domingo por la mañana, y el cual aparece ante dicho Belén. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Silva Muñoz inaugura en Valencia obras públicas por importe de más de 4.000 millones de pesetas

Ha muerto en Madrid, donde se encontraba accidentalmente, el ex-presidente boliviano Peñaranda del Castillo. Se cierra en Santander la conmemoración del centenario de Concha Espina.

Valencia (Logos).— El ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, se desplazó hoy a esta capital, desde Madrid, acompañado por los directores generales de Obras Hidráulicas, de Carreteras, de Puertos y de Obras Públicas.

El ministro inauguró la variante de la carretera del puerto Contreras. A continuación se dirigió a Cuart de Poblet, para inaugurar el nuevo cauce del río Turia, cuyo desvío tiene origen en el término de la ciudad población.

Con la inauguración citada, hizo, también, la de tres puentes de ferrocarril, para la línea Liria-Utiel-Villanueva de Castellón - La Encina, así como cinco puentes de carretera para las de Cuart de Poblet, Nacional III - Madrid - Valencia a Torrente, por Picana, P. de Silla y carretera de El Salaet.

También inauguró el señor Silva Muñoz diversas obras de servidumbre referentes al Plan Sur. A mediodía y en el Club Náutico, la Asociación de la Prensa valenciana ofreció al ministro una comida.

SILVA MUÑOZ HIJO ADOPTIVO DE VALENCIA

Valencia (Logos).— Esta tarde se celebró en el salón de la

Lonja el acto de entrega del título de hijo adoptivo de Valencia al ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz.

En primer lugar hizo uso de la palabra el alcalde de la capital, señor López Rosat, quien hizo referencia a la gratitud

que debe Valencia al ministro por la colaboración prestada por su Departamento y destacó también la cooperación existente siempre entre el ministro de Obras Públicas y el Ayuntamiento. Seguidamente, el alcalde hizo entrega del título de hijo adoptivo al señor Silva Muñoz. A continuación intervino el gobernador civil, señor Rueda, que se refirió a las obras de transformación y ampliación del puerto, así como a la solución Sur. Cerró el acto el señor Silva Muñoz, con un discurso en el que, entre otras cosas, dijo:

HOY, AGUINALDO DE NAVIDAD DE LOS VENDEDORES DE PRENSA

El precio del presente número, que consta de VEINTIDOS PAGINAS, es de CUATRO pesetas.

El aumento de precio, de una peseta, de este ejemplar, sobre el usual correspondiente a esta fecha, se destina, por partes iguales, al Aguinaldo de Navidad a los vendedores de Prensa y el Montepío de vendedores, para incrementar su asistencia social.

El coste total de lo realizado es de 4.065 millones de pesetas, de los cuales el Estado ha puesto 3.048, el Ayuntamiento de Valencia, 813 y la Dipu-

(Pasa a décima página)

EN 3.ª Y 4.ª PAGINAS:

- ➔ LISTA DE LOS PREMIOS MAYORES DEL SORTEO DE AYER
- ➔ REPRODUCCION FOTOGRAFICA DE LA LISTA OFICIAL

Postal

DE DOMINGO A MARTES

SEGUN el calendario, opinión que viene desmintiendo el clima desde, por lo visto, la creación del Mundo, el domingo pasado nos metió en pleno invierno. Sin comentarios porque, hemos de hacer constar, otras cosas más importantes han llegado a conocimiento del público con mayor retraso.

Teníamos intención de dedicar un comentario a lo que fue tema de discusión en los medios burgaleses el domingo pasado. Como hemos renunciado, o al menos intentamos hacerlo, a no dejarnos llevar por ciertos humores que terminan por reaccionar en bills, lo vamos a tocar de pasada. A lo breve: ¿Qué número hace? Sobran comentarios. Están en el ánimo de todos. Señores, que la muerte es una cosa muy seria... Lo dicho: dejamos los comentarios. Lo único que, igual que todos los burgaleses, deseamos con todo fervor es la solución que, fácil o difícil, cara o barata, tiene que llegar mejor ahora que dentro de unas horas. Ya está bien de mortajas que siempre son mucho más caras.

Tomó posesión el nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. Nuestra enhorabuena y aquí nos tiene para lo que redunde en beneficio de Burgos. Pronto verá el señor Trillo-Figueroa y Vázquez qué gran pueblo es el que ha venido a mandar.

La Lotería. Todo lo que haya de decirse de ella, lo encontrará el lector en este mismo número. Felicidades a los agraciados, y a los que no —convendría que habláramos en primera persona— resignación, que lo que hace falta es salud y trabajo, como dice el otro, y a esperar el próximo sorteo navideño. Bien mirado, no está tan lejos.

Ha muerto don José Ibáñez Martín. Con él se va uno de los hilos aditivos de Burgos. Esto significa que en la Historia de cada día, el domingo vino con crepúsculo de luto para el capítulo burgalés. Descansen en paz el ex-ministro, ex-embajador y burgalés de adopción. No es pequeño el círculo de burgaleses que sienten su muerte.

Y con esto, hasta el próximo domingo, último del año. Como esto invita a un sinnón de vulgaridades, dejamos el tema. Debe haber otras cosas más interesantes que reseñar, pero como es una semana la que tenemos por delante, silencio, punto final y hasta mañana si Dios quiere.

BURGENSE

EXPOSICION JUGUETES CAMPO GRANDES ALMACENES

Tercera planta

DE LOS CENTROS OFICIALES

SECCION FEMENINA

CONCURSO PROVINCIAL DE VILLANCICOS Y BELENES. — El jurado calificador del concurso provincial de villancicos y belenes organizado por la Delegación provincial de Sección Femenina y patrocinado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros se desplazará hoy a Fresnillo de las Dueñas, Fuentespedred, Torrecilla del Monte, Aranda de Duero, Caleruega, Vadocondes, Villalmanzo y Pásecos del Agua.

CLASURJA DEL CURSO DE ALIMENTACION Y NUTRICION EN FRLSNO DE RIO TIRON. — Dias pasados fue clausurado el curso de alimentación y nutrición que durante los días del 15 al 20 se desarrolló en el pueblo de Fresno de Río Tiron con la asistencia de 78 señoras que siguieron con gran interés el programa desarrollado, con ideas generales de alimentación y nutrición que fueron acompañados para mejor comprensión de las asistentes con franlogramas y diapositivas.

SESSIO FEMENINA

Servicio Social en Peñaranda de Duero. — Se comunica a todas las señoras interesadas en realizar el Servicio Social, en régimen de internado, en la Escuela de Peñaranda, que el curso que debía comenzar en Enero, por motivos imprevistos, se retrasa hasta el primero de Febrero, quedando por tanto abierto el plazo de admisión de instancias hasta el día 28 de Enero.

POLICIA MUNICIPAL

HALLAGOS — En la Policía Municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:
Cuatro monederos con dinero, cinco paraguas, tres pares de gafas, dos pares de guantes, dos bufandas, dos bolsos de señora, dos bragas de niño, un chaquetón y un afilador de señora.
Durante la pasada quincena, han sido entregados, dos estudios de colegial, un monedero con dinero, una cartera comercial, un paraguas, un par de gafas, una maleta y una bolsa de deportes depositados por un señor que oculta su nombre, Oficina de Autobuses, don Alejandro Asturias y don Jaime Valdivielso, a los que acreditación ser sus propietarios, don Domingo Alarcía, doña María del Carmen Alarcía, doña Eulalia García, don Longinos Piza-

ro, doña Mercedes Pérez, don Julián Ronda y don Crescente Maté. Asimismo fueron entregadas dos motos y tres bicicletas a su dueño, quedando otras varias depositadas en este Centro

INFORMACION MILITAR

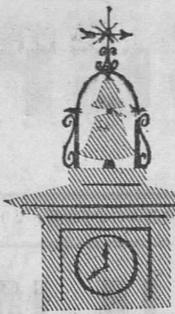
Caballería. — Retiros. — Pasa a la situación de retirado el teniente maestro de Banda don Faustino García Hernández, del Regimiento de Caballería España número 11, Burgos.

ORGANIZACION JUVENIL ESPANOLA

Cursos de Navidad. — Se advierte a todos los afiliados que deseen participar en estos Cursos de Navidad que la incorporación tendrá lugar el día 26, a las cuatro de la tarde, en el Colegio Menor de Juventudes, sito en Avda. General Vigón.
Para los afiliados de los Grados de Flechas y Arqueros que concurren a estos cursillos se ha programado una excursión de carácter cultural a Mecerreyres y Covarrubias, el próximo domingo, día 28.
Igualmente se advierte a los afiliados Cadetes que, hoy, día 23 a las ocho y media de la noche se celebrará una reunión en el Hogar «San Fernando» para tratar temas de interés y con respecto al Curso de Navidad que tendrá lugar en el albergue de Quintanar de la Sierra.

El amor a los demás es el amor a uno mismo. En él encontrarás la felicidad. Ayúdalo y te ayudará!
Asociación española de LUCHA CONTRA EL CANCER

EL SEÑOR DON VALERIANO GONZALEZ MARCIEL
Falleció en el día de ayer, a los 81 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.
Su resignada esposa, doña Valentina Alonso Alonso; hijo, don Pablo (industrial sastre); hija política, doña Carmen Alonso; nietos; hermanas, doña Braulia, doña Teófila, doña Jesusa y doña Sebastiana; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.
RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, HOY, MARTES, a las ONCE, y seguidamente a la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de piedad por los que les anticipan las más sinceras gracias.
Vivia: Calle Calzadas, 82.
Burgos, 23 de Diciembre de 1969.
"La Misericordia".



BURGOS AL DIA

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer, se registraron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Alberto Miguel García, Julián Renuncio Diez, Catalina Victoria Montes Soriano, María Alicia Enriquez Girando, María Milagros Zallar Diez, Jesús Barajas López, Inmaculada Abajo Hernando, Luis Felipe Horriño Güemes.

Matrimonios: Don Manuel Rivero del Olmo con doña María Paz Martínez Velasco Villegas, hoy a las nueve y media, en Santa Agueda.

Defunciones: Leonardo Carcedo Martínez, de Burgos, 91 años, Santa Clara, 41; Alejandro de Celis García, de Canduela, 24 años, Juan XXIII, 12; Pelayo Miñón Peña, de Zúmel, 77 años, Cortes, 44; Hilarión Martínez Martínez, de Villafraja, 89 años, plaza de Vega, 18-20; Angel Gutiérrez García, de Gijón, 64 años, Puebla, 4; Modesto Bayona Cantoral, de Grijalva, 66 años, Cardenal Segura, 11; Antonio Blanco Loubet, de Ortuaztegui, 66 años, Avenida Sanjurjo, 36; Juliana Fernández Ubierna, de Bilbao, 39 años.

la divisoria de nuestra provincia, con la de Palencia por la carretera Burgos-Portugal, el turismo portugués matrícula MR-89-80 (P) conducido por el súbdito de la misma nacionalidad, José do Santos Guerra, de 49 años, casado, atropelló a la peatón Silvina Práceres Carreira, de 33 años, casado, súbdita portuguesa y residente en Francia, a la que causó heridas gravísimas, siendo trasladada con toda urgencia a nuestra ciudad e ingresada en la clínica del Carmen.

Coches sin conductor
SEAT 1.500. MORRIS, 600-D
Garaje Turismo

EL CUPON PRO-CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiada

COCINERA

bien impuesta precisa restaurante de esta capital. Interesados presentarse en Publicidad «MENTOR». Carnicerías, 2, 3.º. (R. O. C. núm. 2.085)

do con 1.250 peetas el número 457 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 57.

Coccinelle!
FARMACIAS DE GUARDIA. — García Antón, Vitoria, 20; Alonso, San Pablo, 37; Del Alamo, Avda. del Cid, 43; Sira Pascual, Barriada Yllera (Plaza Mayor).

EN CALLE SANTANDER
Piso comercial 120 m², alquiler. Pequeña entrada.
Propio oficinas, academias, médicos, etc.
Informes: Calle Santander, 1, 2.º izq.

DONATIVOS PARA CENTROS BENEFICOS. — La benemérita «Peña Cidiana» nos ha hecho entrega de la can-

tiudad de 1.200 pesetas, con motivo de las fiestas navideñas y para que sean distribuidas equitativamente entre el Hospital de San Juan, Asilo de Ancianos Desamparados y Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes.

En nombre de estos tres centros benéficos, expresan a tan burgalesísima y caritativa entidad su gratitud.

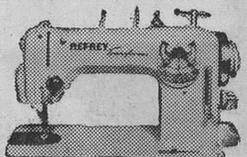
Viajes SAYCA A MADRID
Salidas: día 23, 8 noche; día 24, 3 tarde.
Regresos: días 25 y 28.
AGB, 136. Inter Alhambra. Moneda, 18. Telf. 205740-590

Coccinelle!

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. — A las ocho de

la mañana, 688,5; a las dos de la tarde, 691,8; a las siete de la tarde, 693,5.
Temperatura ambiente. — Máxima a la sombra, 7,6 grados a las 13,30 horas; mínima, 4,6 grados a la una.
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NW — 14 kilómetros; a las dos de la tarde, NE — 18 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 14 kilómetros.
Lluvia, 0,4.
Humedad, 67 por ciento.

«REFREY» - SUPERAUTOMATICA



La UNICA

que COSE Y BORDA automáticamente, sin levantar tapas, cambiar piezas ni usar accesorios.

EXCLUSIVISTA PARA BURGOS Y PROVINCIA
ADRIAN HIERRO

Almirante Bonifaz, 22. — Teléfono 205627. — BURGOS
Necesitamos representante para Aranda de Duero.

EMPRESA DE CONSTRUCCION
necesita albañiles de primera. Interesados presentarse en calle General Mola, 15, 1.º (ROC. Núm. 2.116).

Coccinelle!

El Doctor Ricardo Plasencia (OFTALMOLOGO), suspende su consulta hasta el día 5 de Enero.

COCHINILLO ASADO
especialidad RESTAURANTE BONFIN
TELEFONO 206193
SERVICIO A DOMICILIO

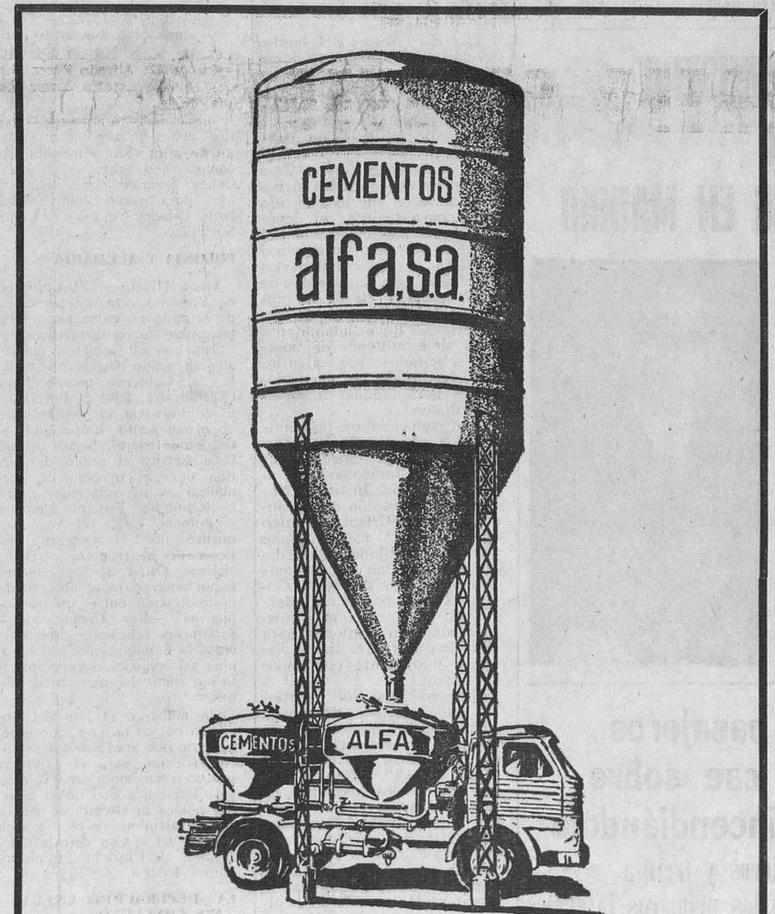
ACCIDENTES DE TRAFICO

Dentro del término municipal de Villaverde Mogina, al llegar a la altura del kilómetro 38,800 de la carretera Burgos - Portugal, se estrelló contra la valla protectora del paso a nivel de la vía férrea Madrid - Irún el turismo francés matrícula 165-LT-83, que conducía el súbdito portugués Luis Sues Martín Ruas, de 31 años, residente en Francia, a quien acompañaba Fermín Rodríguez Gigante, de 44 años, súbdito portugués residente también en Francia. En el choque el conductor sufrió lesiones de pronóstico menos grave y su compatriota heridas graves. Después de ser curados por el médico de Villodiego fueron trasladados al Hospital de Palencia.

—En el mismo lugar del accidente anterior, se salió de la calzada, después de arrancar dos traviesas de la valla del paso a nivel del ferrocarril, el automóvil alemán BEU-172 que conducía Juan León Mendoza, de 25 años, soltero, de Cáceres, sufriendo fractura de tobillo. El herido fue trasladado a la clínica del Carmen.

—A primera hora de la madrugada del domingo, en la calle de Vitoria, frente al número 190 (Gamonal), se estrelló contra un camión aparcado el automóvil que conducía Gerardo Moral, de 22 años. El conductor ingresó en la Residencia Sanitaria con conmoción cerebral y otras lesiones.

—A las cinco de la madrugada de ayer, a la altura del kilómetro 41,800, en las cercanías de



SERVICIO DIRECTO, DE GRANEL, A OBRA

Delegación de ventas para Burgos y provincia:

ALMACENES **Cámara, S.A.**

San Pedro y San Felices, 22
Teléfonos 201122 - 23

VINOS LICORES
EMBOTELLADOS Y A GRANEL
Bodegas **SANTOS**
Santander 2 - Casa del Cordón
Telefono 5468 BURGOS

SUCURSAL:
GAMONAL
JAN XXIII Bloque N.º 1 Telefono 207164

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Impresionante estreno en Todd-Ao. «Los Incha-dores del infierno» (s. c.). Pantalla gigante. «Quién grita venganza?» (s. c.). Un «western» diferente. El mayor triunfo de la actual temporada. Dura, ríl, apasionante. Mayores, 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Un western maldito! Cinema scope. Eastmancolor. «Trampa y un foragido» (s. c.). Con William Berger. Acción y suspense sin límites. Mayores 14 años.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1 (pases 5,45, 7,45 y 10,45). Estreno exclusivo de algo ¡sólito e increíble. «Más peligrosas todavía» (s. c.). Las más temerarias, audaces y bellas mujeres que jamás haya visto. El mejor regalo de Pascuas. Mayores, 18 años.

CONSULADO. — Ofrece hoy el estreno que Vd. esperaba: «Shock» (s. c.) (Technicolor). Una obra maestra del verdadero «Mago del cine de terror» Marck Robson, con Carol White, Paul Burke y Mala Powers, 5,30, 7,45 y 10,45. (Mayores de 18 años).

CORDON. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Regocijante estreno! La última y mejor creación de Paco Martínez Soria — dramático, cómico, lleno de humanidad, rebosante de ternura — «Abuelo made in Spain» (s. c.). (Con «Los Critos») Color. Mayores 18.

GOYA. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. Magnífico estreno en Todd-Ao. «Los Incha-dores del infierno» (s. c.). (Technicolor) — Panavision 70 mm.), con John Wayne y Katharine Ross, ne y Katharine Ross. Aventuras de los héroes de los campos petrolíferos. Todos los públicos. Tolerada.

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. Estreno especial de la primera película en pantalla grande de los hombres de «Bonanza», en «Pony Express» (s. c.). Emoción, heroísmo y mucha acción. Tolerada.

REX. — Hoy, de 4 a 10. Programa cumbre de Pascuas. Dos continuaciones de estreno. «El gran restaurante» (2). La gran juega con Louis de Funès y «La última batalla de los apaches» (2). Un «western» espectacular. Tolerada menores.

TIVO I. — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Ultimo día! «Yo soy la oveja negra» (3R). Vittorio Gassman. Color. Mayores 18. Mañana, estrenamos el último y mejor film del gran Sergio Leone: «Hasta que llegó su hora». Impresionante «western». Henry Fonda.

CALIFICACION MORAL
1 años; 2, mayores de 18 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años con reparos y gravemente peligrosos.

MAS DE NUEVE MILLONES SEISCIENTAS MIL PESETAS DEJO EL SORTEO DE NAVIDAD EN BURGOS

Unos cuatro millones y medio repartieron dos sacerdotes entre numerosos burgaleses y feligreses de los pueblos de Ibeas y San Millán de Juarros

Un premio de un millón, otro de medio y un tercero de 250.000 pesetas, más 48 series de la centena del «gordo», fueron vendidos en la ciudad

No ha sido malo el "año lotero" en Burgos. Bien es verdad que podía haber sido mucho mejor cuando menos como en los años de más suerte. Que los ha habido. No obstante a lo largo del año que va a finalizar, la lotería ha dejado bastantes millones en Burgos, capital y provincia. Y en el sorteo de la "despedida" han sido muy numerosos los burgaleses que

han visto aumentadas sus "pagas extraordinarias" gracias a las doce series del 42.267, premiado con medio millón de pesetas y que totalizan seis millones, repartidas en participaciones de diez pesetas en un amplísimo sector de la ciudad y de los pueblos de Ibeas y San Millán de Juarros. Localidades estas donde casi es seguro que todo el vecindario cuenta con participaciones, ya que fueron los párrocos de ambas feligresías los que repartieron unas noventa mil pesetas en participaciones destinadas a tener pequeños ingresos para las necesidades parroquiales.

El premio mayor que ha correspondido a Burgos fue de un millón de pesetas y resultó agacado el número 7.570, con dos series comple-

tas. Y para redondear la "suerte" burgalesa en este popularísimo sorteo, un premio de 250.000 pesetas al número 17.966 del que se vendió en Burgos una serie. Y como remate cuarenta y ocho series de la centena del "gordo" vendidas en la Administración de Loterías número 1, lo que supone 2.400.000 pesetas.

LA PEQUEÑA HISTORIA DE UNA BUENA INTENCION

Dos sacerdotes, párrocos, respectivamente, de Ibeas y San Millán de Juarros, don Antonio López Bueno y don Luis Fernández Seco, han repartido suerte entre cientos de burgaleses y feligreses de sus parroquias. Los dos sacerdotes recurrieron a este popular sorteo navideño para tratar de conseguir pequeños ingresos con destino a las necesidades de sus parroquias. Para ello reservaron las doce series del 42.267, adquiridas en la Administración de Loterías número 4, regentada por doña Laura García del Busto. Con el número premiado y con otro hicieron numerosas participaciones de veinte pesetas —diez en cada número— que vendieron sirviéndose de la ayuda prestada por amigos con comercios y de los propios feligreses. Cercana ya la fecha del sorteo, devolvieron en décimos unas treinta mil pesetas de las 120.000 que había adquirido. Los tres bi-

lletes devueltos fueron vendidos por la lotería a personas cuya identidad desconoce. Las personas que adquirieron las participaciones de lotería que fueron expendidas con el fin de recaudar pequeñas cantidades para los fines de las dos parroquias citadas, ha visto compensada su generosidad con el premio de cincuenta pesetas por peseta.

UNA SERIE MAS POR FAVOR ECER A UN CLIENTE

El premio del millón de pesetas correspondiente al número 7.570, fue vendido en la Administración de Loterías número 1, que regenta doña Basilia López Galarza. El número lo llevaban fijo varios clientes de la administración y al solicitar uno de ellos un décimo más de los que normalmente jugaba, obligó a la lotería a pedir otra serie del número, para no dejar sin su correspondiente décimo a otro de los clientes fijos. Ello supuso que Burgos se beneficiara con un millón más de pesetas del sorteo navideño de 1969 y que unos cuantos burgaleses —nueve al parecer—, tuvieron la suerte de adquirir los décimos restantes de esta segunda serie.

Como abonados fijos al 7.750 figuran don Paulino Conde, conductor del Parque de Bomberos. Jugaba dos décimos y le han correspondido doscientas mil pesetas.

Otros dos décimos los jugaba don Francisco Antolin, empleado de "Almacenes Simión" y un amigo suyo, don José Luis Monedero, que actualmente cumple su servicio militar en Madrid. Ambos jóvenes burgaleses se reparten doscientas mil pesetas.

Don Cándido Ortega, industrial, es otro de los agraciados con cien mil pesetas.

Doña Teresa Almendres y familiares se reparten otras doscientas mil pesetas.

Don Gregorio García juega otro décimo premiado con cien mil pesetas correspondiente al número 7.570.

Por último y entre los abonados fijos al 7.570, se encuentra don Elias Antón, que juega tres décimos y al que han correspondido, por tanto, trescientas mil pesetas y a quien se debe la suerte tenida por los no abonados al 7.570, ya que al llevarse un décimo más de los que normalmente jugaba, hizo que la suerte dejara en Burgos novecientas mil pesetas al solicitar la lotería otra de las series —la segunda— del número 7.570.

La misma administración de loterías número 1, ha repartido entre sus clientes 2.400.000 pesetas correspondientes a cuarenta y ocho series del premio "gordo" de este año.

Por lo que respecta al premio de 250.000 pesetas correspondiente al número 17.966, se vendió en la ciudad una serie, que se encuentra —según nuestras noticias— muy repartida.

Las demás administraciones de Lotería expendieron también series de la centena del "gordo" y distribuyeron en la pedrea varios millones de pesetas, como en los despachos de doña Francisca Bañuelos en la calle de San Juan, y en el de doña María Tutzó, en la plaza de Miguel Primo de Rivera.

VILLARIEZO

El domingo, día 28, a la 1 1/2 del mediodía tendrá lugar la subasta de la casa taberna.

¡¡FELICES FIESTAS!!

A todos sus clientes y burgaleses y les recuerda que está a su disposición para toda clase de transacciones de fincas, traspasos, viviendas, solares, alquileres e inversiones.

PROSPERO AÑO 1970!

AGENCIA PALENCIA

PLAZA CALVO SOTEL, 6

el valor de la seguridad

Muchas veces se dice: "mientras no me falten dos manos para trabajar nada me asusta...". Y es cierto. Con dos manos se pueden hacer muchas cosas. Con dos manos ganamos nuestro sustento y el de nuestra familia. Bueno es recordar y reconocer lo que las manos significan para nosotros. Porque entonces buscaremos para ellas la debida protección. La protección que merece aquello a lo que tanto debemos.

Pensemos siempre en la importancia de nuestras manos y tendremos para con ellas esa deferencia que en el trabajo es tan solo protección. Proteger las manos es garantizar nuestro trabajo. Las manos son el seguro de vida de nuestra familia.



ES UN CONSEJO DE

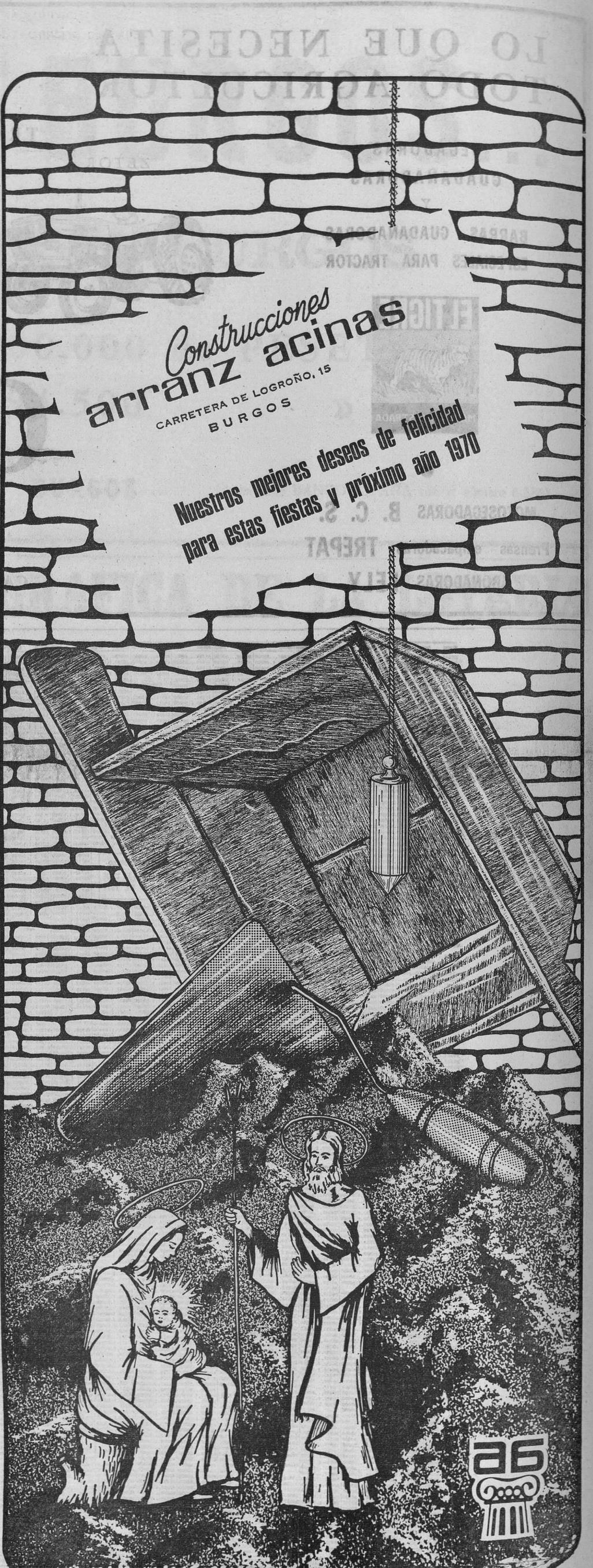
Mutua General

Mutua Patronal de Accidentes de Trabajo n.º 10



felices pascuas y prospero año nuevo para nuestros clientes y amigos

muebles evelio



Construcciones arranz acinas
CARRETERA DE LOGROÑO, 15
BURGOS

Nuestros mejores deseos de felicidad para estas fiestas y próximo año 1970



SUCESOS

UNO MIEMBROS DE UNA FAMILIA MUEREN EN ATROPELLO

Madrid (Cifra). — Dos mujeres y tres niños, todos ellos miembros de la misma familia, resultaron muertos ayer tarde en un accidente de circulación ocurrido a la altura del kilómetro dos de la carretera de Madrid a El Plantío.

Según se ha podido saber, el turismo conducido por Ignacio Montalvo Correa, arrolló y causó la muerte a cinco personas, que circulaban por la citada carretera. Se trata de las hermanas Alejandrina y Basilia García Díaz, de 38 y 33 años, respectivamente, y de los niños Ana Isabel Jerez García, de siete años, y de los hermanos María del Pilar y Juan Carlos Martí García, de once y cuatro años, respectivamente.

INCENDIO EN UNA IGLESIA

Granada (Cifra). — Un incendio que se declaró esta tarde en la iglesia de San Cecilio, Patron de Granada y su primer evangelizador, ha destruido la techumbre del edificio y algunas imágenes y pinturas de gran valor artístico. La portada del templo, de estilo plateresco, no ha sufrido en cambio daños de importancia.

Del templo pudieron sacarse las imágenes del Cristo de los Favores y de la Virgen de la Misericordia que fueron trasladadas a la capilla del hospital militar y a una casa particular inmediata, respectivamente. Pero otras muchas valiosas imágenes, obra de Pablo de Rojas, Alfonso de Mena y José de Mo-

ra han sido en parte destruidas por las llamas, así como notables pinturas de Pedro Raxis, Francisco Gómez de Valencia y José Risueño.

A las cinco de la tarde, el fuego, cuyo origen se atribuye a un cortocircuito, quedó dominado, aunque todavía, de la techumbre, continuaba saliendo humo.

PERECEN AHOGADAS DIECINUEVE PERSONAS

Nueva Delhi (Efe-UPD). — Diecinueve personas han perecido ahogadas al hundirse una embarcación en la que viajaban 22 personas, en un lago del Estado de Medya Pradesh, según informa el consorcio de Prensa de la India. Entre las víctimas figuraban 12 niños.

ATRACO A UN FURGON BLINDADO: MAS DE DOS MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

París (Efe). — A 200.000 francos (unos 2.600.000 pesetas) as-

ciende el botín de un atraco perpetrado hoy, en Toulouse centro Sur de Francia, a un furgón que transportaba fondos para el Banco regional de Des-cuento y Crédito de esta ciudad.

Los gangsters, tras hacerse con el botín, huyeron en un vehículo posiblemente también robado, sin dejar rastro.

CATASTROFE EN UNA PRUEBA AUTOMOVILISTICA

Lisboa (Aifil). — Tres personas han muerto y diecinueve han resultado heridas en un accidente ocurrido durante una prueba automovilística cuando uno de los coches perdió el control y fue a estrellarse contra la masa de espectadores en una carrera en Luanda, capital de Angola, según se informa hoy en la capital lisboeta.

Una mujer, Mariline Graig, suiza de nacimiento y esposa del piloto automovilista surafricano Ian Graig, murió en el acto. También murió el jefe del equipo contra incendios del circuito, Manuel Pereira de Fonseca, así como otro espectador no identificado.

La señora Graig estaba filmando la carrera cuando el coche se echó encima del grupo de personas. El piloto del coche sufre lesiones graves.

DOS RELIGIOSAS MUERTAS EN ACCIDENTE

Bogotá (Colombia) (Efe - Reuter). — Dos monjas franciscanas, una austriaca y otra alemana, han resultado muertas y otras siete heridas en un accidente de tráfico registrado ayer en Bogotá.

Las monjas han sido identificadas como la madre Ete Berta Sickinger, de Austria y la hermana Maria Sigfrida Barwart, de Alemania.

SE ESTRELLA UN REACTOR

Nueva York (Efe). — Catorce personas por lo menos han resultado muertas y otras 30 heridas al estrellarse hoy un reactor "F8-Crusader" contra un hangar del campo de aterrizaje de Miramar de las fuerzas aéreas de la Marina, en San Diego (California).

El piloto del reactor consiguió salvarse poniendo en funcionamiento el sistema de eyección, antes de que el aparato se estrellara contra el hangar, donde se originó un incendio.

Se cree que todas las personas muertas a consecuencia del accidente pertenecen al personal militar de Miramar.

Se publica el nombramiento del delegado provincial de Agricultura en Burgos

El «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al sábado último publicó un decreto del Ministerio de Agricultura nombrando delegado provincial de dicho Departamento en nuestra provincia a don Agustín Alvarez Vázquez, ingeniero de Montes.

Reciba el señor Alvarez Vázquez nuestra más cordial enhorabuena por tal designación.

REYES JOYERIA

* PULSERAS * MEDALLAS * SORTIJAS

GADEMA

Santander, 9 * Paloma, 41

Quisicosas LOCALES

Los ediles de hace treinta años cuidaban mucho la pureza del lenguaje y por entonces estaban lejos de vislumbrar las grandes concesiones al exotismo de hoy. No hay más que fijarse en la noticia que aparecía en la edición del domingo sobre el «Burgos hace 30 años».

El Ayuntamiento Pleno decidió combatir los extranjerismos en lo tocante a letras comerciales y no se anduvo por las ramas. ¡Palo y tente tieso! Resolvió establecer una ordenanza municipal, con carácter no fiscal, sobre los rótulos, anuncios, etc., que no estuvieran redactados en español. Por cada palabra visible al público se abonarían cien pesetas mensuales y cuando el rótulo constara de una sola palabra se pagarían 250 pesetas.

Total, que, seguramente por obra y gracia de aquella medida, más de un establecimiento comercial que ostentaba nombre extranjero, se castellanizó. ¡Hay que ver lo que va de ayer a hoy!

Lo que resolverá la anárqui-

REYES PLATERIA

BANDEJAS * PANERAS CANDELABROS

GADEMA

Santander, 9 * Paloma, 41

A partir de HOY CINE CONSULADO

ofrece

EL ESTRENO QUE VD. ESPERABA



UN GRAN UN GRANDIOSO SUS PEN SE! CAROL WHITE · PAUL BURKE Shock para sus nervios Shock para sus emociones Shock para toda su vida... Una obra maestra del verdadero "MAGO DEL CINE DE TERROR" Sesiones: 5'30, 7'45, 10'45 (Mayores 18 años)

Lámparas todos los precios y estilos

muebles evelio VITORIA. 66... 58, 60, 63

VENDESE

instalación automática completa, nueva, marca UDYLLITE junior para niquelado, pudiéndose adaptar fácilmente para zincado. Disponible en España. Eserbid Apartado Correos 694. Madrid.

raphael EL ANGEL

¡COLOR! ¡ACCION! ¡AMOR!... ¡70 m/m!! TODD-AO ¡EL MAYOR TRIUNFO CINEMATOGRAFICO DE LA ACTUAL TEMPORADA EN PANTALLA GIGANTE

¿QUIEN GRITA VENGANZA? ANTHONY MARK DIANIK STEFFEN · DAMON · ZURAKOVSKA RAFAEL R. MARCHENT · EDUARDO MANZANOS CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR

¡UN WESTERN DIFERENTE! ¡CADA FOTOGAMA, UN IMPACTO; CADA ESCENA, UNA EMOCION! ¡DURA COMO EL SALVAJE OESTE! CELEBRE SUS NAVIDADES CON ESTE SENSACIONAL ESTRENO HOY EN AVENIDA

UN DESPLIEGUE DE LAS MAS BELLAS MUJERES DEL MUNDO JAMAS VISTO ¡ALGO INSOLITO E INCREIBLE! EN

mas Peligrosas todavía RICHARD JOHNSON · DALIAH LAVI · BEBA LONGAR DIRECTOR RALPH THOMAS

¡Nadie ha dispuesto nunca de verdugos tan atractivos! Detrás de cada beso de Helga acechaba la muerte. Un ESTRENO EXCLUSIVO QUE LE OFRECE COMO EL MEJOR REGALO DE PASCUA HOY EL COLISEO

raphael EL ANGEL

Un GRANDIOSO ESTRENO En CINEMASCOPE y TECHNICOLOR LA BALADA DE JOHNNY RINGO ...¿DONDE?

GRAN TEATRO MAÑANA OTRO ESTRENO GARANTIZADO LA MAS EXCEPCIONAL OFRENDA A LAS FIESTAS DE NAVIDAD La película definitiva del siempre sorprendente

raphael EL ANGEL Con ANNA GAEL RAPHAEL, supersimpático RAPHAEL, sentimental RAPHAEL, atrevido RAPHAEL, memorable En CINEMASCOPE y TECHNICOLOR R APHAEL en su última y más arrolladora de las películas

CIUDAD DEPORTIVA MILITAR «GENERAL YAGÜE» PISCINA CUBIERTA

Bailes a celebrar con motivo de las fiestas navideñas. Día 25 Baile de tarde Orquesta "Los Tomcla's" 28 Baile de Inocentes id. id. 31 Baile de noche id. "La Jauría Humana" 1 Baile de tarde id. "Los Tomcla's" 4 Baile de tarde id. "Los Iston's" 5 Baile de tarde id. "La Jauría Humana" 6 Baile de tarde id. "Los Iston's"

PARRILLA HOTEL VALENTIN AGUILAR DE CAMPO

CELEBRARA COMO EN AÑOS ANTERIORES SU GRAN FIESTA DE NOCHEVIEJA FAMOSA Y TRADICIONAL EN TODA LA REGION. MENU SELECTO 2 EXTRAORDINARIAS ORQUESTAS 2 PISTAS DE BAILE BOLSAS DE COTILLON CHAMPAN MAGNIFICAS INSTALACIONES. AMPLITUD. COMODIDAD. ALEGRIA Y AMBIENTE SENORIAL. Reserve o retire su tarjeta antes del día 29. LA DIRECCION

Este es... el último y mejor «western» del hombre que supo dar una nueva interpretación al viejo Oeste

ACTORES DE PRIMERA LINEA BAJO LA DIRECCION DE UN REALIZADOR FUERA DE SERIE

PARAMOUNT-FILMS PRESENTA UN FILM DE SERGIO LEONE CLAUDIA CARDINALE HENRY FONDA · JASON ROBARDS · CHARLES BRONSON EN HASTA QUE LLEGO SU HORA GABRIELE FERZETTI

MAÑANA, en el TIVOLI

UN ESTRENO REALMENTE IMPORTANTE Rigurosa para mayores 18 Esté atento al HORARIO ESPECIAL

Solemne toma de posesión de D. Federico Trillo-Vázquez y Figueroa como nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Burgos

«Venís a tierras de hidalgos, donde todos sus hombres mantienen la posición vertical y sólo se inclinan ante el Cielo» -dijo en su despedida el gobernador saliente, don Eladio Perlado Cadavieco

Don Federico Trillo subrayó la necesidad de la fusión de los Municipios y de impulsar el progreso de la provincia

A los actos asistieron autoridades de Burgos y representaciones oficiales de Cáceres, Cartagena y Teruel y familiares del nuevo gobernador

Ayer tomó posesión como nuevo gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Burgos don Federico Trillo-Vázquez y Figueroa, que ejercía los mismos cargos en Cáceres y que sustituye a don Eladio Perlado Cadavieco, el cual desarrolló su gestión durante más de siete años.

El señor Trillo-Vázquez había pernoctado en el «Landa Palace», adonde llegó a las diez y cuarto de la noche del domingo acompañado de su esposa, doña Eloísa Martínez-Conde y de cuatro de sus ocho hijos, Laura, Federico, Eloísa y Jesús, y de su madre, doña Laura Vázquez Hermida, así como de su hermano don José Mariano, comandante de Caballería, y otros familiares. También llegaron representaciones de Cáceres, Cartagena y Teruel.

A las diez de la mañana de ayer el señor Trillo-Vázquez abandonó su alojamiento y se dirigió al Gobierno civil para saludar a don Eladio Perlado y conocer las dependencias de dicho organismo oficial. Con el gobernador civil saliente, don Eladio Perlado Cadavieco, sostuvo una cordial entrevista, cambiando impresiones sobre diferentes aspectos y planes relacionados con la provincia.

RECEPCION DE AUTORIDADES EN EL GOBIERNO CIVIL

Para las doce y media se había fijado la toma de posesión, por lo que en el Gobierno civil se congregaron poco antes el capitán general de la región, teniente general don Manuel Cabanas y Vallés, con el jefe de su Estado Mayor, general Marmol; arzobispo de la diócesis, Dr. García de Stera y Méndez, con el deán del Cabildo, monseñor don Buenaventura Díez; presidente y fiscal jefe de la Audiencia Territorial, señores Gómez-Reino y Ubillos; alcalde, señor Dancausa; presidente de la Diputación, señor Carazo Carnicero; procuradores en Cortes, señor Rubio y Mateos (don Eduardo); delegados de Ministerios y jefes de servicios públicos; concejales, diputados y consejeros del Movimiento; generales con mando en plaza, primeros jefes de la Comandancia Aérea de la provincia; Tercio y Comandancia de la Guardia Civil, Policía Armada; subje provincial del Movimiento; delegado y mandos de la Organización sindical y directores de diversos organismos estatales, paraestatales y privados, además de diversas personalidades burgalesas, vinculadas, por lazos de antigua amistad, con el nuevo gobernador civil de Burgos.

Por su parte, desde Cáceres llegaron la Corporación provincial con su presidente, don Fernando Gutiérrez Martín y de la que forma parte como vicepresidente, el delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia; alcalde don Alfonso Díaz de Bustamante al frente de una comisión de aquel Ayuntamiento; subje provincial del Movimiento; delegados de varios Ministerios, entre ellos el recientemente

nombrado delegado de Información y Turismo en Burgos, don Antonio López Fernández; delegado provincial sindical, presidente de la Asamblea provincial de la Cruz Roja cáceresa y varios alcaldes de la Baja Extremadura. De Cartagena, donde el nuevo gobernador civil de Burgos desempeñó la alcaldía-presidencia, llegaron asimismo, el actual alcalde, don Ginés Huerta, y una comisión municipal, acudiendo también una representación de Teruel, de cuya provincia el señor Trillo-Vázquez fue gobernador civil.

SE POSESIONA DEL CARGO DE GOBERNADOR CIVIL

Don Eladio Perlado presentó al señor Trillo-Vázquez a las primeras autoridades burgalesas con las cuales el nuevo gobernador civil departió afectuosamente.

Después, en el salón de actos tuvo lugar el acto posesorio, siendo de señalar la presencia de las esposas de las autoridades, familiares del señor Trillo-Vázquez y funcionarios todos del Gobierno civil.

En primer lugar, don Casto Pérez de Arévalo dio lectura a los decretos del Ministerio de la Gobernación por los que cesa en su cargo don Eladio Perlado Cadavieco y se nombra para sucederle a don Federico Trillo-Vázquez y Figueroa, hecho lo cual y en su condición ya de gobernador civil sustituto dirigió unas palabras alusivas a la significación del acto, diciendo que éste tenía una doble vertiente, administrativa y humana, por cuanto de un lado se cumplían las formalidades de un precepto legal, y de otro, dábale la despedida con tristeza a quien durante más de siete años ha venido rigiendo ejemplarmente los destinos de la provincia de Burgos, si bien se atenúa este sentimiento por la alegría de la venida del nuevo gobernador civil y el inicio esperanzador de una nueva etapa en la gestión político-administrativa.

El señor Pérez de Arévalo dedicó frases de elogio a la labor del gobernador saliente, afirmando que a su sucesor le corresponde convertir en realidad muchos de los prometedores planes promovidos por la gestión de don Eladio Perlado para que se traduzcan en frutos en beneficio de la provincia. Del nuevo gobernador civil aseguró que se trata de un hombre idóneo para asumir las nuevas responsabilidades que demanda la hora de Burgos y al darle la bienvenida aseguró que si viene el señor Trillo-Vázquez, de tierras de conquistadores, llegaba a una tierra también pleitérica asimismo de Historia, tanto en la epopeya de Reconquista como en la gesta de la Cruzada nacional «Salís de una tierra de héroes y venís a una tierra de héroes», como son casi todas las regiones españolas», añadió el señor Pérez de Arévalo. Hizo notar los diversos contrastes geopolítico-administrativos de las tierras de la Baja Extremadura y de Castilla la Vieja, y ofreció su

leal amistad al gobernador civil saliente y su fiel colaboración al entrante, al tiempo que pidió para ellos la protección divina en sus respectivos destinos.

Grandes aplausos acogieron las palabras del señor Pérez de Arévalo.

Seguidamente, don Eladio Perlado Cadavieco pronunció unas palabras de despedida, comenzando por reiterar su adhesión al Jefe del Estado y de homenaje a la jerarquía del capitán general de la región, así como su filial sumisión a la Iglesia, presente en el arzobispo de la diócesis, a la vez que subrayó su plena identificación con los principios que informan al Movimiento nacional y las leyes básicas del Estado. Tras agradecer las colaboraciones recibidas recordó que el 2 de Agosto de 1962, en el acto de toma de posesión y al despedir a su antecesor don José Utrera Molina, expresó su esperanza de que, al final de su andadura política, se sintiera satisfecho si pudiera recibir sólo una parte del gran afecto que se llevó con su marcha el señor Utrera, y que, en honor a la verdad, proclamaba su íntima satisfacción por las pruebas de afecto que estaba recibiendo de los burgaleses y que ello colmaba sus ilusiones.

«Coespando con mi corazón —grande o chico—, pero es todo lo que tengo», añadió.

Se dirigió, seguidamente, a su sucesor, don Federico Trillo-Vázquez, reiterándole la felicitación que ya le transmitió por teléfono nada más ser nombrado para sucederle. «Vienes —añadió— a tierras de hidalgos y de señores donde todos sus hombres mantienen la posición vertical y sólo se inclinan ante el Cielo».

Dedicó luego una enérgica loa a Castilla de la que dijo que es cuna del gran señorío español y tuvo calurosos elogios para las cualidades humanas y políticas de don Federico Trillo-Vázquez y Figueroa, de quien ponderó sus características de hombre de empuje y de vocación, contrastada a lo largo de sus muchos años de servicios a España.

Don Eladio Perlado se felicitó de que el nuevo gobernador civil haya tomado rápida conciencia de los problemas de la provincia y de su identificación con todos ellos, asegurando que Burgos va a tener un gran gobernador y pidiendo que Santa María la Mayor ilumine a la provincia y de España. Por último deseó las mayores prosperidades a todos los burgaleses y agradeció la colaboración del señor Pérez de Arévalo.

Presencia visible emoción, y entre grandes aplausos, don Eladio Perlado Cadavieco entregó a su sucesor el bastón de mando, fundiéndose ambos en estrecho abrazo.

Por último, don Federico Trillo-Vázquez agradeció la presencia de las primeras autoridades de Burgos y dirigiéndose al capitán general, manifestó su lealtad y cariño al Ejército con el que se siente vinculado desde su juventud, ofreciéndose a colaborar con las fuerzas armadas en el mejor servicio a España. Análogo saludo de gratitud y ofrecimiento hizo al arzobispo de la diócesis, a la Diputación, Ayuntamiento, Audiencia territorial y a todas las demás autoridades de la capital y provincia y burgaleses en general.

Igualmente hizo presente su reconocimiento al alcalde de Cartagena y a cuantos le han acompañado de la provincia murciana, de la que tan gratos recuerdos guarda del tiempo en que ostentó el cargo de alcalde del Municipio cartagenero y en parecidos términos se expresó respecto al Municipio y provincia de Cáceres. Agradeció al alcalde de esta última ciudad el honor que ha recibido al haber sido nombrado hijo adoptivo de la capital de la Baja Extremadura, y dijo que Cáceres y Santiago de Compostela —donde nació— son sus grandes amores, añadió que en Cáceres había entregado su corazón, lo mismo que ahora lo ofrecía a Burgos.

Afirmó el señor Trillo-Vázquez que tenía plena conciencia de lo que significaba su venida a Burgos y que conceptuaba a la provincia a través de la Ley Orgánica del Estado, con todas sus exigencias, y al Municipio como una entidad natural, histórica y filosóficamente considerada anterior al Estado. Se refirió al problema que tiene planteada nuestra provincia con la proliferación y atomización de Municipios y dijo que había que ir a una fusión de las instituciones municipales para hacer viable y eficaz la mejora y sos-



tenimiento de servicios básicos, añadiendo que, desde el momento en que el Gobierno le designó nuevo gobernador civil de esta provincia, su sentido del deber le impulsó a apresurarse en el conocimiento de ella y de sus problemas.

A continuación dedicó un caluroso elogio a don Eladio Perlado de quien dijo que ha de pasar a la Historia de Burgos como un gran gobernador, citando, a este respecto, las conquistas logradas bajo su gestión como las Escuelas Técnicas de Arquitectos técnicos y de Ingenieros Técnicos de Obras Públicas y el «Polo» de Promoción industrial. Añadió el nuevo gobernador civil que, durante su gestión en Cáceres, siempre mantuvo enhiesto el triple lema de «industrialización, industrialización, industrialización», por considerar que no hay progreso de una provincia sino en función de dichas exigencias sociales y económicas. Comentó, con agrado, el hecho de que —según acababa de informarle el señor Perlado Cadavieco— la provincia de Burgos, que antes del «Polo» tenía una renta «per cápita» de 14.700 pesetas, ha pasado a 47.000, superior a la media nacional y bosquejó su programa de gobierno diciendo que siempre estará en la línea de contribuir a una mejor distribución de la renta, impulsar el progreso y el desarrollo de los valores sociales, económicos, culturales y morales y dentro de la letra y el espíritu de las leyes fundamentales del Estado, de las de sucesión a la Jefatura del Estado y de la declaración del nuevo Gobierno, en beneficio de la provincia y de España.

El nuevo gobernador civil se complació en poner broche final a su discurso poniendo de manifiesto que, como muy bien ha dicho el Jefe del Estado, el Movimiento se sucede a sí mismo y que «dos hombres del Movimiento se fundían en un abrazo por la provincia de Burgos», lo que hizo, finalmente, en medio de grandes aplausos, con ello se dio por finalizado

cubierta por don Eladio Perlado Cadavieco, había sido completa y plena de realidades humanas del jefe provincial saliente, su capacidad de trabajo y su ferviente amor a España, valores que habían permitido que la provincia, bajo su dirección alcanzara un nivel cuyas metas nunca se habían pensado. Indicó también que bajo la jefatura de Perlado Cadavieco se había llegado hasta los más apartados rincones de la geografía provincial tanto a través de los cursos de divulgación rural, como con los positivos resultados obtenidos por los siete concursos de embellecimiento y mejora de los pueblos de la provincia, lo que había supuesto un extraordinario y creciente interés de los núcleos rurales burgaleses por cambiar el aspecto de las localidades de la provincia y concretamente la renovación de cientos de casas rurales con la ayuda prestada por el patronato «Julio Láz de la Hoya». A todo ello —continuó diciendo— hay que añadir las cinco zonas de ordenación rural existentes actualmente en la provincia, todo lo cual se había conseguido por el ejemplo constante y el esfuerzo permanente de Eladio Perlado Cadavieco.

El Sr. Pérez Romero afirmó dirigiéndose al Sr. Perlado: «donde quiera que estés y te encuentres, tendrás siempre nuestra fidelidad, pues eres merecedor de nuestra gratitud y de toda nuestra confianza».

Dirigiéndose al nuevo jefe provincial del Movimiento, el subje indicó que se tenían de él las mejores referencias, por lo que estaban todos a sus órdenes dispuestos a ofrecerle su lealtad como anteriormente habían hecho con Perlado Cadavieco. «Se —dijo— que nues-

el acto de toma de posesión del nuevo gobernador civil de la provincia, que recibió las felicitaciones del gobernador saliente y de todas las demás autoridades y jerarquías.

RELEVO EN LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

A la una y media se celebró el acto de toma de posesión del nuevo jefe provincial del Movimiento de Burgos, don Federico Trillo-Vázquez y Figueroa, ceremonia que tuvo lugar en la Casa del Cordón.

Concluyó el acto del Gobierno civil, se trasladaron a la Jefatura los consejeros provinciales del Movimiento y los miembros de la Corporación provincial y municipal; los jefes locales de los distintos partidos judiciales, así como representantes del sindicalismo burgalés y funcionarios de la Jefatura provincial del Movimiento, delegaciones de Sección Femenina, Juventudes y de otros organismos, que llenaron por completo las espaciosas dependencias de los despachos del jefe y subje provinciales y la sala de sesiones del Consejo provincial, así como los pasillos y halls.

El jefe local del Movimiento, don Emilio Villalain, inició el acto, leyendo el decreto de nombramiento de jefe provincial del Movimiento de Burgos a favor de don Federico Trillo-Vázquez y Figueroa.

Seguidamente, el subje provincial, don Ramiro Pérez Romero, dio lectura a unas cuartillas en las que subrayó la sencillez y emotividad del acto de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa



de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa



Los señores Trillo-Figueroa y Perlado Cadavieco se abrazan, después de la ceremonia posesoria en el Gobierno Civil. — (Foto "Fede")

RELEVO EN LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

tras esperanzas son fundadas. Te he prometido la lealtad de todos. Y lo que los hombres de Castilla prometen lo cumplen hasta el final. Te deseamos el más fructífero resultado en tu gestión. ¡Arriba España!».

PALABRAS DE ELADIO PERLADO



Seguidamente, don Eladio Perlado Cadavieco comenzó afirmando cuanto había dicho en el Gobierno Civil, porque —dijo— no existe diferencia entre la Administración y el Movimiento, sino perfecta simbiosis, por lo que los hombres del Movimiento colaboramos de forma total en el quehacer de España, misión a la que todos nos entregamos. Refiriéndose a continuación a los burgaleses, señaló que todos estaban identificados con el Movimiento, pues no podía ignorarse que Burgos había sido capital de la Cruzada y residencia del Caudillo. «Todos los burgaleses están de corazón identificados con el Caudillo y los principios que informaron el 18 de Julio y han arrimado y continuarán arrimando el hombro en la lucha diaria por el engrandecimiento de España».

Puede que no figuren todos los hombres de esta tierra en los ficheros de la Jefatura provincial, pero todos son absolutamente leales y de su ejemplaridad y mística política tengo pruebas fehacientes a lo largo de los siete últimos años. «Encontrarás —dijo dirigiéndose al Sr. Trillo— camaradas en toda la provincia y contarás con un Consejo provincial que te aconsejará con justicia y visión política y, en todos, leales colaboradores; pero sobre todo, leales al 18 de Julio».

Hizo después el Sr. Perlado, un elogio de la entrega y pasión puesta en el servicio por el Sr. Pérez Romero, al que dio las gracias por sus palabras y a todos por el ofrecimiento que le hacían. «Llevo —dijo— un recuerdo colosal de Burgos y sus hombres. Y la inmensa satisfacción —y os lo

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

de relevo, ya que, dijo, toda despedida desgajaba algo de nuestros sentimientos. Afirmó posteriormente, que la etapa

digo muy en serio—, la extraordinaria compensación de nuestro afecto al que sabéis que muy sinceramente correspondo. ¡Arriba España!».

HABLA EL NUEVO JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Concluyó el sencillo y emotivo acto de relevo en la Jefatura provincial del Movimiento con unas emotivas palabras del nuevo jefe provincial, don Federico Trillo-Vázquez y Figueroa. Afirmó que entendía el Movimiento como la comunión de todos los españoles en los ideales que le dieron vida, añadiendo: «Mi procedencia política está bien clara. La Falange Española es parte constitutiva del Movimiento Nacional. El Movimiento fundado por Francisco Franco Bahamonde y basado en los ideales de la Falange y el Requeté. «Quiéromo ser —afirmó más adelante— un gobernador y un jefe provincial cara al pueblo; porque entiendo que es el pueblo el principal destinatario de nuestros trabajos y desvelos. Mi despacho estará siempre abierto a los burgaleses».

Expresó a continuación su



TELEGRAMAS DE ADHESION

Con motivo de su toma de posesión, don Federico Trillo, cursó telegramas de adhesión al jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado; ministro y subsecretario de la Gobernación; director general de Política Interior; ministro secretario general del Movimiento, vicepresidente general, delegado nacional de Provincias y al capitán general don Camilo Alonso Vega.



La esposa e hijas del nuevo gobernador civil, presenciando el acto de toma de posesión, en el Gobierno Civil. — (F. "Fede")



Grupo de representantes de Cáceres y Cartagena. (Foto "Fede")

Lámparas, la mayor exposición muebles evelio VITORIA. 56... 58, 60, 62

JUNTA VECINAL DE PRADANOS DEL TOZO Arriada 30 hectáreas de terreno por ocho años. Dicho arriendo se efectuará en subasta el día 18 de Enero. Condiciones en el tablón de anuncios de esta Junta. El presidente, Crescer-lo García

«AGROMAN» EMPRESA CONSTRUCTORA S. A. NECESITA Carpinteros of. 1.ª Muy buenas condiciones. Calle Vitoria número 20, principal izquierdo.

DIARIO DE BURGOS se vende en: MADRID - Kiosco Cibeles BILBAO - C/ Elcano núm. 35 VALLADOLID - Platerías, 21 LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

BAR-RESTAURANTE precisa encargado. Interesados, presentarse en Publicidad «MENTOR». Carnicerías, 2, 3.ª. (R. O. C. núm. 2.097)

LEJIAS PEIN LES DESEA FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

Visita del arzobispo a varios sacerdotes enfermos, en Barrantes
Confirió en Silos Ordenes Sagradas

El arzobispo de la diócesis de Burgos, Sr. D. Segundo García de Sienra y Méndez visitó ayer a varios sacerdotes que se encuentran hospitalizados en el clínic de Barrantes y se interesó por el estado de salud de los mismos, felicitándoles también por la Pascua navideña.

El domingo, el Prelado se trasladó al monasterio de Santo Domingo de Silos, donde confirió Ordenes sagradas de diaconado y subdiaconado a dos sacerdotes benedictinos de aquella comunidad. Durante la ceremonia le acompañó el abad misionero, Dom Pedro Alonso y Alonso.

El analfabetismo es mal negocio para todos

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:
Ss. Victoria, vg., Migdonio, Marcial, Teófilo, Saturnino, Euporo, Gelasio, Zótico, Emericiano, Cleomedes, Agapito, Basildes, Evaristo, mártires, Sérvulo.

SANTOS DE MAÑANA:
Vigilia de Navidad. Ss. Gregorio, pb.; Luciano, Metrobio, Felib, Cenobio, Teótimo, Druso, Estimio, mrs.; Delfin, ob.; Tere, Irmina, vírgenes.

Misa de primera clase y color ornado de la Vigilia de Navidad.

HOMBRES DE ACCION CATOLICA

Retiro de Navidad

Hoy, martes, a las 8,15 de la noche, tendrá lugar en la capilla de las MM. Franciscanas (calle de San Julián) un retiro que será dirigido por el M. I. Dr. D. José Ruiz López, director del Seminario Diocesano de Ortodoxia y Moralidad y rector del Seminario Mayor.

A este retiro, que suple al que los hombres de Acción Católica deberían tener el presente mes de Diciembre, se invita a las religiosas y a todos los hombres, mujeres y jóvenes— que deseen acudir, y de modo especial a todos los miembros de la Acción Católica.

juguetes y objetos para regalos
Grandes surtidos



VISITE EXPOSICION

almacenes **RILOVA** Avda. del Cid, 34

CENA-BAILE FIN DE AÑO
CON COTILLON
Restaurante **BONFIN**
Reserve personalmente su mesa.

IMPORTANTE EMPRESA
de construcciones metálicas precisa montadores. Dirigirse a obras Girón. Avenida Reyes Católicos. Días 23 y 24.
(R. O. C. número 2.112)

CONFERENCIA DE FRAY VALENTIN EN LA CASA SINDICAL

Disertó sobre "El belén y los belenes"

Siguiendo con el programa anunciado, la Organización Sindical burgalesa, a través de su Obra Educación y Descanso, llevó a cabo en el día de ayer su segundo pódium navideño, iniciado el pasado domingo con la exposición de motivos de Navidad y recital de villancicos a cargo de coros de la capital.

Por imposibilidad de desplazarse el conferenciante anunciado, don Antonio Castro Villacañas, ocupó su puesto el Padre Fray Valentín de la Cruz, que habló sobre el tema "El Belén y los burgaleses".

Hizo historia, con unas pinceladas poéticas y ajustadas, del primer Belén.

Narró la historia de los belenes siendo el primero el construido por aquél loco de Dios, San Francisco de Asís y el maravilloso de la Colegiata de Covarrubias.

Después describió los distintos belenes de nuestras iglesias y de nuestras casas al que hace competencia el pino, antitésis del belén y que debemos desterrar.

Su charla, amena como todas las suyas, fue seguida por el auditorio con creciente interés.

La numerosa concurrencia premió con una prolongada ovación la charla maestra del P. Fray Valentín de la Cruz, que fue presentado por el vicesecretario provincial de Obras Sindicales, don Eugenio García García.

A continuación, el Orfeón Burgalés dio su anunciado recital de villancicos siendo premiados todos ellos con largos y prolongado aplausos, viéndose obligado a repetir algunos de ellos.

Hoy, a las ocho en punto de la tarde, Justas Poéticas Navideñas y a continuación, recital de villancicos por coros de la provincia, con lo que se cerrarán los actos organizados por la Organización burgalesa en honor de la Navidad del Señor.

SE VENDE PISO
4 habitaciones, cocina y despensa. Precio muy interesante. Facilidades de pago. Razón: Obra carretera de Areos (última parada del autobús) y teléfono 204219.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

RESOLUCION de la Dirección General de Transportes Terrestres por la que se establecen plazos para el visado anual de las tarjetas de Transportes.

El número de tarjetas de transportes a que se ha llegado en la actualidad y la experiencia adquirida en años anteriores aconsejan que las operaciones de solicitudes y entrega de visados de las mismas tengan lugar modificándose de nuevo, al amparo de la autorización conferida a este Centro directivo por Orden ministerial de 18 de Febrero de 1960 («Boletín Oficial del Estado» de 23 de los plazos que para ello se establecieron por Resolución directiva de fecha 19 de Diciembre de 1967 («Boletín Oficial del Estado» del 25).

En su virtud, esta Dirección General ha tenido a bien disponer, con efectos para el próximo año 1970 y sucesivos, lo siguiente:

1. Las solicitudes del visado anual de las tarjetas de transportes se efectuarán por los titulares de las mismas en la siguiente forma:
 - a) Del 2 al 31 de Enero, las series correspondientes a vehículos de servicio privado (VP, VC, MP, MC, XP, XC TP y TC).
 - b) Del 1.º de Febrero al 31 de Marzo las series correspondientes a vehículos de servicio público (VT, VR, VD, MR, MDC, MDCC, MDCN, MDF, MDFC, XR, XDC, XDCC, XDF, DC y TD).
 - c) En las provincias que se estime necesario a juicio del Jefe Regional para un mejor desarrollo de las operaciones de visado, podrán establecerse en cada uno de los apartados a) y b) 2.º Los visados deberán ser retirados por sus titulares antes del día 15 del mes siguiente al señalado como final del plazo para solicitarlos. A partir de esa fecha, aquellas tarjetas que no hayan sido visadas se considerarán caducadas a todos los efectos y por la provincia respectiva se tramitará la baja correspondiente mediante el envío inmediato del ejemplar del Registro Provincial (ficha perforada) al Registro General de Tarjetas, debidamente diligenciada.
 2. Todo transporte realizado con tarjeta-visado caducada tendrá la consideración de clandestino, de conformidad con el Decreto 576/1966, de 3 de Marzo.
 3. Por las Jefaturas Regionales de Transportes se dará la máxima publicidad a este Resolución, debiendo solicitar su publicación, por lo menos, en un periódico de gran difusión de cada provincia.
 4. Madrid, 10 de Diciembre de 1969. — El Director general, JESUS SANTOS REIN.
- Sres. Ingenieros Jefes de las Jefaturas Regionales de Transportes Terrestres.

Juran sus cargos los gobernadores civiles nombrados recientemente

Don José Luis del Valle Iturriaga, reelegido decano del Colegio de Abogados de Madrid

Madrid (Cifra). — En el Ministerio de la Gobernación y ante el titular del Departamento, don Tomás Garricano Goñi, juraron esta mañana sus cargos los gobernadores civiles de las provincias de Avila, don Ramón de la Riva y López Dórga; de Badajoz, don Mariano Pérez «Parado Muñoz»; de Cáceres, don Valentín Gutiérrez Durán, y de Navarra, don Federico Gerona de la Figuera.

Igualmente, el ministro tomó juramento a don Francisco Queipo de Llano y Acuña, como presidente de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española, y a don Carlos Álvarez Romero, como secretario general de Correos y Telecomunicación.

JURA DE NUEVOS JEFES PROVINCIALES
Madrid (Cifra). — "Os pido que contéis con todos los hombres de vuestras provincias sin exclusión de ninguna clase, salvo con los que se aferran al propio exclusivismo", dijo hoy a primera hora de la tarde el vicesecretario general del Movimiento, don José Miguel Ortí Bordás, al dirigirse a los nuevos jefes provinciales del Movimiento de Avila, Badajoz, Cáceres y Navarra en el acto de jura de los mismos, celebrado en el salón de conferencias del Consejo Nacional.

Primeramente, el señor Ortí Bordás expresó que el ministro secretario general del Movimiento, por obligaciones inaplazables, no había podido acudir al acto, por lo que en su nombre debía darles la bienvenida, así como agradecerles su lealtad.

NUESTROS TELEFONOS
201280 y 207148

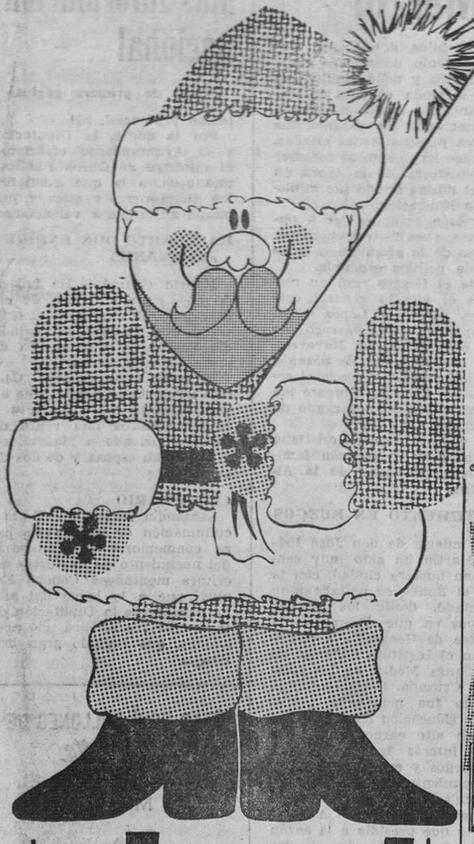
SERVICIO MILITAR DE CONSTRUCCIONES

Concurso para enajenar una grúa torre que ha funcionado normalmente. Puede verse en nuestro almacén, trasera de la Maestranza de Artillería, de Burgos. Las ofertas han de presentarse en pliego cerrado a la Jefatura de Zona del Servicio Militar de Construcciones, calle de San Cosme, 2, 7.º, en Burgos, antes de las doce horas del día 7 del próximo mes de Enero.

NUEVOS CARGOS SINDICALES
Madrid (Logos). — En un acto celebrado en la Casa Sindical han tomado posesión de sus cargos don Juan Victoriano Barquero y Barquero, como presidente del Tribunal Central de Amparo; don Martín Ayries Valmaseda, como director de la Obra Sindical del Hogar y don Alfredo Jiménez-Millas, don José María Fernández de la Vega, don Lucas Beltrán y don Antonio Castro Villacañas, como presidentes de los sindicatos nacionales del Olivo, de Ganadería, de Enseñanza y de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, respectivamente.

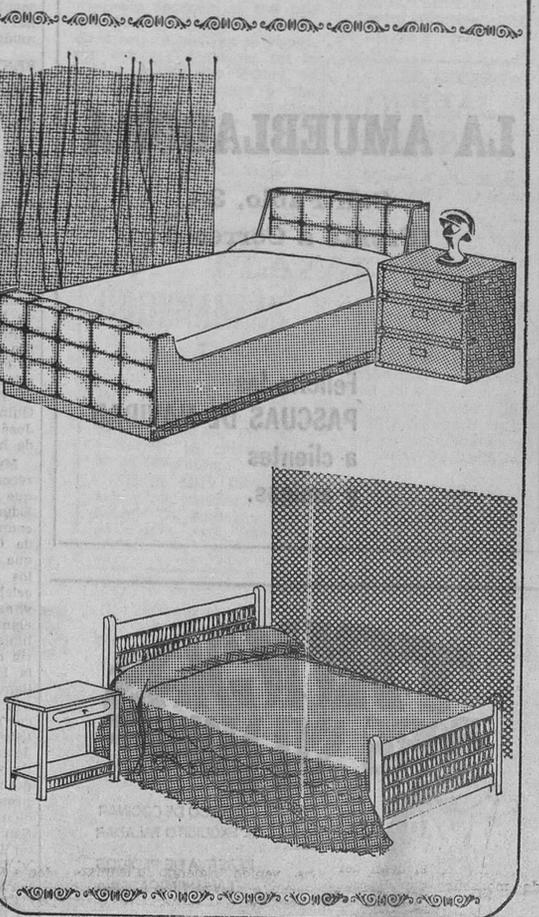
RESULTADO DE LAS ELECCIONES DEL COLEGIO MADRILEÑO DE ABOGADOS

Madrid (Logos). — Don José Luis del Valle Iturriaga ha sido reelegido decano del Colegio de Abogados de Madrid al obtener, según recuento concluido a las seis de la madrugada de ayer, 3.262 votos frente a los 2.470 del otro candidato, don Joaquín Ruiz Giménez, quien ha manifestado su satisfacción por la festividad de participantes para añadir: "Me ha resultado desconcertante, sin embargo, que cuando la Prensa oficial ha calificado estas elecciones como puramente profesionales, se hayan movilizado tan importantes y destacados sectores de la Administración Pública para votar". De los casi siete mil aboga-



dmd
vitoria, 25
UN AUTENTICO REGALO...
Para su buen gusto; para su comodidad
TRESILLOS DORMITORIOS SOFAS CAMA
y tenga presente que en nuestra selección de muebles le ofrecemos **Más calidad en todos los precios. Compruébelo.**

LES DESEAMOS FELICES FIESTAS Y UN VENTUROSO AÑO 1970



LEJIA EL CID
HIJOS DE FIDEL ROYUELA BELTRAN
desea a clientes y amigos **FELICES PASCAS**

Acuerdo sobre financiación agrícola en el Mercado Común
Bernadette, condenada a seis meses de cárcel por incitar disturbios

Bruselas (Efe). — En la madrugada de hoy lunes, el Consejo de ministros del Mercado Común europeo, puso definitivamente fin a su sesión "marathon" del fin de semana con un acuerdo completo sobre el reglamento definitivo de la financiación de la política agrícola común. Este acuerdo se refiere tanto a los recursos propios de la Comunidad como a los poderes presupuestarios del Parlamento europeo.

El Consejo de ministros del Mercado Común no se volverá a reunir ya hasta el próximo día 19 de Enero de 1970, bajo la presidencia de Bélgica y ya dentro del periodo definitivo del Mercado Común.

En el acuerdo sobre los cursos propios de la comunidad, comienza figurando un reparto muy matizado por países en lo que se refiere a la progresividad de los fondos que se pondrían en manos de la caja común. En 1970, los gastos del FEOGA, se repartirán así: Bélgica, 8,25 por ciento; Alemania, 31,7 por ciento; Francia, 28 por ciento; Italia, 21,5 por ciento; Luxemburgo, 0,2 por ciento; Holanda, 10,35 por ciento.

Por lo que se refiere al periodo intermedio de 1971 a 1975, a partir de 1.º de Enero de 1971 se afectan a la Comunidad las tasas viables agrícolas y los derechos de aduana, así como tasas particulares comunitarias. Pero mientras primeros se afectan enteramente desde la fecha antedicha, los segundos son afectados a partir de 1.º de Enero de 1971, de manera progresiva.

El método de progresividad acordado es bastante complicado y en su cálculo interviene una clave progresiva de referencia que va del 50 por ciento en 1971 al 100 por ciento en 1975.

EL PARLAMENTO DE ISLANDIA APRUEBA SU INGRESO EN LA EFTA

Reykjavik (Efe - UPI). — El Parlamento islandés aprobó hoy el ingreso del país a la Asociación europea de Libre Comercio (EFTA).

Treinta y cuatro diputados votaron a favor y siete en contra la propuesta con 17 abstenciones.

Islandia se incorporará a la EFTA el 1.º de Marzo.

BERNADETTE, CONDENADA A SEIS MESES DE PRISION

Londonerry (Irlanda del Norte) (Efe). — Bernadette Devlin, miembro del Parlamento británico, ha sido condenada a seis meses de prisión "por incitar al pueblo de Irlanda del Norte a provocar disturbios en Londonerry".

Pendiente de la apelación al Tribunal Supremo, Bernadette fue puesta en libertad bajo la fianza de 250 libras esterlinas.

«IMBUSA»
INMOBILIARIA BURGOS, S. A.
2.ª FASE - Edificios F-1; F-2 y F-3
EN LA AVENIDA "REYES CATOLICOS"
La mejor zona del ensanche de Burgos
PISOS desde 400.000 a 475.000 pesetas
Por sólo **50.000 pesetas de ENTRADA**
Resto a **DIEZ AÑOS**

Magníficas viviendas compuestas de:
COMEDOR-ESTAR • TRES DORMITORIOS • BANO COMPLETO • COCINA Y CALENTADOR DE AGUA A BUTANO • CALEFACCION CENTRAL A FUE-OIL

ESMERADISIMA CONSTRUCCION

Información y venta: en la propia urbanización y San Nicolás, 7, 1.º

Avál de entregas a cuenta: Compañía Española de Seguros de Crédito y Caución. Póliza 1401a. Caja de Ahorros Municipal Cuentas 1867/3; 1867/7 y 1868/7.

Ha fallecido el Sr. Ibáñez Martín

(Viene de primera pág.)
embajador, don José Ibáñez Martín, fallecido en la tarde del domingo, después de una penosa enfermedad.

Al sepelio acudió una gran cantidad de personas de la política, de las letras, de las artes y de la vida cultural madrileña. En representación del Jefe del Estado estuvo el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, a quien acompañaban los ministros del Movimiento, del Ejército, de Trabajo, de la Vivienda, de Educación y Ciencia, Información y Turismo y de la Gobernación.

presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, presidente del Tribunal Supremo y todos los altos cargos del Ministerio de Educación.

Ante la puerta de la residencia del ilustre político fallecido, después de colocar el féretro en el coche fúnebre, al que daban guardia ujieres del Ministerio de Educación, con hachones encendidos, se situó el duelo familiar, compuesto

¡Coccinelle!

por los hijos, don Víctor, don José Antonio, doña Pilar, doña Concepción y doña Emilia, así como la viuda condesa de Marín, ante los cuales desfilaron, testimoniando su pésame, las ilustres personalidades citadas, así como los miembros del equipo ministerial de la época en que el ilustre finado fue ministro de Educación.

También pudimos ver a numerosos ex-ministros, personalidades de la aristocracia y de la vida política española.

Ante el féretro rezó un responso el vicario general castrense, monseñor López Ortiz, acompañado del párroco de San Fermín de los Navarros. Tras el testimonio de pésame, se inició el cortejo hacia el cementerio. El coche fúnebre iba precedido por otro cargado de coronas.

El cadáver recibió cristiana sepultura en el panteón familiar del cementerio de la Almudena.

SENTIMIENTO EN BURGOS

La muerte de don José Ibáñez Martín ha sido muy sentida en nuestra ciudad, con la cual el finado se hallaba muy vinculado, desde los lejanos tiempos en que desempeñó la cátedra de Geografía e Historia en el Instituto nacional de Enseñanza Media, en los años de la Cruzada. Posteriormente, cuando fue nombrado ministro de Educación Nacional, desde tan alto cargo acogió con gran interés las inquietudes de Burgos y en defensa y enriquecimiento de su patrimonio cultural y artístico, todo lo cual le valió que el Ayuntamiento que presidía a la sazón el finado alcalde don Carlos Quintana le concediera a don José Ibáñez Martín el título de hijo adoptivo de la ciudad.

Muchos de nuestros lectores recordarán la principal parte que el entonces ministro de Educación nacional tuvo en la conmemoración del Milenario de Castilla, efemérides en la que actuó de mantenedor en los brillantes Juegos Florales celebrados en nuestra capital y, asimismo, es de justicia proclamar que a la gestión y valimiento del señor Ibáñez Martín debe Burgos la creación de la Escuela profesional —antes llamada Pericial— de Comercio, el nacimiento del grupo escolar conmemorativo «Generalísimo Franco», la restauración de la histórica Casa de Miranda y el traslado a este palacio del antiguo Museo Arqueológico provincial, a primera restauración de la Iglesia catedral de San Pedro de Cardena, mejoras en los monasterios de Huegas y de Santo Domingo de Silos y obras en la iglesia de San Gil.

Cuando, al dejar el Ministerio de Educación nacional y tras su paso por la presidencia del Consejo de Estado, fue nombrado embajador de España en Lisboa, siguió igualmente tutelando al Orfeón Burgalés y favoreciendo sus jiras artísticas. Ayer, el alcalde de la ciudad cursó a los deudos del señor Ibáñez Martín un sentido mensaje de condolencia y dispuso la ofrenda de una corona y el envío de una representación municipal al entierro y honras fúnebres.

Descanse en paz don José Ibáñez Martín y reciban sus familiares el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

Más información nacional

(Viene de primera página)

tación provincial, 204.
Por la noche, la Diputación y el Ayuntamiento ofrecieron al ministro de Obras Públicas una cena, a la que asistieron los directores generales y primeras autoridades valencianas.

HA MUERTO DON ENRIQUE PEÑARANDA

Madrid (Cifra).— Ha fallecido hoy, en una clínica de esta capital, el expresidente boliviano, don Enrique Peñaranda del Castillo a consecuencia de una bronconeumonía.

El señor Peñaranda del Castillo ocupó la presidencia de su país durante los años 1940 a 1948. Realizaba una visita de carácter privado a Madrid, en unión de su esposa y de dos de sus hijos.

CENTENARIO

Santander (Cifra).— Como culminación de los actos para conmemorar el centenario del nacimiento de la ilustre escritora montañesa Concha Espina, que a lo largo del año ha organizado la Diputación de Santander, se celebró un académico, que revistió gran brillantez.

MÁS DE 8 MILLONES DE **Mobylette** CIRCULAN POR EL MUNDO



ELLA ENTRE LOS SEIS MODELOS 1969/11

Facilidades pago desde 310 pesetas mensuales **SERVENTA** Merced,13. BURGOS.

TOROS

El domingo hubo dos festivales benéficos

Badajoz (Logos).— Festival taurino a beneficio de la Vejez del Torero. Ocho novillos de las ganaderías de Antonio Pérez, Urquijo Montalvo, Francisco Camino, Antonio Méndez, Cunhal Patricio, Atanasio Fernández y Diego Puerta.

Castellón (Logos).— Festival taurino a beneficio del mozo de espadas "El Pichi", inválido a consecuencia de un accidente de carretera. Un cuarto de plaza. Seis novillos de don Agustín Sánchez Ortos, de Añover del Tajo (Toledo), grandes, gordos y bravos.

Andrés Vázquez, una oreja; Manolo Gallardo, una oreja; Ricardo de Fabra, dos orejas y rabo; Julián García, dos orejas y rabo; "Lugullano Chico", una oreja y "Josele", una oreja.

ANGEL TERUEL VUELVE A ESPAÑA
Méjico (Efe).—El joven diestro madrileño Angel Teruel, que ayer se ganó definitivamente la simpatía del público mejicano volará hoy hacia Madrid, tanto para cumplir requisitos de su servicio militar como para pasar la Nochebuena al lado de sus familiares.

Teruel brindó ayer la muerte del sexto toro de la tarde al veterano ex-matador de toros gitano Joaquín Rodríguez "Cagancho" que presenciaba la corrida, invitado por Pepe "Dominguín", mentor de Angel y hoy en día un varios los críticos mejicanos que señalan que el nombre de Teruel viene a sumarse en la historia de Joaquín Rodríguez "Cagancho" y Manuel Jiménez "Chicuelo" con los de los toreros españoles que de forma más rotunda han encajado en los gustos y preferencias de la afición taurina azteca.

¡FELICES NAVIDADES!

Compre ahora su **ABRIGO O GABARDINA**

Presentamos infinidad de modelos exclusivos para todos los gustos y todas las edades. Vd. encontrará lo que desea en nuestros amplios surtidos.

Y recuerde...

MORADILLO

Regala una botella de champán en cada compra

Revista de Prensa

D. Felipe de Abajo cesa como delegado de Bellas Artes

Madrid (Cifra).— El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones de Educación y Ciencia:

Orden por la que cesa en el cargo de delegado provincial de Bellas Artes de Burgos don Felipe de Abajo Ontañón.

Resolución por la que se dan instrucciones para la celebración de la convocatoria extraordinaria de las pruebas de grado elemental y de grado superior del bachillerato general.

¡Coccinelle!

FIESTAS MUY GRATAS PERO DEMASIADO COMERCIALIZADAS

Encuesta sobre la Navidad en Inglaterra

Londres (Efe-Reuters).— Según una encuesta de opinión celebrada recientemente en Londres, la mayor parte de los británicos opinan que la Navidad está excesivamente comercializada, y que con este panorama gastan demasiado aunque reconocen que les gustan estas fiestas.

Una gran mayoría de la población, el 86 por ciento, ha manifestado su entusiasmo por las fiestas navideñas.

¡Coccinelle!

¿Qué puedes hacer radioyente en favor de la Campaña Nacional de Alfabetización de Adultos? ¿Cumplir obligaciones legales? ¿Aportar tu esfuerzo personal? ¿Ofrecer medios instrumentales económicos?... Puez hazlo ya, que la Campaña, urgente, está en marcha.

VESTIDOS

★ **TRAJES CHAQUETA**

★ **TODO EN PUNTO ARNAIZ**

FRENTE A LA CATEDRAL

¡HAGA DINERO!

Crédito chinchillas con nosotros. Garantizamos vida, compramos producción. Todo bajo contrato.

¿Sabe Ud. que una chinchilla SHENSTONE produce 40.000 ptas. netas anuales?

Informese: **SHENSTONE**

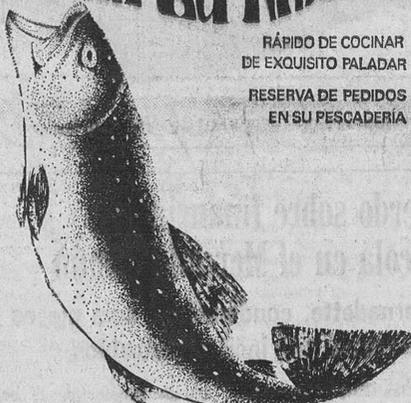
FRADES - Salamanca

LA AMUEBLADORA

San Pablo, 3 (Frente a Correos)

Felicita las PASCUAS DE NAVIDAD a clientes y amigos.

TRUCHAS PARA SU NAVIDAD



RÁPIDO DE COCINAR DE EXQUISITO PALADAR RESERVA DE PEDIDOS EN SU PESCADERÍA

TRUCHAS río oja, s.a. LOGROÑO

Importante empresa fabricante de azulejos sanitarios en toda su gama de colores, serigrafía y pavimentos cerámicos

PRECISA REPRESENTANTE

EN EXCLUSIVA Y A COMISION para BURGOS y provincia. Escribir con historial urgente al número 12.583, Cld. S. A. Publicidad. Méndez Núñez, 21. Sevilla.

CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A.

Calles 4 y 13. — LA VENTILLA
NECESITA PERSONAL:
— Experiencia en trabajo chapa o conocimientos de soldadura.
— Conocimiento montaje eléctrico.
— Servicio militar cumplido.
— Situación estable.
— Sueldo a convenir, según categoría profesional.
— Absoluta reserva.
(R. O. C. número 2.066)

CALOR Y FRIO INDUSTRIAL, S. A.

CALLES 4 Y 13 — LA VENTILLA
NECESITA PEONES
(R. O. C. número 2.113)

VENDO PISO
Totalmente céntrico, elegante con calefacción. llave en mano, facilidades de pago. Tratar de 9 a 10 y de 1 a 2. Sr. Infante. Villareyo, 8. 1.º izquierda.

Niñas, Niños

3

MILES de JUGUETES

ALMACENES MOLINER

Sombrerería, 10 - Vitoria, 27

Miranda

Gran satisfacción ha causado en la ciudad la noticia publicada de haberse acordado por el Consejo de ministros recientemente celebrado, la compra de terrenos para el polígono industrial de Miranda de Ebro. Por ello parece ser que se ha logrado la justa aspiración de los mirandeses, de que Miranda tenga un desarrollo industrial en consonancia con su situación y necesidades. No hay duda de que este polígono dará nuevo vigor a la ciudad y que resolverá en gran parte el problema que últimamente se dejaba sentir.

Consideramos un buen triunfo de nuestras primeras autoridades municipales esta aceptación y esperamos que en bien de Miranda, continúen adelante en sus aspiraciones hasta que sea una pronta realidad.

NAVIDAD

Ya estamos en Navidad, amigos. Un año más que llegamos a estas venturosas fechas, alegres y hogareñas, que desde los puntos más dispares hacen llegar a nuestros convencidos asistentes para pasarlas al calor de los suyos.

La ciudad está bonita, adornada con árboles navideños, luces multicolores y otros muchos detalles que alegran y preparan el espíritu para estos días de paz. Los coros de la Sección Femenina, de los colegios, etc., entonan hermosos villancicos, en los actos que se celebran. Es la Navidad, la de todos los años, el mismo ajeteo, los mismos deseos de prosperidad y felicidad, se cruzan entre unos y otros.

El movimiento en la población es grande, pero donde alcanza caracteres inusitados es en la estación de RENFE, por la que diariamente pasan diecisiete trenes especiales, parte de los muchos normales, transportando a miles de españoles y extranjeros que regresan de Francia, Alemania, Bélgica, Suiza, etc., para pasar las Navidades en sus casas.

A todos los que llegan, a todos los que pasan y a nuestros amables lectores les deseamos unas muy Felices Navidades.

TERMINO CON EXITO LA RONDA

El pasado sábado finalizó el espacio radiofónico "La Ronda" en Radio Juventud. Programa que ha tenido gran aceptación, aun cuando se hizo un poco en plan de experimentación. Pero así y todo, cuajó y han sido muchos miles de boletos los que se han vendido en favor del Club Deportivo Mirandés. Aun no sabemos el número exacto, ni el dinero que habrán producido, pero podemos considerar que se ha cubierto en parte el objetivo. Como datos que ya poseemos diremos que el día que menos se vendieron fue el primero del programa con pocos más de doscientos y el que más dos mil ochenta y dos. Otro dato es que la cantidad mayor solicitada de una sola vez por una persona fue de cuatrocientos boletos.

En la última jornada —la del sábado— actuaron con notable éxito, ante los micrófonos de Radio Juventud el guitarrista Francisco Morote, el acordeonista Eladio López "Chindurrias" y el "Coro Avenido", dirigido por el maestro Celdrá. En total han colaborado en el programa, como números musicales, los citados, el "Ochote de los Veteranos", el armónico "Mijaralengua" y la Coral Apostólica Padre Damián de los Sagrados Corazones.

Realizaron el programa, con gran acierto Pedro Martínez, Tito San Emeterio y el resto de personal de la emisora, como colaboradores, así como los directivos del Club Deportivo Mirandés y naturalmente los cientos de aficionados que desde sus domicilios han realizado continuas llamadas solicitando boletos.

Un acierto el programa, que merece ser tenido en cuenta para futuras ocasiones. Radio Juventud se ha apuntado un gran éxito y da un paso más hacia su gran emisora que todos deseamos para Miranda.

RUEDA DE PRENSA

El pasado sábado, durante el programa "La Ronda" se celebró una "rueda" de Prensa durante la que el vicepresidente del Club Deportivo Mirandés, Andrés Espallargas, dio cuenta de su viaje a Sevilla acompañando al jugador Miguel Pérez Navares.

El señor Espallargas vino encantado de la capital andaluza, donde fueron tratados con gran deferencia por parte de la directiva y técnicos sevillistas y se sentaron unas primeras bases para una estrecha colaboración entre los dos clubs en el supuesto de que el Mirandés consiga el ascenso a Tercera División.

En cuanto a la prueba realizada por el jugador Pérez Navares para su posible fichaje por el club sevillista, ésta no pudo ser más satisfactoria, ya que el muchacho, aun cuando juega con un fuerte golpe en una pierna, cumplió perfectamente el partido entre el equipo titular de Sevilla y los jugadores alineados Pérez Navares con estos últimos. Al final el resultado fue de tres a cero favorable a los reservas marcando Pérez Navares el primer gol y el último de los tres go-

Gran satisfacción por el acuerdo del Gobierno sobre compra de terrenos para el polígono industrial

les. Por tanto la prueba no pudo ser más elocuente. De todas formas, el día tres de Enero volverá el jugador a Sevilla de nuevo y será entonces cuando se decida la cuestión.

Así que hasta esa fecha no sabremos si el jugador mirandés cambia la camiseta rojilla por la blanca.

NOTICIAS CORTAS

Primer día de invierno, tiempo espléndido.

—En algunos portales de la Torre de Miranda, han sido instalados teléfonos públicos.

—Como ya es tradicional, los precios de artículos de consumo han experimentado un considerable aumento en estos días. Adiós "extra".

—La fábrica "Altamira" enclavada en terrenos de FEFASA, está llamada a ser una gran factoría.

—Euforía por el empate del Mirandés en Alfaro, que supone otro paso más hacia el título de campeón. Aupa el Mirandés.

LA ULTIMA VELADA PUGILISTICA DEL AÑO RESULTO ENTRETENIDA

que debutaba, causó una gran impresión por bonito juego de piernas. Fue una lástima que casi al final del primer asalto chocaran las cabezas de ambos pugiles y López Alvaro sufriera una brecha en el pómulo izquierdo, teniendo que ser asistido por los doctores Serrano y Calvo, quedando suspendido el combate y siendo vencedor De las Morenas, ya que el golpe fue totalmente involuntario. Una pena, porque el combate prometía ser interesante.

Pesos ligeros: Gimeno de Guipúzcoa y Sánchez II de Miranda, nos ofrecieron un combate dramático, en el que se intercambiaron tremendos golpes, atacándose mutuamente sin reservas. Hubo momentos en que el fuera de combate amenazaba a ambos, pero la enorme fortaleza de estos muchachos permitió que terminaran los tres asaltos. El veredicto final fue un nulo que consideramos justo. Los dos boxeadores recibieron una ovación de gala.

Pesos gallos: Sasiain de Guipúzcoa y Fleta hicieron el combate más bonito de la noche.

Más acometividad por parte del donostiarra y más técnica por el lado de Fleta, hubo preciosos cambios de golpes que fueron muy aplaudidos y al final se dio la pelea Sasiain por puntos, quizás un poquito en compensación a su bravura, pero creemos que mejor hubiera estado un nulo.

Por último y en pesos ligeros, se enfrentaron Sánchez I, de Miranda y Mauro, de Valladolid. Combate totalmente favorable al mirandés, que castigó con golpes durísimos al vallisoletano, que sangró abundantemente. Pero supo aguantar el chaparrón y consiguió llegar al final perdiendo por puntos. No fue un combate vistoso, porque la acometividad y fuerte pegada de Sánchez I hizo que su rival se trabara en muchas ocasiones.

En resumen una velada aceptable que cierra la serie de estrependosas reuniones que este año nos ha ofrecido la Federación Burgalesa de Boxeo.

Arbitraron los combates los señores Rodrigo y Ruiz, de la citada Federación de Boxeo.

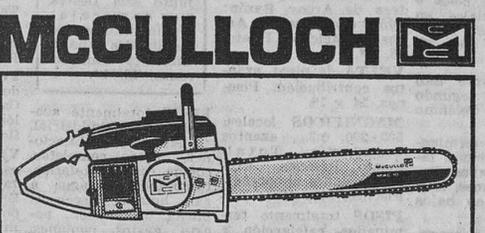
BANCO DE VIZCAYA DE MIRANDA DE EBRO

AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros clientes y amigos que el día 23 de los corrientes, a las 11,30 horas en el Cine Astoria, tendrá lugar la proyección de la película "Ayer y Hoy del Banco de Vizcaya" y teniendo como complemento dos cortometrajes de actualidad "El Libro Blanco" y "El II Plan de Desarrollo".

Las invitaciones pueden retirarse en las oficinas del Banco de Vizcaya en Miranda, calle Real Allende, 6.

Elija entre los distintos modelos de MOTOSIERRAS



McCULLOCH

UN MODELO PARA CADA TRABAJO

Desde 2,5 a 11 Kg. de peso

Servicio y repuestos garantizados:

SERVENTA

Merced. 13. BURGOS

PLASTICOS TA-TAY, S. A.

desea nombrar vendedor zona León, Burgos, Valladolid y Palencia y sus provincias, edad máxima, 35 años, motorizado, para la venta a sueldo o comisión de sus fabricados, con posibilidades de alcanzar fácilmente las 300.000 pesetas anuales. Será imprescindible se dedique a trabajar exclusivamente para nuestra Empresa. Escribir a mano su historial profesional, a calle Gomis, 30-32 — Barcelona-6. Inútil sin citar referencias y experiencia comercial.

lavadoras superautomaticas

aspes

mejores precios

DISTRIBUIDOR:

COMERCIAL VELO-MOTO

CALERA, 10. BURGOS

Aranda

UNA CALLE QUE SERIA IDEAL

El domingo por la mañana pasamos por la antigua calle de Santa Ana, esa calle que en la antigüedad dio nombre a una de las siete puertas que daban acceso a nuestra villa y en ella vimos, junto a las edificaciones antiguas, otras de moderna construcción e incluso en periodo de obra.

Por un momento pensamos que el día de mañana esa calle, cuando está toda con edificaciones modernas y su anchura responde al trazado que se ha señalado a las nuevas obras, ofrecerá un buen aspecto y tal vez, si se derribasen las casas de la plaza de Santa Ana, se conseguiría una calle recta que pondría en comunicación la plaza de Santa María con la carretera de Palencia en el mismo puente que hay sobre el río Bañuelos.

Es decir, que esta vía sería como una línea recta desde la calle de Santiago, Obispo Velasco, calle de Arias de Miranda, plaza de Santa María y carretera de Palencia; una vía recta de Este a Oeste de nuestra villa.

En principio, la idea, hay que reconocer que es buena, pero para que esto se logre, sería necesario demoler esa pequeña manzana que obstaculiza el trazado de la calle que nos ocupa y para ello sería preciso que el Ayuntamiento adquiriese las edificaciones de la manzana, las derribase, construyese la calle y la pavimentase para no demerrecer de las demás, pues da la coincidencia de que hasta la misma manzana que cierra el paso, desde la calle de Santiago está todo pavimentado y en condiciones, si queremos en algunos sitios también con reducida anchura en proporción a la existente en otros.

Desde luego sería una reforma importante, pero hay que tener en cuenta lo que supondría la misma, sobre todo cuando se trata de derribos y conversión de edificaciones privadas en terrenos de vía pública.

COLECTA DE CARITAS INTERPARROQUIAL

El pasado domingo se realizó en todas las iglesias de nuestra villa la segunda colecta interparroquial, destinándose la recaudación íntegra al Secretariado de la Caridad, para atender a los necesitados en estas fiestas navideñas.

De momento ignoramos a cuánto ha ascendido la recaudación de estas colectas, aunque suponemos que habrá sido considerable, al igual que lo fue la otra colecta que con los mismos fines se realizó el día de la festividad del Santísimo Corpus Christi.

CONCURSO DE BELENES

Con motivo de las fiestas navideñas, ha quedado abierto un concurso de belenes para niños menores de 15 años.

Los que deseen participar en este concurso, pueden comunicarlo a las diferentes parroquias para que un jurado calificador visite los belenes que hayan cumplido este requisito, con el fin de premiar los que, a juicio del mismo, merezcan ser premiados, debiendo hacer la inscripción antes del próximo día 26.

SENTIMIENTO POR EL FALLECIMIENTO DEL EXCMO SR. D. JOSE IBANEZ MARTIN

Ha causado honda impresión el fallecimiento del Excmo. Sr. D. José Ibáñez Martín, ex-ministro y ex-embajador de España en Portugal.

De nuestra villa se desplazó a Madrid para asistir a las horas fúnebres una representación del Ilustre Ayuntamiento

¡ARANDINOS!

Vendo dos chalets junto a la Ermita Virgen de las Viñas con todos los servicios y amplio jardín. Tratar en Aranda de Duero, L. Nebreda. Telf. 1013. Madrid, Modesta Miranda. Telf. 4151227.

Para su nueva factoría de

ARANDA DE DUERO

S.A.F.E.N. MICHELIN

precisa cubrir un puesto de

DELINTEANTE PROYECTISTA

especializado en construcción.

SE REQUIERE:

- Dominio del idioma francés.
- Edad de 27 a 33 años.
- Buena experiencia en construcción.

Solución prevista para la vivienda. Dirigir C.V. menciónando edad, formación y experiencia, al

JEFE DE PERSONAL

Ref. D/B. Apartado 151. ARANDA DE DUERO.

UNA REPRESENTACION MUNICIPAL AL ENTIERRO DEL SR. IBANEZ MARTIN

presidida por el alcalde, don Luis Mateos Martín.

Don José Ibáñez Martín era presidente honorario de la Comisión organizadora del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero y Medalla de oro del mismo, habiendo sido, durante su cargo como embajador, el portavoz del Festival en la nación hermana.

Por estar tan vinculado a nuestro Festival, Aranda se une a las muestras de condolencia por el triste desenlace.

LA NOCHEBUENA EN EL ASILO DE ANCIANOS

Según nuestras noticias, este año también celebrarán los ancianos desamparados el día de la Nochebuena, como el gran acontecimiento se merece, con la particularidad de esta gran familia constituida por aquellos seres que debido a sus muchos años encuentran su refugio al calor y sacrificio de esas hermanitas que tienen vocación para cuidar a los ancianos. Dará comienzo sobre las siete de la tarde, en razón a que la mayoría de los ancianos acostumbra a acostarse pronto.

En esa cena de Nochebuena, las Hermanitas prepararán platos asequibles a las condiciones de los ancianos, no faltan las clásicas golosinas de estos días pues la gente no se olvida en estos días del Asilo de Ancianos Desamparados, contribuyendo con sus donativos ya sea en especie o en metálico.

TIEMPO SUAVE EN ESTOS DIAS

Parece que se prepara tiempo suave para estos días de las fiestas navideñas, a juzgar por lo que en la actualidad disfrutamos que se ha presentado como si dijéramos con el comienzo del invierno, habiendo desaparecido esos días de frío in-

tenso con que nos ha despedido el otoño.

En la noche del domingo la buena temperatura invitaba a pasear y así lo hicieron los arandinos que cual si se tratase de una tarde de otoño o primavera, llenaron nuestras calles y plazas, aunque durante el resto de la noche, ya de madrugada lloviese algo, pero no obstante amaneció el día nublado, pero suave.

CLAUSURA DE LOS CURSILLOS PREMATRIMONIALES

El pasado domingo tuvo lugar la clausura de los cursillos prematrimoniales, cuyo comienzo ya anunciamos en su momento oportuno al que han asistido 26 parejas de novios que en el acto de clausura se reunieron con sus profesores en la ermita de Nuestra Señora de las Viñas para asistir a una misa que se celebró a las once y media de la mañana, en la que no faltó la ofrenda de flores de los novios.

Finalizada la santa misa, todas las parejas asistentes con

los profesores que han dado el curso se reunieron para celebrar la culminación de este cursillo.

Hemos de hacer constar que la norma que siguen estos cursillos que todos los años se vienen celebrando desde hace unos cuantos, dan su resultado en cuanto al fin a que se destinan y que lógicamente persiguen habiéndose observado que de año en año es mayor la afluencia de jóvenes novios, deseados de recibir las enseñanzas que consideran precisas para su trascendental cambio de vida en la familia y en la sociedad.

FARMACIAS DE GUARDIA
Indalecio de las Heras, Arias de Miranda, 38.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS
Teatro Principal.—"Un atraco de ida y vuelta".

SE NECESITA

OFICIAL 1.º ASERRADOR

Razón: Calle Esquila, 7
Tfno. 254699. VALLADOLID

PLAZAS DE ORDENANZAS Y CONDUCTORES

Convocatoria para cubrir plazas de Ordenanzas y Conductores en UNIVERSIDADES LABORALES (MINISTERIO DE TRABAJO). Ambos sexos. Edad 18 a 55 años. No se exige ningún título. Pueden ser aspirantes TODOS LOS ESPAÑOLES —hombres o mujeres— QUE DESEEN OCUPAR ESTAS PLAZAS. Pruebas y ejercicios sencillísimos (leer y escribir, las cuatro reglas, etc.). Instancias hasta el día 30 de Diciembre.

Solicite MUY URGENTE (sin falta HOY MISMO, o lo más tarde mañana), amplia y detallada información, con modelo de instancia, adjuntando DIEZ pesetas en sellos de correo para franqueo, a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagastia, 23, MADRID-4.

BREZMES - TELE - ARANDA



Como ya saben nuestros lectores, BREZMES-TELE-ARANDA reabrió sus puertas en la plaza del Caudillo, 16.

La precedente placa nos muestra una vista parcial de la magna exposición de electrodomésticos en la que destaca el TELEVISOR "VANGUARD", el televisor no superado.

En esta nueva etapa iniciada por BREZMES-TELE-ARANDA se pretende ofrecer al público de Aranda y su comarca todo cuanto se refiere a electrodomésticos y, especialmente, un servicio perfecto en televisión con el famoso TELEVISOR "VANGUARD". Además, garantía, facilidades y atenciones "post-venta". Visite

BREZMES - TELE - ARANDA

PLAZA DEL CAUDILLO, 16

ponga un

VANGUARD

en su vida

CASA FUNDADA EN 1900

LUIS CARCEDO GARCIA

SUCESOR DE «HIJOS DE PEDRO CARCEDO, S. R. C.»

VINOS Y LICORES

EXCLUSIVAS:

- CHAMPAÑA RONDEL
- GINEBRA CHESTER
- VINO RIOJA MONTECILLO
- VINOS DEL SENORIO DE SARRIA

San Pedro Cardaña, 94
Teléfonos: 201314-202719
BURGOS
OFICINAS Y DESPACHO

Desea a clientes y amigos

FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

Alquileres

ALQUILO máquinas escribir, sumar y calcular. Crespo Plaza Alonso Martínez, 7, principal. Teléfono 205947.

SE ALQUILA piso amueblado, calle Vitoria, 171, 1.ª, letra E. Razón, portería.

SE ARRIENDA o vende piso. Informes: Parque de San Francisco, núm. 7, 2.ª.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 850 coupé, 600-D Renault 10 y Renault 8. Morris y M-G 1.000. Serv. Autos Sanjurjo, 8. Teléfono 207718.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500 Simca, 600-D. -GARAJE TURISMO Calle Vitoria, 20.

MOTORAMA Servicio permanente de garantía, con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono 203364.

AUTOS «FLEN» Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé. Seat 1.500, 124, 1.450, Morris, M-G Simca, nuevos. -Garaje San Pedro Cardena, núm. 90. Informes: 208072 y 201874.

SE VENDE DKW barata. Informes: Avda. Cid, 65. Teléfono 206182.

VENDO Seat 850 especial y normal. Informes: Talavera Montecarlo, Madrid, 89.

EXCURSIONES viajes. Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono 208551.

AUTOS alquiler «Blanco». 600-D, 850 coupé, 124, nuevos. Garaje Barriada Hiler, B, 69. Teléfono 205638.

SEAT 600-D, «Ondine», Simca 1.000 y Seat 1.500. Toda prueba, vend. Facilidades. Talleres Pedro, Vitoria, 105 y Carretera Madrid-Irún, 1. Teléfono 247. Tel. 219111.

GAMONAL, 228, vende varios 600, 600-D, 850, Gordin, 6-12-V, Dauphine, 4-L, 4-L Super, Citroen 2 HP, berlina, Simca 1.000 gran lujo y gran lujo especial, R-8. R-visados. Facilidades.

COCHE Dodge Dart, especial bodas y viajes. Teléfono 202154.

VENDEMOS Furgonetas y Berlinas Citroen garantizadas, con facilidades, desde 15.000 pesetas. Agencia Citroen, Sanz Pastor, 6.

VENDO tres 1400-C, Simca 1.000, GL, DKW, 1.000 gasolina 2CV, furgoneta, Ondine y Gordin. Bar Musel.

SE VENDE Citroen 2 CV. Razón: Tel. 205531.

VENDEMOS Ondine. Admitimos moto a cambio. Hermanos Fuente, San Pablo, 18.

VENDO Super-Azor 12.000 kilos. Tarjeta nacional. Barato. Teléfono 203473.

Colocaciones

SE NECESITA aprendiz y fresador oficial 1.ª, razón: Industrias Ital, Eras de San Francisco, 3, bajo. (R. O. C. 1.984).

SE NECESITA botones, Hotel Moderno. (R. O. C. 1.962).

SE OFRECE pintor empapelador especializado. Rapidez y garantía. Vea muestras domicilio sin compromiso. Juncuas. Teléfono 207606.

SE NECESITAN chapistas. Carrocerías Gamonal, 228. Telf. 209929.

EMPLEADA de hogar necesario para Barcelona, espléndido sueldo. Teléfono 202538.

SE NECESITA muchacha. Avda. del Cid, 10, 6.ª. A.

SE NECESITA chico para barra. Bar Miami, Vitoria, 53 bis. (R. O. C. 2041).

SE NECESITA muchacha para tres personas en bares y asistenta. San Juan, 20, 2.ª.

SE NECESITA señora y camarero. Restaurante «El Riolano». Avellanos, 10. (R. O. C. 2084).

¡LLAME ahora! Aprenda cómo puede Ud. ganar dinero y prestigio, distribuyendo los productos «Avón». Jarama del teléfono 308584 de Burgos (Sra. Gloria), o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.

CHICA se necesita, buen sueldo. Espoñón, 2, 3.ª, derecha.

SE NECESITA chica. Hotel Castellano. Lain Calvo, 48.

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a Productos Alba, calle Enamorados, 23 Barcelona (13).

MUESTRARIO camisería. Preciamos representante muy introductor en Burgos capital y que viaje la provincia. Inmejorables condiciones. Escribir indicando Casas representadas, con dirección y artículos trabaja a Manufacturas Colell, calle Piqué, 54, Barcelona (4).

SE OFRECE chófer carnet primera, práctico en conducir. José Casado. Seguros La Catalana. Concepción, 15, bajo.

SE NECESITA chica con informes, de 845 a 545, sueldo 2.000 Ptas., más seguro. Presentarse de 4 a 8 tarde. Vitoria, 137, 5.ª, 2.ª.

SE NECESITA barman. Bar Mayoral. San Pablo, 16. (R. O. C. 2107).

SE NECESITA pastor. Informes: Junta ganadera. Olmos de la Pizarra.

SE NECESITA chica servicio, buen sueldo, según valía. Calatravas, 3, 2.ª, Dcha. Teléfono 200539.

NECESITO chicas para dormir. Razón: Juan XXIII, número 6, 1.ª.

SE NECESITA chica para la limpieza. Hostal El Cid. (R. O. C. 1.926).

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 18. Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más una peseta.

Compras y ventas

DURALEX Platos, vasos duralex. «Ferretería Lain Calvo». Teléfono 203394.

OASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular. Procedentes de cambios por nuevas de la Vega. Madrid, 2 Burgos. Teléfono 203394.

FRUTALES vende Francisco Gallo en Cebradas y Burgos. Martínez del Campo, 6. 1.ª. Telf. 208138.

VENDO dos abrigos nuevos. General Mola, 4, 1.ª, Izqda.

FREGADERO acero inoxidable, muebles metálicos sin estrenar. Vendo. Carmen, 4, P.ª.

VENDO 20.000 Kgs. alfalfa empacada. José María Pérez. Lantadilla (Palencia).

BOBINADORA eléctrica y máquina tejer, seminuevas, vend. Clunia, 17. Teléfono 203087.

SE VENDEN canarios. Avenida del Cid, 83, 7.ª, E.

SE VENDE diccionario «Gran Enciclopedia del Mundo», compuesto por 21 tomos. Precio rebajadísimo. Razón, esta Administración.

VENDO coche de niño. Razón: San Francisco, C. 7, 9.

VENDO una niquelada. Razón: Calzadas, 1, 4.ª, habitación 15.

Detectives

DETECTIVES «Alka». Alta investigación privada. Licencia 1. Observaciones de conductas. Prematrimoniales. Laborales. Financieras, etc. Teléfono 207526.

«ALKA» opera con seriedad y absoluta reserva. Detectives. Teléfono 207526.

Enseñanzas

INCA - IDIOMAS Inglés, francés, alemán. Profesores nativos. Horario: 6 a 9 noche. Escuela Turisma. San Pablo, 25.

BACHILLERATO. Clases intensivas durante vacaciones. Matemáticas. Física. Química. Teléfono 207869.

Fincas

CONSTRUCCIONES «Bu-Bi», calle Vitoria 179, 1.ª. Venta directa de pisos y lonjas. Precios desde 250.000 pesetas, con entradas de 20.000 pesetas y 150.000 aplazadas diez años, resto a convenir.

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme «Construcciones Serrano». Teléfono 204885.

MASEGOSA Empresa Constructora. Viviendas de tipo medio y económicas, en varias zonas. Cuatro habitaciones, baño todo porcelanado, muy soleadas, espaciosas. Facilidades de pago. Avenida del Cid, 80, 2.ª, centro. Teléfono 209833.

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas llave en mano, exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años. Informes, en oficina. Calle Vitoria, 115.

CONSTRUCCIONES Sánchez, vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes: Avenida Cid, 19, Bajo.

EDIFICIO frente San Leames, vendiendo segundo piso estrenar. Teléfono 204023.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes, en bajos del edificio.

PISOS llave en mano, a cinco minutos. Plaza Mayor, soleados, exteriores, económicos. Local para bar con vivienda. Locales comerciales hasta 1.300 metros, buena altura y diáfanos. Económicos. Facilidades. Razón Parque de San Francisco, número 3. Construcciones Petrus.

PISOS vende, Las Fuentes, zona gran porvenir. Visitenos Merced, 13, 2.ª, Construcciones F. Novales Zorrilla.

SE VENDE piso en calle del Carmen, todo exterior. 6 habitaciones, 3 con terraza; armarios empotrados, todo el empapelado suelo de parquet, 2 baños más servicios. Informar: teléfono 206697.

BAJOS 180 m2, 5,40 altura, apropiados almacén o industria, vend. Razón: Calle Cerma, núm. 3, 4.ª, D.

VENDO piso nuevo, precio obra, exterior. Razón: Avellanos, 10, Bar.

VENDO pisos, cuatro amplias habitaciones, con facilidades y lonja. Emparedor, 15.

PISOS exentos, totalmente terminados, cuatro habitaciones, con parquet, magníficas cocinas, calefacción de agua, mucho sol. Pequeña entrada y resto en diez años, en calle Vitoria, 190. Telf. 208735.

VENDO piso a estrenar, apropiado para oficinas, peluquería, hospital, ascensor, calefacción, parquet, cuarto de baño completo y servicio, cocina mixta, eléctrica y butano, 4 habitaciones y comedor. Centruisimo. C/ Trinas, 10. Informes, portería.

SE VENDEN o alquilan lonjas desde 150 m2, con sótano, en calle Avila (Alfaro) y carretera de Arcos. Razón: Obra carretera de Arcos y Melchor Prieto, 16, 1.ª.

VENTA de pisos, exentos contribución. Pisones, 14 y 16.

MAGNIFICOS locales, 500-200 m2, exentos contribución. Totalmente diáfanos. Propios grandes almacenes. Pisones, 14 y 16.

PISOS totalmente terminados, calefacción y agua caliente central, azulejo decorativo, parquet, etc. Gastos comunidad reducidos. Véalos en calle Madrid, 68, 3.ª, E.

VENDO rústica borde carretera. Parque San Francisco, 5, 1.ª, Izqda.

VENDO casa. Calle Sables, 5, 1.ª, Dcha. Informes: Alhóndiga, 15, 6.ª, C.

VENDO terreno pie de camino nueva cerámica próxima Barriada Yllera. Informes: Panadería Gutiérrez.

PISO vendo, 3 habitaciones, 2 baños. Informes: Padre Flórez, 5, segundo.

ANTES de comprar su piso, visite todos los de Burgos y al final examine la calidad y condiciones que le ofrece Arranz-Acñas. Venta directa de pisos con formalidad absoluta. Entrega de llaves inmediata. Oficina. Carretera de Logroño, 15, 1.ª.

¡VERANEA EN TES! Venta o alquiler de apartamentos en Laredo. Precios interesantes. Prigo Monca, 13.

VENDO piso, cinco habitaciones, calefacción, ascensor, exento, junto Avda. Cid. Francisco Sarmiento, núm. 5, 5.ª. Informes: Portería. Teléfonos 205787 y 207190.

VENDO piso, calle Vitoria 105, cuatro habitaciones, cocina habitación, baño completo, despensa y carbonera, barato, 325.000. Informes, venta, calle Merced, 8, Botería.

VENDO piso exterior. Reyes Católicos, núm. 11, 7.ª. Verle por las tardes.

LOCAL, vendiendo, doña Berenguela, 125 metros cuadrados, mucha luz, junto sala fiestas, muy comercial, precio interesante, facilidades pago. Informes: San Lorenzo, 15, 1.ª.

PISOS totalmente acabados, zona industrial, 4 hermosas habitaciones, aseos completos, cocina carbón, galerías, calentador de agua a gas butano, ascensor, buena orientación, pocos gastos comunes, buena vecindad: s/ pesetas 280.000, entregas iniciales asquibles y 150.000 Ptas. a diez años con intereses normales. ¡No se desdice pues son una buena oportunidad. Plaza Alonso Martínez, 7, A, 3.ª, Derecha.

¡OPORTUNIDAD! Inicial, calle Briviesca, tres habitaciones, servicio, cocina, empapelado, precio 190.000 Ptas., facilidades. Agencia Palencia.

¡SAN PABLO! Ideal, cinco habitaciones, baño, cocina, armarios. Precio 475.000 pesetas. ¡Véalo! Agencia Palencia.

¡PISOS! Bonitos, buenos, baratos, los encontrará en Agencia Palencia.

¡INVERSION! rápida, segura, eficaz, con garantía, el nos honra con su visita, le informaremos ampliamente. Agencia Palencia.

¡CELEBRE! su Navidad en un piso adquirido en Agencia Palencia. Será el mejor regalo y el más duradero. Agencia Palencia.

¡MAS! aún, ocho habitaciones, calefacción, agua caliente central, baño-servicio, céntrico, exterior, ideal profesionales, familias numerosas. Agencia Palencia.

¡SUPERLUJO! pisos 5-7 habitaciones, calefacción, agua caliente central, maravillosas vistas, estrenar, zona Carmen, precio oportunidad. ¡Es su oportunidad! Agencia Palencia.

¡ALEGRIA! en su hogar pero, en el hogar adquirido en Agencia Palencia.

¡INMEJORABLES! pisos, cuatro habitaciones, estrenar, exteriores, calefacción carbón, parquet, ¡mucho más! Ver en «Edificio 35», frente Barriada Inmaculada o en Agencia Palencia.

¡FELICITE! a sus hijos regalándoles pisos de Agencia Palencia. Será el mejor regalo. ¡Se lo agradecerán! ¡No olvide! Agencia Palencia.

VENDO bar o cambio por vivienda o local comercial, situado en travesía de la Inmaculada. Informes esta Administración.

VENDO pisos Fernán González, 48, 3.ª y 4.ª, 4 habitaciones, cocina y cuarto de baño. Informes: Concepción, 14, 3.ª, Dcha. Telf. 201820.

VENDO piso calle Vitoria, núm. 186, exterior, calefacción central. Informes, portería.

VENDO o alquilo piso céntrico y confortable. Teléfono 203210.

VENDO piso económico, llave en mano. Teléfono 202208.

¡POR ausentarme vendiendo piso, 4 habitaciones, Carretera de Logroño, kilómetro 111, 4.ª, E. Edificio Everest.

VENDO piso nuevo, calefacción central, con facilidades. Calle San Bruno, 5. Frente Campoflor. Portería.

¡POR ausentarme vendiendo piso, amueblado, barato y amplias facilidades. Carretera de Logroño, 26, 10.ª, A. (Frente Centro Lechera).

VENDO piso céntrico. Próximo Plaza de Burgos. Teléfono 204818.

VENDO piso llave en mano, con cinco habitaciones y calefacción, Plaza de Logroño, número 2, 3.ª, Izqda. Informes: Portería 6 teléfono 207128.

¡ESPACIOSO! Avenida Reyes Católicos, seis habitaciones, calefacción central, 150 metros cuadrados, precio razonable. Agencia Palencia.

¡LOTERIA! será el momento más emocionante en la Agencia Palencia al adquirir su vivienda. Agencia Palencia reparte bienestar.

¡REYES! Los Reyes Magos necesitan pisos exteriores para llevar juguetes a sus hijos. Adquiera cuanto antes un maravilloso piso exterior en Agencia Palencia.

¡MAS! aún, ocho habitaciones, calefacción, agua caliente central, baño-servicio, céntrico, exterior, ideal profesionales, familias numerosas. Agencia Palencia.

VENDO 32 ovejas jóvenes y un par de mulas. Para tratar: Máximo Pardo, en Villorijo.

VENDO 90 ovejas, mitad segundas, parir primeros de año. Hontomin. Teléfono central.

SE VENDEN: Tractor, marcas: Barreiros, Lanz, Fiat. Coches: Landrace y Pietrain, 5 a 7 meses. Argimiro Lázaro, Arizón.

VENDO cinco novillas recién paridas, primer parto, una abocada y novillo de carne. José María Pérez Lantadilla (Palencia).

SE VENDEN 100 ovejas lanaras, 60 con cría. Carretera Gamonal. Informes, bloque 8, número 22, 1.ª. Matilde Rodríguez.

VENDO por sobrante, vaca ratina, segundo parto. Palazuelos de Muñío. Aureliano Tardajos.

VENDO 60 ovejas, varías con cría. Sasamón (Burgos). Manuel Sáez. VENDO 20 cerdos al destete. Felipe Barrios, Arcos de la Lana.

VENDO pareja de vacas ratinas jóvenes, preñadas y domadas. Informes: Emiliano Rodríguez, Ibeas de Juarros.

VENDO par de mulas, Villagonzalo Pedernera. Abelardo Arriba.

VENDO cien crías de cerdo, destetadas. Informes: trasera talleres Moisés, Villafra.

VENDO par de mulas, Villagonzalo Pedernera. Abelardo Arriba.

VENDO cien crías de cerdo, destetadas. Informes: trasera talleres Moisés, Villafra.

¡HUÉSPEDES! ADMITO huéspedes. Carretera de Logroño, núm. 7, 1.ª, E.

DOY pensión completa y cama, 75 ptas., hay calefacción. Puebla, 2, Burgos.

DESEO dos o tres chicos a dormir, 23 ptas. Puebla, 2, 3.ª.

SE DISPONE de una habitación para dormir, precio muy económico. Teléfono 200520.

PENSION muy económica. Calle Madrid, número 28, 1.ª.

Muebles

TRESILLOS fabricación propia. Exposición y venta. General Mola, 20.

VENDO cama plegable muy barata. Vitoria, 54 bis. 6.ª, Izqda.

VENDO sillar, cocina butano, barata. Calle Belorado, 3, 2.ª, Izqda.

FLAFA Francisco Sagundo, núm. 4, plaza vivienda. Agencia Palencia reparte bienestar.

EXTRAÍDO de cuatro jatos de año, tres pascos claros y uno negro. Informes: Estación Domínguez. Estación de Abajo.

HALLAZGO perla de caza en Villaverde. Informes: Ayuntamiento.

HALLAZGO perro Setter, blanco y negro. Villamar. Jesús Franco.

PERDIDA perro, blanco y negro, atendiéndolo: Otiliano Lema.

PERDIDA yegua roja con estrella blanca en la frente, pequeña, hembra de las cuatro patas. Informes: Timbalos de la Sierra. Alfredo Pinedo.

Televisores

TELEVISORES 19 último modelo extraplano. VHF. Licencia americana. Con voltímetro y mesa. Solo 18.900 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Venas a plazos. Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo-Moto Carera, 10.

REPARACION televisores todas marcas, servicio urgente. Antenas Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas. C/Calada, 18. Teléfono 206528.

TELEVISORES Frigoríficos - Lavaplatos - Lavadoras automáticas. Todo mil al mes. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Furgón.

REPARACIONES: Reparaciones en el día. Todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Furgón. Telf. 20740-678.

TRASPASO pensión escolar. Almirante Bonifaz, 16, 1.ª.

TRASPASO pensión con 20 huéspedes. Informes esta Administración.

¡LERNEROS! Traspaso en Lerma, calle Mayor, local destinado peluquería, económico, por ausencia. Informes «Prigo». Moneda, 13, Burgos.

SE TRASPASA o se venden utensilios peluquería señoras. Puebla, 2, bajo.

TRASPASO calle San Pablo, bonito local, cualquier clase de negocio. Teléfono 206527.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Española. 20 Burgos.

ENTREGARIA basura a cambio de paja. Granja Hermanos Frias. Caspical. Frente Azucarera.

INSTALO equipos de sonorización. Interfonos y alarmas anti-robos. Llamar 205306.

TELEVISION ESPAÑOLA

Table with columns for time and program details for TELEVISION ESPAÑOLA on Tuesday and Wednesday.

ción infantil. Baloncesto (Retransmisión desde el Pabellón de los Deportes del Real Madrid, del encuentro de baloncesto «Torneo de Navidad» entre los equipos del Real Madrid-Selección Nacional Argentina.

SE NECESITAN señoras limpieza y lencería, ayudante de mostrador y de cocina. Razón: Hostal Frente del Rey (Rubena). Teléfono 1. (R. O. C. número 2.110)

ponce y alonso, construye PISOS PISOS ponce y alonso, vende pisos directamente ponce y alonso, da facilidades de pago ponce y alonso, garantía y formalidad absoluta ponce y alonso, más de veinte años dedicados a la construcción VISITE SUS PISOS Y LOCALES EN AVDA. GAMONAL, FRENTE BARRIADA INMACULADA

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Large advertisement for CAMPO GRANDES ALMACENES featuring a washing machine and a car. Text: ¡Solo hasta fin de año! una lavadora automática AEG CLARAMAT-L por 12 meses a 1.000 ptas.

Advertisement for RADIO POPULAR featuring a selection of radio programs. Text: RADIO POPULAR SELECCION DE AUDICIONES RELIGIOSAS.— 8:30: Siempre al Norte. 12:01: La cara y la cruz. 14:00: Iglesia posconciliar. 20:30: Santo rosario. 21:45: La palabra del Papa.

Advertisement for VENDEMOS featuring a car. Text: VENDEMOS Pegaso Comet, con freno eléctrico. Barreiros Saeta 75. Barreiros Super-Azor con freno eléctrico. Sava Austin SH-550. Ebro B-45. Vehículos procedentes de cambios. REVISADOS. AUTOMOBVA, S. A. Carretera Madrid, 10. — Teléfonos 206596 - 206594

DEPORTES

JORNADA DE NUMEROSAS SORPRESAS EN EL TORNEO NACIONAL DE LIGA

El Atlético de Madrid derrotado a domicilio por el Sabadell

Triunfo bilbaíno en Vigo y empates del Elche y Las Palmas, en sus salidas

El Zaragoza derrotó al Madrid, por dos-cero

1-2 EL BURGOS NO MERECE PERDER CON EL CORDOBA, PERO EN FUTBOL TODO ES POSIBLE

A los de casa les faltó la suerte que incluso proporcionaron a los visitantes Seguirá manteniéndose el mismo equipo



El equipo del Córdoba, que anteayer venció al Burgos, en «El Plantío». — (Foto FEDE)

No tuvo suerte el Burgos en su partido con el Córdoba. Un encuentro que, como en el caso del Valladolid, cuando nos visitó recientemente, nos ofreció mayor dominio burgalesista y resultado adverso al finalizar el primer tiempo, que se pensó volvería a ser superado en la segunda parte.

Sin embargo, esta vez las cosas rodaron de distinta manera, ya que a los nueve minutos de la segunda mitad el Córdoba se encontraba con el regalo de un nuevo tanto que dio al traste con los nervios de los jugadores locales, dificultando aún más las posibilidades de neutralizar el resultado adverso y no digamos de rebasarlo.

Y es que no solo contaban la imprecisión de los envíos a puerta burgalesista y su mala suerte cuando las ocasiones de marcar eran más propicias, sino que contaba, también y en gran manera, el modo de emplearse los visitantes, quienes utilizaron un sistema de juego marcadamente defensivo, dejando dos hombres en punta en el primer periodo y prácticamente uno sólo, Jara, en el segundo.

Claro que el tal Jara «se las sabe todas» y pese a andar renqueante, se bastó para aprovechar la oportunidad que le dio casi hecho el segundo gol; para incidir y preocupar a nuestros defensas y hasta para contribuir con sus compañeros a la pérdida de tiempo, incurriendo voluntaria y repetidamente a nuestro juicio, en fuera de juego, cuando lo creyó oportuno. Incluso llegó a hacer una excelente demostración de teatralidad en una ocasión en que quedó tirado en el suelo, aparentemente lesionado y dolorido. Bastó que un jugador local le llevase hasta la banda, para que el cordobés se levantase rápidamente y dispuestos a efectuar por sí mismo la falta que

había sido señalada contra los de casa. Bonita manera de tomar el pelo a todos con el consentimiento del árbitro valenciano, señor Carreño.

Está claro que con tantos hombres a defender, el Córdoba no sólo creaba una muralla difícil de romper y excelentemente reforzada por la seguridad de su guardameta, sino que, bien enterado Elizaguirre de las características más acusadas y notables de nuestros jugadores, sometió a los que consideró más peligrosos a un marcaje riguroso, hasta el punto de anularlos casi por completo, al menos en sus funciones principales. Concretamente Olalde, pieza clave del conjunto, era uno de los más y mejor vigilados, dejándose notar las consecuencias de ello. Tras él, Alcora empujaba y trataba de buscar el camino de gol, pero mal podía imponer serenidad entre sus compañeros —nos estamos refiriendo al segundo tiempo— cuando él demostraba precipitación y por ello desacierto en sus tiros a puerta.

Quizá volvió a jugarse demasiado por el centro, habida cuenta de la tendencia casi absoluta de Angelín y Requejo a alejarse de las bandas, haciendo así más difícil la penetración en el amontonamiento de tantos jugadores de ambos bandos. A este respecto puede considerarse significativo el hecho de que el único tanto burgalesista registrado se produjese de un disparo a distancia.

Finalmente, pudo influir también el que no fuese tan completa como otras tardes la actuación del bloque defensivo local, incluidos ambos medios volantes.

Es el caso que por unas u otras causas, entre ellas, insistimos, la mala suerte como factor decisivo, el Burgos asedió insistentemente la portería contraria, pero sin lograr vulne-

rarla. Cuando lo consiguió eran ya muy pocos los minutos que restaban por jugar y excesivos y mal controlados los deseos de remediar lo que ya se había considerado irremediable. Los jugadores locales, que en todo momento derrocharon voluntad y coraje, redoblaron su esfuerzo en busca del empate cuando menos, sin que éste llegara a producirse, siendo verdaderamente lamentable que se haya materializado esta derrota cuando el Burgos caminaba con paso firme y podía haber consolidado su posición; cuando su actuación, pese a todo el dominio ejercido y las ocasiones de peligro y hasta de gol creadas ante el Córdoba, le habían hecho acreedor a un resultado más justo.

Alineaciones: «Córdoba»: Molina; Ponce, Navarro, Verdugo; Varo, Rodri; M. Cuesta, Jaén, C. Carrascosa, Diego, Jara.

«Burgos C. F.»: Bilbao; Astorga, José Luis, Aramburuzabala; Zamanillo, Escalza; Angelín, Alcora I, Errandonea, Olalde, Requejo.

A los minutos del primer tiempo, Elizaguirre, entrenador del cuadro visitante, sustituyó a Verdugo por Prieto y siete minutos más tarde, a Carrascosa por Juanín.

En el Burgos no se produjeron cambios hasta el segundo tiempo, ocupando entonces Iturricha el puesto libre dejado por Zamanillo.

Queda dicho que actuó de árbitro el colegiado valenciano Carreño, que fue abroncado con alguna frecuencia, si bien es posible que su actuación no influyese de manera decisiva en la marcha del marcador.

Día de niebla, cuya humedad se dejó sentir y terreno de juego blando.

Además más iniciarse el partido, Varo se pegó materialmente a Olalde, haciendo otro tanto Verdugo y posteriormente Ponce con Angelín y Rodri con Errandonea, por citar los marcajes más notorios, siéndolo por parte del Burgos el que ejerció Zamanillo sobre Jara.

Durante los primeros minutos el Córdoba denota cierta peligrosidad ofensiva, que pronto va decayendo al adoptar una táctica marcadamente defensiva que dejaba el ataque únicamente a Carrascosa y Diego. El Burgos gana terreno y pasa a dominar claramente en medio del entusiasmo de los graderíos, que registraron una gran entrada. Los gritos de aliento comenzaron a dejarse oír a partir del minuto 8, en el que los de casa lanzaron un corner por el lado izquierdo, cruzando el balón muy próximo a la portería contraria, sin que nadie acertase en el remate ni en el despeje.

Fue en el minuto 20 cuando el gol favorable estuvo a punto de producirse, teniendo su origen en una jugada iniciada por Requejo, a la que siguieron sendas intervenciones de Olalde, Zamanillo y creemos recordar que también de Errandonea, con envíos a puerta y grandes apuros para Molina. El balón salió a corner y efectuado el saque, volvió a surgir la oportunidad, pero con Molina batido y cuando la pelota llevaba camino de la red Verdugo intervino oportunísimo neutralizando el peligro.

Así las cosas, en el minuto 26 Elizaguirre estimó conveniente sustituir al zaguero izquierdo, sacando en su lugar a Prieto, que se convertiría en «canta» de Requejo.

Tres minutos más tarde anotamos un disparo imponente de Diego, desde lejos, que lanza el balón fuera y, a renglón seguido, otro tiro de Requejo, seguido de remate de Olalde y envío de Alcora, sin consecuencias en el marcador.

En el minuto 33, Elizaguirre introduce una nueva variación en su equipo, retirando a Carrascosa para dar entrada a Juanín.

Un disparo de Alcora, desde fuera del área, sale alto, del mismo modo que otro anterior de Astorga, lanzado con mucha potencia. Y cuando solamente faltan cuatro minutos para llegar al descanso y persiste el dominio burgalesista, surge la adversidad del gol forastero. Diego intercepta un pase de Alcora a Astorga —s considerable distancia de la portería lo-



Una de las muchas ocasiones malogradas. — (Foto FEDE)

cal y conecta un chutazo, muy similar al registrado en el minuto 29, que hace inútil la estirada de Bilbao, que trató de despejar el balón con el puño. Se repetía lo ocurrido ante el Valladolid y el público no perdió la confianza en el equipo, cuya actuación hasta este momento había sido digna de mejor suerte.

El comienzo de la segunda parte es de características muy

semejantes a las de la primera. Ya a los cinco minutos, en un ataque forastero, M. Cuesta se interna y chuta con dureza, saliendo el balón rebotado en el pecho del Bilbao, al tratar de hacerse con él. Apenas cuatro minutos más tarde, se produce la jugada que habría de resultar decisiva. Contrataca el Córdoba —casi sería mejor decir contrataca Jara, que era el único en posición verda-

deramente destacada— en un momento en que el Burgos no tenía atrás más hombres que Zamanillo y José Luis, ya que instantes antes Astorga se había ido al ataque. El balón llega a poder de Zamanillo, que lo controla, situado de cara hacia la portería local. Parece que se le va a ceder a Bilbao, pero, de pronto, cambia posible-

(Pasa a la página siguiente)

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

- Mallorca, 3; Pontevedra, 0.
- Celta, 0; Atlético de Bilbao, 2.
- Zaragoza, 2; Real Madrid, 0.
- At. Madrid, 0; Sabadell, 1.
- Barcelona, 1; Elche, 1.
- Granada, 2; Coruña, 0.
- Valencia, 3; Real Sociedad, 1.
- Sevilla, 1; Las Palmas, 1.

I. G. E. P. F. C. P.

| | | | | | | | | |
|--------------------|----|---|---|----|----|----|----|----|
| Atlético de Bilbao | 15 | 9 | 3 | 3 | 22 | 9 | 21 | +3 |
| Atlético de Madrid | 15 | 9 | 3 | 3 | 24 | 12 | 21 | +5 |
| Real Madrid | 15 | 8 | 4 | 3 | 27 | 18 | 20 | +6 |
| Granada | 15 | 7 | 4 | 4 | 16 | 12 | 18 | +4 |
| Valencia | 15 | 7 | 4 | 4 | 16 | 12 | 18 | +4 |
| Zaragoza | 15 | 7 | 3 | 5 | 16 | 17 | +3 | |
| Sevilla | 15 | 7 | 3 | 5 | 16 | 17 | +1 | |
| Real Sociedad | 15 | 8 | 1 | 6 | 22 | 17 | +3 | |
| Celta de Vigo | 15 | 5 | 4 | 6 | 18 | 14 | -2 | |
| Sabadell | 15 | 6 | 2 | 7 | 16 | 17 | -2 | |
| Barcelona | 15 | 5 | 4 | 6 | 18 | 20 | -4 | |
| Las Palmas | 15 | 5 | 3 | 7 | 18 | 20 | -3 | |
| Elche | 15 | 4 | 5 | 6 | 17 | 24 | -1 | |
| D. Coruña | 15 | 4 | 4 | 7 | 13 | 17 | -4 | |
| Mallorca | 15 | 3 | 2 | 10 | 21 | 33 | -6 | |
| Pontevedra | 15 | 1 | 2 | 12 | 9 | 27 | -4 | |

SEGUNDA DIVISION

- Español, 2; Castellón, 0.
- Murcia, 0; Orense, 0.
- Ilicitano, 0; R. Vallecana, 0.
- Oviedo, 2; Málaga, 2.
- BURGOS, 1; Córdoba, 2.
- Salamanca, 1; Osasuna, 0.
- Bilbao At., 0; Valladolid, 1.
- Ferrol, 1; Gijón, 3.
- Calvo Sotelo, 1; Betis, 2.
- Onteniente, 1; San Andrés, 0.

I. G. E. P. F. C. P.

| | | | | | | | | |
|-----------------|----|----|---|----|----|----|-----|----|
| Gijón | 16 | 11 | 3 | 2 | 34 | 12 | 25 | +9 |
| Español | 16 | 8 | 5 | 3 | 23 | 13 | 21 | +5 |
| Rayo Vallecano | 16 | 8 | 4 | 4 | 23 | 15 | 20 | +4 |
| Valladolid | 16 | 8 | 3 | 5 | 22 | 19 | +3 | |
| Onteniente | 16 | 8 | 2 | 6 | 17 | 13 | +2 | |
| Betis | 16 | 6 | 6 | 4 | 19 | 15 | +2 | |
| Oviedo | 16 | 5 | 7 | 4 | 17 | 11 | +1 | |
| Málaga | 16 | 6 | 5 | 5 | 26 | 21 | +1 | |
| Córdoba | 16 | 6 | 5 | 5 | 14 | 20 | +1 | |
| Osasuna | 16 | 5 | 5 | 6 | 25 | 15 | -1 | |
| Burgos C. F. | 16 | 5 | 5 | 6 | 22 | 24 | -1 | |
| Calvo Sotelo | 16 | 6 | 3 | 7 | 14 | 15 | -1 | |
| Ferrol | 16 | 5 | 4 | 7 | 15 | 24 | -2 | |
| Orense | 16 | 4 | 5 | 7 | 17 | 24 | -3 | |
| Murcia | 16 | 3 | 7 | 6 | 14 | 20 | -3 | |
| Castellón | 16 | 6 | 0 | 10 | 15 | 22 | -4 | |
| Bilbao Atlético | 16 | 3 | 6 | 7 | 9 | 15 | -4 | |
| San Andrés | 16 | 4 | 3 | 9 | 10 | 19 | -5 | |
| Salamanca | 16 | 4 | 3 | 9 | 13 | 25 | -11 | |

ASI VA LA LIGA

Por Acisclo KARAG

Escribimos hace poco que el Atlético madrileño tenía enormes probabilidades para ser campeón de invierno, para lo cual bastaba con el empate en su encuentro de hoy. Y añadimos que, de perder, uno de sus dos seguidores podría ostentar el título por puntos o simplemente por promedio de tantos. Perdió inesperadamente el Atlético de Madrid y perdió también el Madrid, por lo que el título pasa al Atlético de Bilbao, que triunfó por 2-0 en Balaidos frente al Celta.

Con estos resultados se cuenta con una nueva experiencia de que en fútbol no hay nada seguro. Empatado a 21 puntos, los bilbaínos se ponen en cabeza con su mejor índice de actuación, de 2,84 contra 3,40, o lo que es lo mismo, con más sencillez, con mejor promedio de tantos de 2,44 contra 2.

La superioridad del equipo ha podido más que la ventaja del campo, no importa que los críticos y aficionados tiquetes creen que el Celta no le acompañó la suerte, porque jugaba más cuando vino el primer tanto, fortuito según su opinión, igual que el segundo.

Pero los tantos son los que cuentan, y los bilbaínos podrán decir que no ha sido un tanto, sino que fueron dos.

Buen regalo de Pascuas para el Atlético de Bilbao el título de campeón de invierno, que, con toda seguridad, no contaba ningún seguidor, pensando que los Atlético madrileños tenían al parecer una partida clara, contra un equipo inferior sobre el papel, al borde del descenso. Con su victoria, los vallesanos dan un buen salto en la clasificación, situándose ahora delante del Barcelona.

La derrota del Atlético madrileño en su campo ha sido sin duda, la sorpresa de la jornada.

No es menos sorprendente el empate del Barcelona en su campo frente al Elche. Los barcelonistas marchan sin duda a la deriva, pues el Elche es un equipo que está más cerca de la cola que de la cabeza, concretamente en plena zona de descenso, que con su empate gana un puesto, endosando el descenso al Coruña.

Es inexplicable el estado de juego del Barcelona, que no ha servido para nada la nueva directiva, que muy bien ha podido dar algo de entusiasmo. A estas alturas, los barcelonistas han debido perder la esperanza de situarse entre los primeros. Es incomprensible que el equipo sólo lleva dos puntos de ventaja sobre el equipo que hoy ha pasado a la zona de descenso, el Coruña.

Después de su empate con el Elche, que ya hemos dicho estaba en la zona de descenso, no había grandes seguridades en la victoria del Zaragoza, puesto que el Madrid ya se ha recuperado. Eso sí, los zaragozistas no podían o no debían perder en su campo y tenían que empatar por lo menos. Han ido más lejos y han ganado, lo que significa una gran victoria por la calidad del contrincante, el Madrid, que figuraba en segundo lugar a un solo punto del primero.

Excelente triunfo que dará sin duda una gran moral, que servirá para mucho, ya que los zaragozistas tienen a la vista dos excelentes partidos para triunfar y acaso tres.

Granada y Mallorca triunfaron con facilidad sobre el Coruña y el Pontevedra, respectivamente. Mal asunto para los perdedores que se exponen a un serio contratiempo. De hecho, el Coruña ha sustituido al Elche en la zona de descenso, y la realidad es que tienen una mala perspectiva, con cuatro o cinco malos partidos, como para perderlos. ¡Mucho cuidado!

Derrotado fácilmente por el antepenúltimo, el Mallorca, parece que el Pontevedra ya no tiene salvación. Cuatro puntos en la primera vuelta, es una insignificancia, que da la impresión de que en la segunda vuelta podrá duplicar la puntuación, pero nada más y un total de 15 ó 16 puntos supone sin remedio el descenso.

Su empate a domicilio con el Sevilla, representa una buena hazaña por parte del Las Palmas, pues, en una lucha tan reñida para los primeros puestos como para los últimos un punto tiene una buena esperanza para no pasar apuros en la segunda vuelta.

El Valencia ha ganado a la Real Sociedad, por un tanteo claro de 3-1. Del séptimo pasa al quinto lugar, empatado hora con tres equipos. Buen triunfo, pues los donostiarros están bien y son difíciles de batir en cualquier terreno.

SEGUNDA DIVISION:

Había tres equipos que estaban llamados a triunfar a domicilio que son el Valladolid, el Gijón y el Osasuna, pero sólo los dos primeros han respondido; los vallisoletanos ganaron al Bilbao Atlético, el Gijón al Ferrol, pero el Osasuna no ha podido con el colista, el Salamanca.

(Pasa a la página siguiente)

EBRO

UN CONCEPTO MEJOR EN VEHICULOS DE TRANSPORTE



NEUVOS CAMIONES SERIE "D" - 1/2 A 7 TONELADAS

CABINA ABATIBLE

- Mayor espacio carrozable
- Cabina panorámica de 3 amplias plazas
- Fácil acceso al motor
- Más rápidos, compactos y capaces

AVANCE CON Ebro

Fabricado por MOTOR IBERICA S. A.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:



PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA Merced. 5

DEPORTES

DERROTA DEL BURGOS EN «EL PLANTIO»

(Viene de la pág. anterior)

miente de parecer y se inclina por pasárselo a José Luis, con tan mala fortuna que sólo consigue ponerle a los pies de Jara, quien no tiene más que chutar fuertemente para hacer diana. La mala forma de producirse este tanto y el dos a cero adverso que señalaba el marcador, desataron los nervios de los jugadores blanquinosos, si quiera en la misma proporción que ganaban moral los visitantes y aseguraban la victoria, sin dejar para ello de seguir utilizando el poco deportivo sistema de perder tiempo.

Todos los jugadores burgalesistas derrocharon voluntad y grandes deseos de remediar la situación, pero faltaba serenidad para ordenar los ataques y precisar los envíos.

En el minuto 25, el entrenador local procuró un arreglo, mandando retirarse a Zamaniño, que había realizado una buena labor, pese a su mala suerte en la jugada que dio origen al segundo gol forastero y dando entrada a Iturricha. Era un delantero más, aprovechable en medio del acoso burgalesista, por su conocida habilidad y porque tenía «sin estrenar» sus energías.

En el minuto 34, Alcorita, el más incisivo, va a chutar, pero queda en posición forzada y termina enviando el balón al centro, sobre Errandonea, que remata, estrellándose contra el poste. Otra vez la mala suerte. De haberse producido el gol, puede que el desarrollo del juego hubiera tomado otro cariz. De nuevo surgió la ocasión, en el minuto 37. Centró Olalde, pegado a la línea de corner y Errandonea volvió a rematar, casi en la misma boca de gol, yéndosele la pelota fuera. Un minuto después y casi sin esperarlo, llegaba el gol, como consecuencia de un envío largo de Iturricha, muy parecido al que sirvió a Diego para batir a Bilbao. También en esta ocasión el disparo se produjo desde el lado izquierdo. El 2-1 hizo «chervir» de entusiasmo y angustia los graderíos. Los propios jugadores burgalesistas se crecieron en su empeño, volcándose aún más sobre los dominios de Molina. Pero había quedado demostrado que la suerte no quería saber nada con el Burgos, en esta ocasión, y todo resultó inútil, confirmándose la derrota. Los aficionados a la encaja, con esa conformidad que proporciona el haber comprobado que se había hecho todo lo posible para evitarla.

Por cierto que entre los espectadores se hallaba esta vez Rosendo Hernández técnico del Zaragoza, en compañía de Cayón, guardameta del conjunto aragonés que, al parecer, cumplirá el servicio militar en Burgos, circunstancia ésta que, dadas las buenas relaciones que median entre el club zaragoceño y el nuestro, podría ser aprovechada por el Burgos, en caso necesario. No obstante, nada

había decidido al respecto. Previamente se limitó, al menos de momento a tomar nota de ello y a decir, claro está, que lo estudiarán detenidamente, pero nada más.

Alguien comentó por el pasillo que comunicaba los vestuarios, que Rosendo Hernández

había venido a observar a Escalza y que probablemente el muchacho se enteró de ello y se puso nervioso...

Lo que sí podemos asegurar y lo hacemos por boca de Víctor Pestaña, es que salvo imprevistos que puedan surgir, el próximo domingo jugarán los

misinos que lo han venido haciendo últimamente, sin tener en cuenta el cambio que fue preciso efectuar anteayer. Es decir contando con Zamaniño. El equipo respondió y hay que seguir confiando en él. Aprobado.

VICTOR MANUEL

Los entrenadores opinan

ELIZAGA: «Se conoce que hoy no era nuestro día»

EIZAGUIRRE: «Los dos goles encajados les han dejado indecisos»

Fiel a la cita, el entrenador del Burgos C. de F. Anselmo Elizaga, no se hace esperar en la sala de Prensa del estadio de «El Plantío», donde los informadores deportivos comentamos y lamentamos la derrota inmerecida que acaba de anotar en su haber el cuadro albino. Y el interrogatorio se inicia así:

—¿Qué ha pasado?

—Se conoce que hoy no era nuestro día. No se ha jugado mal, ni tampoco bien. Son esas cosas que ocurren en el fútbol. Tenemos que seguir sufriendo para ir a buscar positivos en otros campos. Ellos han salido a hacer el partido que les convenía. Han ido a puerta dos veces y nos han metido dos goles. Nosotros hemos presionado más, hemos rematado mucho más y no hemos logrado ni igualar.

—El público ha reclamado en dos ocasiones penalty en el área del Córdoba. ¿Ha visto Vd. falta en ambas ocasiones?

—No quiero discutir las decisiones arbitrales, pero se conoce que los árbitros no ven lo que ve el público.

—En el primer tiempo el equipo ha maniobrado bien, pero en el segundo ha acusado un bajón notable en su juego. ¿Cuál ha sido la causa?

—Los nervios se han apoderado de los chicos, al ver que iban con dos goles en contra y como son jugadores que lo dan todo, no tienen control de todas sus acciones.

—¿Algo que oponer al resultado?

—No ha sido justo por cuanto nosotros, con el juego que hemos desarrollado y pese a ciertos fallos, hemos hecho más méritos para ganar y sobre todo para empatar.

—¿Su opinión sobre el contrario de esta tarde?

—No he visto un gran equipo y ha jugado en todo momento a la defensiva. Los equipos buenos son los que saben desdoblarse y jugar a la ofensiva.

—Olalde ha estado muy marcado toda la tarde y Elizaguirre ha movido bien a sus hombres para sujetar el ataque burgales. No hay duda que tenía

informes ciertos de la forma actual de los jugadores locales.

—Sí, «Itaqui» tiene muchas amistades en Burgos y, claro, también buenos informadores, que le habrán puesto al corriente de cómo andan actualmente Olalde, Requejo y el trio defensivo. Por eso hemos visto que ha dejado al equipo en bloque atrás, con tan sólo Jara adelante y un fallo nuestro les ha consolidado el triunfo.

—Lo cierto es que todo el gozo se ha quedado en un pozo y ahora es preciso volver a buscar positivos fuera.

—Estábamos muy bien con ese punto positivo, y ese caramelo que teníamos en la boca nos le han quitado y nos han dejado tan solo el regusto. Pero se procurará recuperar puntos donde menos se piense.

—Que sus buenos propósitos se cumplan, amigo Elizaga.

EIZAGUIRRE: «Dos goles en frío rompen toda actuación de un conjunto»

Para Ignacio Eizaguirre, amigo del cronista desde los años de su estancia en Burgos, como soldado de Automovilismo, llueven las enhorabuena y felicitaciones cuando hace acto de presencia ante los periodistas. Satisfecho por el triunfo, cordial y rebosando esa simpatía que siempre le han distinguido entre los más famosos preparadores españoles de fútbol, «Itaqui» nos dice:

—¿Cómo ha visto el partido, bajo su punto de vista?

—Creo que mi equipo ha jugado hoy con serenidad. Hay que registrar que tal como empezó el partido, el Burgos estaba apretando, sobre todo por el lado derecho, con un lateral que se desdoblaba bien y se iba con penetración al ataque. Pero luego, los dos goles que han encajado les han dejado indecisos. Esos dos goles en frío rompen toda actuación de un conjunto.

—¿Le han respondido bien todos sus hombres?

—Hemos acusado la lesión de Jara, que se ha resentido de una

CON SU TRIUNFO EN EL FERROL, EL GIJON SE AFIANZA COMO LIDER DE SEGUNDA

También vencieron en campo ajeno el Betis y Valladolid y hubo empates en Altabix y La Condomina y el Carlos Tartiere

TRIUNFO DEL ESPAÑOL EN PARTIDO MATINAL

Barcelona (Afil). — Por 2-0 el Español ha vencido al Castellón en partido matinal jugado con gran dureza y neta superioridad españolista.

Arbitró el señor García Jaime muy mal; carente de autoridad y permitiendo una serie de incorrecciones.

El encuentro se inició con intenso dominio españolista, limitándose el Castellón a defenderse con gran dureza, por lo que el árbitro amonestó a Beitia y Echarrri.

En esta primera parte, a pesar de su dominio, el Español tiró de gol sólo cabe registrar un magnífico disparo raso de Rodilla a los 38 minutos, que se estrelló en la base del poste. A los 39 minutos, en un remate desde fuera del área, bombeado y con efecto, Vall logra el primer gol.

En la segunda mitad continuó la presión españolista y la dureza castellonense. A los 15 minutos el árbitro, después de una durísima entrada a Lico, expulsó al defensa visitante Beitia, por lo que el extremo Tiza pasó a actuar en el puesto de aquel.

El segundo gol españolista se registró a los 19 minutos, en centro de Martínez y tiro esquinado de Rodilla, que batió a Valle.

Por el Español destacaron Grifía, Martínez, García, Lico y Vall. Por el Castellón, Ruiz, Fach, Cela y Félix.

EL LIDER VOLVIO A VENCER EN CAMPO AJENO

El Ferrol del Caudillo (Afil). Por 3-1 ha vencido el Gijón al Ferrol, en partido jugado esta tarde en el estadio «Manuel Rivera». El primer tiempo finalizó con victoria asturiana, por 2-1.

Arbitró el señor Olavarría, que tuvo una buena actuación.

El Gijón ofreció un gran partido, y dominó en todo momento al Ferrol. En la primera parte consiguieron dos de sus goles, con el mérito de que hubieron de remontar el uno a cero que consiguió el conjunto local a los 12 minutos, al rematar Ertivi un centro de Lito. El tanto actuó de acicate de los asturianos, que se lanzaron al ataque y así, a los 24 minutos, un centro de Marañón lo aprovechó Puente, para incrustar el balón en las mallas. Tres minutos más tarde, Churrua pasa a Herrero II que consigue el segundo gol para su equipo. En el segundo tiempo, los gijoneses jugaron con ma-

yor serenidad. Marañón consiguió el tercer gol, en jugada personal, y tras sortear a varios jugadores locales, para terminar batiendo irremisiblemente a Zumalave.

MINIMO TRIUNFO DEL ONTENIENTE

Onteniente (Afil). — Onteniente, 1; San Andrés, 0. (P. T. 0-0).

Arbitró el señor Peinado, que estuvo correcto.

El gol se produjo en el minuto diez de la segunda mitad, al sacar una falta Portalés sobre Bermúdez quien, de fuerte puntería, envió el balón a la red.

Partido caracterizado por una férrea defensa del San Andrés, que supo contrarrestar el fuerte empuje del Onteniente, que en la segunda mitad supo forzar y romper la defensa de su rival.

Destacaron, por el San Andrés, Mur, Romero, Domenech, Sabater y Carbonell y por el Onteniente, Bermúdez, Bosch, Bisbal, Diestro, Portalés y Figueirido.

APURADA VICTORIA SALMANTINA

Salamanca (Afil). — Salamanca, 1; Osasuna, 0. (P. T. 1-0).

Arbitraje discreto del colegiado del Centro señor Ortiz Salgado.

El único gol de la tarde lo marcó Paulino al minuto y medio de iniciarse el partido, al coronar una magnífica jugada del ala izquierda.

El Salamanca jugó un buen primer tiempo. En la segunda mitad, el juego local bajó de tono y fue cuando el Osasuna mandó más en el terreno, en especial durante los treinta primeros minutos. Sus delanteros prodigaron el tiro a puerta, por lo que fue ineficaz su dominio.

Destacados, por el Salamanca, la defensa y el portero, Frasco, Sosa, Paulino, Fermín y Jiménez. Por el Osasuna, Luquin, Ederra, Roldán, Jordana y Fanjul.

EL BETIS BATIO AL CALVO SOTELO, EN PUERTOLLANO

Puertollano (Afil). — Calvo Sotelo, 1; Betis, 2. (P. T. 1-0).

Arbitró el señor Robles Piñón, del Colegio extremeño, muy mal.

Goles. Primera parte. En el minuto 33 se registra un tiro fuerte de Candela, desde unos 40 metros de distancia, que se le escapa a Arbea y Ortega, de cerca, remata el balón a la red. 1-0.

Segunda parte. En el minuto 27, una falta es sacada por Rogelio y el balón rebota en el portero. Se produce una «melee» y Quino la resuelve marcando. 1-1.

En el minuto 43, finalmente, saca Rogelio una falta y el balón llega al fondo de la red, al hacer vacilar al portero ante una indecisión de su defensa.

El dominio ha correspondido en la primera parte al Calvo Sotelo. En la continuación hubo dominio alterno.

PARTIDO SIN GOLES EN ALTABIX

Elche (Rfil). — Deportivo Ilicitano, 0; Rayo Vallecano, 0.

Arbitraje del navarro Orrantía, mal.

Poco público en Altabix a pesar de hacer una tarde primaveral. El público protestó constantemente al árbitro, sobre todo en la primera parte.

Partido jugado de poder a poder, y en el que cabe atribuir el acierto de la igualdad a cero, en la buena actuación de ambas

defensas. El Ilicitano se mostró a pesar de todo más decidido en los remates, pero no tuvo suerte en sus intervenciones.

En la segunda parte descendió el ritmo de juego, cosa que no habría podido ser posible mantener el ritmo del primer tiempo.

TAMPOCO SE MARCARON GOLES EN LA CONDOMINA

Murcia (Afil). — Orense, 0; Murcia, 0.

Arbitró el señor Barrenechea, del colegio Oeste, bien.

Partido jugado por el conjunto local, sin orden ni concierto en la primera mitad, aunque con ligero dominio sobre su oponente. En la segunda el Murcia realizó mejor juego que el Orense. Los conjuntos jugaron con gran deportividad, por lo que la labor del árbitro pasó casi desapercibida. Unicamente tuvo un fallo en el último minuto. Un disparo fuerte de cerca hecho por Noverges lo desvió involuntariamente con el brazo un defensa del Orense y el colegiado no pitó la falta.

Destacaron en el Orense, Icazurriaga, Veloso y García y en el Murcia, Rebellón, Villacampa y Ertivi.

EL ARBITRO PIDIO LA PROTECCION DE LA POLICIA, EN OVIEDO

Oviedo (Afil). — Oviedo, 2; Málaga, 2. (P. T. 1-0).

Arbitraje pésimo de Poveda. Goles. A los 14 minutos, saca Sistiaga un córner que remata Galán de cabeza y Golcolea falla y el balón entra en la red. A los tres minutos de la segunda parte, Pons saca un córner, por la izquierda, toca Rodríguez, que pasa involuntariamente a Cabral y éste empató. A los 20 minutos, Sicilia pasa a Urrésola y éste en jugada personal marca. A los 28 minutos, Viterbi saca un balón en falta, próxima a la línea de córner, y el balón, bien colocado, entra en la red. Es el empate definitivo.

El Oviedo pudo marcar más goles y ganar el partido, pero la defensa del Málaga se empleó

con dureza impidiendo muchas jugadas y realizando cuatro penaltys que no se pitaron por el árbitro y que el público presenciaba con una gran protesta. Uno de ellos a Uria, le arrancaron incluso una manga de la camiseta. Al final, el árbitro recibió una bronca impresionante y pidió la protección de la Policía para pasar el túnel de los vestuarios, ya que el público, al haberse encaramado con él al colegiado no le perdonó su mala actuación.

El Málaga ha realizado un juego muy bonito con un director de orquesta, Wanderley, y en ocasiones Pons. Por el Oviedo, el mejor fue Tensi, y los peores de ambos conjuntos fueron los porteros, autores de los goles.

MERECIDO TRIUNFO DEL VALLADOLID, EN BILBAO

Bilbao (Afil). — Bilbao Atlético, 0; Valladolid, 1. (P. T. 0-0).

Las sustituciones se produjeron: A los 36 minutos de la primera parte Navarro sale por Arraz. A los 43 se lesiona Román y lo sustituye Salvi. En el segundo tiempo, sale Gómez por Birichinaga.

El único gol del encuentro lo marcó Enderiz, al rematar a media altura un rechace de la defensa, tras una jugada muy ligada de la delantera castellana.

El triunfo del Valladolid ha sido totalmente legítimo. Ha sido el único equipo que ha creado juego, sobre todo en la primera parte y los minutos primeros de la segunda. En cuanto consiguieron el gol, replegaron sus líneas y ya su única preocupación consistió en mantener el resultado, viéndose dominados —ampliamente. Pese a ello, a los 38 minutos estuvieron los bilbaínos a punto de empatar, pero Enderiz, batido ya Aguilár, sacó el balón de la misma raya.

Gran partido de Nozal, así como de Lasa, De la Cruz, Reico y Román el tiempo que jugó. Por el Bilbao Atlético, Aizpuru y Larra fueron los más destacados.

Excelente arbitraje del colegiado catalán Muñoz García.

RESULTADOS EN III DIVISION

GRUPO PRIMERO

- Fugo, 2; Gran Peña, 0.
- Turista, 5; Candás, 1.
- Avilés, 2; Compostela, 0.
- At. Gijón, 2; San Martín, 0.
- Turón, 1; Langreo, 1.
- Fabril, 1; Pravian, 1.
- Entrego, 0; Caudal, 0.
- Gijón Ind., 1; Vistula, 1.
- At. Pontevedra, 1; Ensidesa, 2.
- At. Orense, 1; Alondras, 1.

GRUPO SEPTIMO

- Jerez, 1; Melilla, 0.
- Sanluqueño, 0; Portuense, 0.
- Triana, 1; Cádiz, 2.
- Algeciras, 3; Alcañá, 1.
- Estepona, 5; U. A. Ceuti, 1.
- Ayamonte, 1; Huelva, 2.
- Ceuta, 1; Marbella, 1.
- Puerto Málaga, 2; Linares, 1.
- S. Fernando, 1; Sevilla At., 0.
- Rota, 0; Jerez Industrial, 0.

SEGUNDO GRUPO

- Ponferradina, 2; Júpiter, 0.
- Leonesa, 3; Erandio, 1.
- Rayo Cantabria, 1; Guecho, 2.
- Torrealevega, 5; Palencia, 1.
- Baracaldo, 1; Alavés, 0.
- Villosa, 6; Luchana, 1.
- Basconia, 2; Sestao, 2.
- Indatxhu, 6; Laredo, 0.
- Arenas, 1; Santander, 3.
- Cacabeñense, 2; Hullera, 0.

GRUPO OCTAVO

- Tenerife, 2; Segoviana, 0.
- Plus Ultra, 1; Boetticher, 0.
- Olivenza, 1; Moscardó, 3.
- Plasencia, 2; Reyra, 1.
- Mérida, 1; Talavera, 0.
- Delicias, 1; Extremadura, 1.
- Alcalá, 5; Cacereño, 1.
- Quintanar, 3; Badajoz, 0.
- Pegaso, 0; Aviaco, 1.
- Carabanchel, 2; Toledo, 0.

GRUPO TERCERO

- Tudelano, 3; Motrico, 0.
- Elbar, 10; Utebo, 0.
- Monzón, 1; Aragón, 0.
- Calvo Sotelo, 2; Teruel, 2.
- Oberena, 0; Logroñés, 2.
- Chantrea, 2; Iruña, 2.
- Calahorra, 1; Huesca, 1.
- S. Sebastián, 8; Barbastro, 0.
- R. Unión, 3; Binéfar, 0.
- Numancia, 1; Tolosa, 0.

GRUPO CUARTO

- At. Cataluña, 2; Lérida, 0.
- Europa, 3; Mataró, 1.
- Cerdá, 5; Gavá, 1.
- Gramanet, 4; Villanueva, 0.
- Figueras, 2; Reus, 0.
- Lloret, 1; Gerona, 1.
- Tarragona, 1; Badalona, 0.
- Vilafranca, 1; Moncada, 0.
- Samboyano, 2; Tarrasa, 1.
- Calella, 4; Olot, 0.

GRUPO QUINTO

- Onda, 2; Benicarló, 0.
- Villarreal, 3; Tortosa, 0.
- Oliva, 4; Mahón, 1.
- Alporma, 2; Sueca, 1.
- Manacor, 1; At. Baleares, 4.
- Ibiza, 0; Mestalla, 3.
- Soledad, 1; Levante, 1.
- Alcira, 2; Acero, 1.
- Menorca, 2; Palma, 1.
- Ciudadela, 4; Torrente, 2.

GRUPO SEXTO

- Ilturgi, 0; Imperial, 2.

El hogar de los novios burgaleses en muebles **evelio** VITORIA, 56... 68, 60, 62

FAEMA, S. A.

La más importante Fábrica del Mundo productora de Máquinas de Café y Aparatos Hostelería, pone en conocimiento de sus distinguidos Clientes e Industriales del Gremio de Hostelería en general, la inauguración de su **DELEGACION** directa de **FABRICA** en **BURGOS**, situada en General Sanjurjo, 40. Teléfono 208009.

ESTAS NUEVAS INSTALACIONES DEDICADAS AL **SERVICIO COMERCIAL Y SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA** SE PONEN A SU DISPOSICION DESDE EL DIA DE LA FECHA.

FAEMA, S. A.

AUTO ESCUELA BURGALESA

GESTORIA PARDO

Le desea FELICES NAVIDADES y PROSPERO AÑO NUEVO

LE INVITAMOS A VISITAR NUESTRA AMPLIA EXPOSICION DE

- Lámparas de techo
- Lámparas de pie
- Lámparas de sobremesa
- Vajillas
- Cristalerías
- Cuberterías Bandejas
- Artículos de bronce
- Y todo cuanto su hogar necesita

Nuestros precios están equiparados a la calidad de nuestros artículos.

IBAÑEZ Pl. Sto. Domingo, 16

ASI VA LA LIGA

(Viene de la pág. anterior)

El Calvo Sotelo que en la semana pasada logró una buena victoria fuera de su terreno, no ha podido batir hoy al Betis, equipo éste que en su campo no pudo vencer al Ferrol en la semana anterior.

Es correcto el empate logrado a domicilio, en Elche, por el Rayo Vallecano, y así el equipo madrileño conserva el tercer puesto de la clasificación.

Ligeramente superior, el Oviedo no ha podido batir en su campo al Málaga. Evidentemente, los ovetenses jugaron mucho más en los dos tiempos, pero su dominio no lo han traducido en tantos.

Otro empate inesperado es el del Murcia en la Condomina, frente al Orense, los dos equipos presentan en estos momentos los mismos méritos, de modo que se podía esperar la influencia del campo, que no ha sido posible.

Por su indiscutible superioridad son completamente normales las victorias del Español y del Onteniente, pero la realidad es que los tantos debieron ser mayores.

MAXI-CHAQUETAS

ABRIGOS

TODO EN PUNTO

ARNAIZ

IRENTE A LA CATEDRAL

DEPORTES

LA QUINIELA GANADORA

| | |
|-------------------------------|---|
| Mallorca - Pontevedra ... | 1 |
| Celta - At. de Bilbao ... | 2 |
| Zaragoza - R. Madrid ... | 1 |
| At. Madrid - Sabadell ... | 2 |
| Barcelona - Elche ... | x |
| Granada - Coruña ... | 1 |
| Valencia - R. Sociedad ... | 1 |
| Sevilla - Las Palmas ... | x |
| Illicitano - R. Vallecana ... | x |
| Oviedo - Málaga ... | x |
| Burgos - Córdoba ... | x |
| Salamanca - Osasuna ... | 1 |
| Ferrol - Gijón ... | 2 |
| C. Sotelo - Betis ... | 2 |

TODAVIA NO HAY «PLENOS»

Madrid (Alfil).—Hasta ahora no ha aparecido ningún máximo acertante de los catorce partidos que figuraban en el boleto de la quiniela de fútbol correspondiente a la jornada de ayer, según manifestó a «Alfil» un portavoz del Patronato de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

LOS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Madrid. — El Sabadell ha derrotado al Atlético de Madrid, en el partido de Liga jugado en el estadio del Manzanares.

Los propietarios del terreno se confiaron en demasía, menospreciando al conjunto arlequinado, que desde el primer momento jugó un fútbol posicional, en clara táctica de contrataje.

Los delanteros locales perdieron varias ocasiones de marcar, mientras que, por el contrario, el Sabadell acertó, por mediación de Vidal, a llevar el balón a la red en una oportunidad que se le brindó a los cuatro minutos del segundo tiempo.

TRIUNFO BILBAINO EN VIGO

Vigo. — Desastrosa actuación del colegiado, Soto Montesinos. El Atlético de Bilbao se adelantó en el marcador a los 42 minutos de la primera parte, por mediación de Ibañez, que engañó a Bermúdez con un tiro por bajo.

A los veinte minutos del segundo tiempo, choca Arieta con Hernández, cayéndose y el colegiado señala penalty, que Argoitia transformó en el segundo tanto forastero.

Faltando poco más de un cuarto de hora para concluir, el árbitro expulsó a Uriarte y Lezcano.

VICTORIA GRANADINA

Granada. — Fácil triunfo local. A los nueve minutos, José Jeda a Hidalgo y éste, desde fuera del área y frente al marcao, inaugura el marcador. En el minuto 37, en melée en el borde del área, Santos tiró fuerte, tocando la pelota un defensor que descolocó al portero local, por lo que el balón fue a la red.

Domínguez y Manolete descolaron por el Coruña y Pazos, Fernández y José por el Granada.

EMPATE EN BARCELONA

Barcelona. — Con empate a un tanto ha concluido el partido Barcelona - Elche.

El equipo azulgrana jugó con brío y entusiasmo, pero sin suerte, con la particularidad de que además el árbitro, Pascual Tejerina, dejó de señalar un penalty que le hicieron los ilicitanos a Marcial.

El tanto barcelonista fue obra de Pujol, de magistral tiro a pase de Rechaz, a los siete minutos del segundo tiempo.

Empató el Elche once minutos después, con un gran tiro de Asensi desde fuera del área, en jugada que sorprendió adelantada a la zaga barcelonista.

Por el Barcelona descolaron Torres, Gallego, Eladio, Zabalza, Marcial, Pujol y Rechaz, siendo los mejores del Elche su guardameta, seguido por el trío de defensas, Liompart, Serena y Asensi.

TAMBIEN EMPATO EL EQUIPO CANARIO EN SU SALIDA

Sevilla. — Cuando faltaban cuatro minutos para que concluyera el partido, León igualó el marcador en certero testarazo que no pudo impedir el guardameta sevillista que entrara en la red.

Como quiera que el equipo local, por mediación de Berrueto, se había adelantado en el marcador a los 28 minutos, rematando un corner sacado por Lasa, quiere decirse que el encuentro terminó en tablas, resultado justo puesto que aunque el Sevilla jugó con mucha voluntad lo hizo con escaso acierto.

El público pitó a Max Merjel, al concluir el encuentro, en el que destacaron, por parte local, Santos y Blanquito, mientras que en los canarios brillaron Martín, Tonono, Castellano, León y Vosmediano.

DERROTA MADRIDISTA

Zaragoza. — En un buen partido, el Zaragoza ha derrotado claramente al Real Madrid, que lucharon mucho en las líneas zagueras, sin acertar a profundizar ante la meta aragonesa. Por el contrario, el Zaragoza hizo un buen partido, lo que favoreció notoriamente el tempranero gol conseguido por Villa, a los nueve minutos, aprovechando un rechace corto del defensor Benito. Ya en la segunda parte, cuatro minutos después de reanudarse el juego, el Zaragoza se anotaba el segundo gol, obra de Ocampos, rematando hábilmente un pase de Santos.

En el equipo local brillaron Rico, Violeta, Villa y Planas y en el Madrid únicamente descoló Benito.

EL VALENCIA SE IMPUSO AL EQUIPO DONOSTIARRA

Valencia. — Con mejor juego, vistoso, inteligente y tesorero, el Valencia ha derrotado mercedamente a la Real Sociedad, por tres tantos, a uno.

Casi de salida, a los cuatro minutos, Antón centró desde el extremo izquierda y Poli empalmó a la red ocho minutos más tarde, Boronot centra y Urreistea, hábilmente, deja pasar la pelota que es rematada por Gastelu, consiguiendo el empate. Seis minutos después, Poli deshace la igualdad y, por último, a la media hora del segundo tiempo, es Waldo quien logra el tercer tanto valenciano.

El C. D. San Juan campeón de Primera Regional juvenil

Finalizó el domingo el campeonato de primera categoría regional juvenil, habiéndose proclamado campeón el C. D. San Juan y en segundo lugar el Atlético Burgalés. Los resultados habidos en esta última jornada fueron los siguientes: Burgos, 3; Comanche, 4. El Águila, 1; Real Unión, 1. San Juan, 6; Parroquial San Felices, 1. Atlético Burgalés, 2; Real San Felices, 2.

Ha muerto el árbitro internacional don Juan Gardeazábal

Bilbao (Alfil). — A las nueve y cuarto del domingo ha fallecido en esta capital, el árbitro internacional de fútbol, don Juan Gardeazábal, quien desde hace unos meses, se encontraba enfermo.

AYER SE EFECTUO EL SEPelio

Bilbao (Alfil). — Se ha celebrado, en la iglesia del Carmelo de Begoña, el oficio funeral por el alma del que fue árbitro internacional de fútbol, Juan Gardeazábal, fallecido ayer en esta capital, a los 46 años, tras penosa enfermedad.

Con motivo del piadoso acto y para testimoniar su pésame a la familia del que por tantos años ejerció de juez en los terrenos de juego de Europa entera, se desplazó desde Madrid el presidente del Colegio Nacional de Arbitros, señor Plaza. Asistieron asimismo miembros directivos del Colegio Vizcaíno de Arbitros, de la Federación Vizcaína de Fútbol, de Clubs, entidades deportivas, periodistas y amigos.

BUCKINGHAM Y DRAKE FIRMAN POR EL BARCELONA

Barcelona (Alfil). — Vic Buckingham y Ted Drake, los nuevos "manager" y preparador físico del C. de F. Barcelona, respectivamente, han suscrito a última hora de esta tarde un contrato con el citado club por un periodo de seis meses, renovable por dos años.

El acto se ha celebrado en el despacho de la presidencia, en presencia de su titular, don Agustín Montal Costa, el gerente del club, don Juan Gich y el entrenador, José Seguer.

El preparador físico es Ted Drake, cuyo historial es el siguiente: tiene 50 años y fue jugador del Arsenal desde 1935 a 1946. Durante este periodo logró un récord de goles en el campeonato inglés, obteniendo 126. En una temporada, la de 1935, marcó 41 goles, cifra que fue y sigue siendo el récord del Arsenal y de cualquier equipo inglés de la Liga.

Fue internacional por Inglaterra en cinco ocasiones. Entre las más destacadas, el partido que jugó frente a Hungría, 6-2, en el cual marcó tres goles, contra Italia, 3-2 y marcó un gol y contra Francia 4-2 y marcó dos goles.

Su puesto ha sido siempre de delantero centro y ha sido uno de los jugadores más destacados que aún se recuerdan en el fútbol inglés.

Ha sido diez años preparador del Chelsea.

PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

PRIMERA DIVISION

| |
|-------------------------------|
| Elche - Las Palmas. |
| Zaragoza - Coruña. |
| Mallorca - At. de Bilbao. |
| Valencia - Sabadell. |
| Atlético de Madrid - Sevilla. |
| Barcelona - Real Madrid. |
| Celta - Real Sociedad. |
| Granada - Pontevedra. |

SEGUNDA DIVISION

| |
|----------------------------|
| Español - Murcia. |
| Orense - Illicitano. |
| Rayo Vallecano - Oviedo. |
| Málaga - BURGOS. |
| Córdoba - Salamanca. |
| Osasuna - Bilbao Atlético. |
| Valladolid - Ferrol. |
| Gijón - Calvo Sotelo. |
| Betis - Onteniente. |
| Castellón - San Andrés. |

Coccinelle!

JULIAN IZQUIERDO VENCEDOR DE LA CARRERA DEL PAVO

Como estaba anunciado, el domingo se celebró la tradicional «carrera del pavo», en la que resultó vencedor el burgalés Julián Izquierdo.

El recorrido comprendía las calles de Aparicio y Ruiz, Plaza de Castilla, Avenida del Generalísimo, calle de Martínez del Campo y Aparicio y Ruiz, al que dieron diez vueltas. La meta de salida y llegada estaba establecida en la calle de Aparicio y Ruiz. En esta prueba organizada por el Club Ciclista Burgalés —21 de la temporada— tomaron parte solamente cinco corredores, clasificándose cuatro. Durante las primeras vueltas los cinco corredores fueron en pelotón. En la vuelta cinco escapó Julián Izquierdo que, logró una ligera ventaja, que iría aumentando constantemente en cada vuelta, entrando completamente destacado en la meta de llegada.

La clasificación de la carrera fue la siguiente:

- 1.º Julián Izquierdo, de Burgos, en 13' 30"-10;
- 2.º Elías Martín, de Burgos, 14' 05"-20;
- 3.º Agustín Esteban Esteban, de Burgos 14' 45"-20;
- 4.º Ezzequiel Martínez, de Burgos, 15' 10"-30.

Al final de la carrera, el presidente del Club Ciclista y directivos de esta Sociedad, procedieron a la entrega de premios entre todos los corredores participantes en esta carrera, recibiendo Julián Izquierdo el tradicional pavo de Navidad y una bolsa de aguilado con artículos propios de Navidad. Para todos los corredores participantes hubo pollos y una bolsa con artículos navideños.

SE OFRECE JOVEN

para trabajo en electrónica industrial o TV. Amplios conocimientos. Servicio militar cumplido.

Dirigirse a: A. PEREZ LERMA San Pedro, 4

TALLER DE REPARACION DE AUTOMOVILES CAMIONES Y TRACTORES, NECESITA:

Oficiales de 1.ª y 2.ª Mecánicos.
Oficiales de 1.ª y 2.ª Chapistas.
Oficiales de 1.ª Carroceros.
Oficiales de 1.ª Pintores.
Aprendices de Escuelas Profesionales o iniciados en el automóvil.
Dirigirse por escrito con referencias al Apartado de Correos. 195 en Palencia.
(ROC. Núm. 1.113)

JOSE MARIA CAMPO Y JOSE IGNACIO SUSUNDEGUI VENCIERON EN EL RALLYE DE NAVIDAD

Constituyó un señalado éxito la prueba patrocinada por cafés "La Estrella"

Se corrió el domingo el 11 Rallye de Navidad, última prueba del calendario deportivo de la burgalesa Escudería «Los Cangrejos» cuya organización ha sido posible gracias al generoso patrocinio de Cafés «La Estrella». A las ocho de la mañana se inició la salida de los 39 coches participantes inscripción que podemos calificar de extraordinaria, dadas las fechas en que estamos y la dificultad que presentaba el recorrido. La prueba transcurrió con normalidad, o al llegar a una curva existente cerca del pueblo de Mamolar, el coche número 38, conducido por Juan Manuel de la Vega y quizá por llevar una cruceta floja, no respondió a la maniobra y fue a estrellarse contra el pretil del puente, resultando con probable fractura de tobillo el piloto, que fue conducido a una clínica de la capital. El copiloto, señor Larios sufrió algunos rasguños sin importancia.

La niebla (sólo en Quintanar de la Sierra lucía espléndido el sol) el barro y el estado resbaladizo de las carreteras, a lo que había que añadir las muchas dificultades del perfil del recorrido, han hecho de esta prueba una de las más duras que se han conocido en la ya amplia historia de la «Escudería Los Cangrejos». Si a esto unimos lo apretado de los horarios establecidos en algunos tramos nos dará idea de lo que han tenido que forzar las máquinas para lograr de ellas el máximo rendimiento. Terminó la prueba, parte de la prueba más incidentes para culminar con la complementaria de velocidad y habilidad en la plaza de José Antonio, que fue presenciada por numerosísimo público que siguió con mucho interés las maniobras de los conductores.

Hay que destacar la excelente actuación de las Escuderías de Palencia y de Soria, clasificadas en honrosos puestos.

En el capítulo de retirados hay que anotar ocho abandonos, uno por accidente, otro por avería mecánica y seis obligados por las tremendas dificultades de esta prueba.

Por todos los pueblos del recorrido la expectación del vecindario fue grande y hemos de resaltar también la excelente cooperación que ha prestado la Guardia Civil de Tráfico y Policía Municipal y para que el orden fuera perfecto. Total, un éxito más de la Escudería «Los Cangrejos» que tan alto está poniendo el prestigio deportivo de Burgos.

CLASIFICACION

1. — José María Campo y José Ignacio Susundegui, de la Escudería «Los Cangrejos». Estrella de Plata y 5.000 pesetas de

Cafés «La Estrella». Trofeo para el copiloto.

2. — Abilio Calderón, de la «Escudería Palentina». Trofeo F. C. A. y 2.50 pesetas de Cafés «La Estrella».

3. — Javier Carbajo, de la «Escudería Palentina». Trofeo ANSA y 1.500 pesetas de Cafés «La Estrella».

4. — Jaime Fernández Mas, de la «Escudería Los Cangrejos». Trofeo sastrería Palentina y 3.000 pesetas de Cafés «La Estrella».

5. — «Rudy» de la «Escudería Los Cangrejos». Trofeo garaje Turismo y 1.000 pesetas de Cafés «La Estrella».

6. — Félix Rodrigo, de la «Escudería Palentina». Trofeo casa Ruera y 1.000 pesetas de Cafés «La Estrella».

7. — José María Giménez, de la «Escudería Los Cangrejos». Trofeo Mariano Rico y 1.000 pesetas de Cafés «La Estrella».

También reparto de premios correspondientes a la clasificación social y por «Escudería» entre ellos a Javier Gil, de la «Escudería Numantina», trofeo casa Vicán y 2.500 pesetas de Cafés «La Estrella» y otro al segundo clasificado de esta misma Escudería, Máximo Trujillo.

También las damas participantes, señoritas Rosa María Aguirre y María del Carmen Rodrigo, recibieron delicados obsequios.

SEÑORITAS

para venta de artículo único en el mercado, se precisan. GRANDES BENEFICIOS Trabajo cómodo por ser de fácil venta domiciliaria. Presentarse de 5 a 7 tarde en: Tinte, 6, bajo.

¿Quien no ha oido hablar del traje del Industrial...?

Si, un hombre muy importante, que desde su posición, domina todo un ejército de empleados, proveedores y colaboradores. Un hombre con firmeza, un capitán de empresa, que dirige, controla, anima, un variado complejo. Lo mismo seguro de sí mismo, dominando con amplitud su materia, vistiendo a la última.

Este hombre, como tantos hombres de importancia y relieve, confía su elegancia, su presentación, a la organización Cortefiel. Encuentra la gama de trajes que necesita para cada ocasión: para el despacho, las gestiones, los viajes, las recepciones.

El industrial es un gran hombre de nuestro tiempo y para él, Cortefiel tiene ese traje irreprochable, en Pura Lana Virgen que produce estilo, elegancia y respeto.



EL TRAJE DIRECTOR
cortefiel
CONFECCIONES CYLSA
SANTANDER, 3
GALERIAS CAMPO
AVENIDA DEL CID, 2
CONFECCIONES CAMPO
GRAL. QUEIPO DE LLANO, 1
SUCURSAL: PL. JOSE ANTONIO, 18

MISCELANEA DEPORTIVA

Granollers (Barcelona) (Alfil).—El inglés Trevor Wright se ha proclamado vencedor absoluto del «Tercer gran Premio Internacional de Cross, Ciudad de Granollers», celebrada esta mañana en la zona deportiva municipal.

Trevor Wright, ha empleado un tiempo de 24 minutos, 9 segundos, en recorrer los 8.000 metros que constituían el circuito de la prueba.

2.º Adelhava Zadem (Túnez), 24' 17"; 3.º Doch Taylor (Inglaterra), 24' 22"; 4.º Javier Alvarez Salgado (España), 24' 43" 6-10, hasta 20 clasificados.

En las distintas pruebas y categorías que constituyen este cross han participado 1.208 atletas.

Madrid. — España ha vencido a Yugoslavia por 14-3, en encuentro de rugby de la V Copa de Europa, disputada en la Ciudad Universitaria. El primer tiempo terminó con empate a tres. Pese al triunfo el equipo español debe tomar otra postura en su primera parte, no ha estado a la altura de sus últimas confrontaciones internacionales, quizás por exceso de confianza.

Coccinelle!

Realizaciones
IMPRESA
desea a sus clientes y amigos
FELICES PASCUAS
Y
PROSPERO AÑO NUEVO
Ofreciéndoles su nuevo Estudio y Oficinas de decoración y reforma comercial en
GENERAL MOLA, 15-1.º
Teléfono 200260.

CAFES

La Estrella

por su aroma se conocen

DELEGACION: APARICIO Y RUIZ, 3 - Teléfono 20 97 73 - BURGOS

PANORAMA ECONOMICO

FRENO AL CONSUMO

- La reserva de divisas reflejo de los desequilibrios motivo de preocupación
- Las medidas correctoras arbitradas, necesarias

Madrid (Crónica económica exclusiva de la Agencia Logos).

Existe una especial hacia los estirones de los precios navideños. Todos sabemos lo que ocurre: hay una serie de productos cuyas ventas prácticamente se reducen a esta temporada y otros que, sin llegar a tanto, contemplan por ahora un incremento tan considerable de sus ventas que fuerzan una considerable, aunque perfectamente localizada, distorsión entre la oferta y la demanda, cuyos efectos inmediatos todos los hemos padecido; después vendrá el primer trimestre del nuevo año que invertirá la tendencia de los precios, y vuelta a empezar. Es el juego de una estacionalidad, bien aceptado por todos y sin mayores consecuencias para nadie.

Este año el juego, a juzgar por la evolución de ciertas variables económicas, no ha venido revestido de los caracteres intrínsecos de otras épocas y si se ha convertido, por el contrario, en el colofón de una serie de lastres que pesadamente afectaban a la estabilidad de nuestro crecimiento, especialmente visibles a partir de la segunda mitad del año. Ya no se trata de estacionalidad: hemos desembocado en un período que no cuenta con los condicionantes que permitían y fomentaban el crecimiento armónico, y los fallos presentan todos los caracteres de la continuidad e incluso del acentuamiento de cara a 1970.

EL CONSUMO NO ES MALO

La propensión de los españoles al consumo, esa que tanto se acentúa por estas fechas, ofrece en 1969 una línea de perfecta regularidad. El consumo en sí no es malo, ni generador de inestabilidad ni remora, sino todo lo contrario, para el desarrollo económico, pero siempre que exista una oferta capaz de satisfacerle en condiciones normales. En este punto hemos insistido reiteradamente. En nuestra opinión la feliz culminación del año económico de 1969 no se debió a una política económica coherente y decidida, a la circunstancia de que la creciente demanda del sistema pudiera ser satisfecha por los incrementos de la utilización de la capacidad productiva de nuestras empresas, que por entonces presentaban un nivel bajo. Más tarde, ya en 1969, cuando la industria, las fuerzas de trabajo, el capital, etc., llegaron a la plena ocupación de sus

recursos volverían las tensiones y los fallos. A partir del pleno empleo de todos los recursos, y sin estabilidad en el sistema, los incrementos sucesivos de consumo —es que no se esperaban?— tendrían que satisfacerse mediante la importación. Esto es lo que ocurrió y éste es ahora nuestro mayor riesgo. Más de 2.300 millones de dólares se esperan de diferencia entre el valor que compramos y lo que vendemos para 1969. Los ingresos por turismo, las remesas de los emigrantes y las inversiones extranjeras, entre las partidas más señaladas que actúan compensatoriamente, se quedan muy atrás. La siguiente línea de contención —y ojo, la última— ya son las reservas de cambio. Finalmente solo queda, aunque la palabra no siga dando miedo después de nefastas experiencias, la devolución.

FRENAR LA DEMANDA EXTERNA

El peligro ha sido perfectamente detectado por nuestras autoridades, ante la luz de alerta encendida —o de alarma, como algunos la han empezado a llamar— y su constante repiqueo. El establecimiento de medidas correctoras no se ha hecho esperar y para desanimar la demanda interna se han agrandado las entregas de las ventas a plazos y se han achicando éstas. La medida era inevitable, si bien ciertas costumbres comerciales dirán la última palabra sobre su eficacia. Para afrontar la demanda externa, se ha fijado un 20 por 100 como depósito previo a las importaciones, que echarán para atrás a más de uno. La necesidad de esta medida es, a su vez, indiscutible ya que bien manejada puede convertirse en el instrumento idóneo para influir sobre el comportamiento de nuestra balanza comercial. Sus mayores riesgos son que desanimen también la entrada de bienes —inecusable para el desenvolvimiento de nuestra economía y, en cuanto a su eficacia, habrá que observar que sus resultados no serán nunca tan optimistas como se necesita en estos momentos, ya que el mayor peso de nuestras importaciones no se debe a los incrementos de las cantidades que han entrado en España sino al aumento del precio de estos productos como efecto de la coyuntura alcista de los mercados internacionales.

JAIME SANZ



Piedad para los viejos

Por Vintila HORIA

Dicen que de los jóvenes depende nuestro porvenir. Es verdad, y hay que cuidar de ellos, darles lo más caro para que la sociedad de mañana sea mejor que la de hoy. Es este el sentido del progreso. Pero este progreso no hubiera sido posible sin el pasado. El pasado es un valor más firme que el porvenir. Es una realidad sólida y objetiva a la que todos los vivientes pertenecemos en igual medida. Y los autores directos, indudables de esta son los viejos, los que se pudren de aburrimiento y soledad en los asilos.

Dicen también que vamos a vivir cien años, que antes de terminar el siglo, el promedio de la longevidad será de noventa años. Ahora bien, si nos seguiremos jublando a los sesenta y cinco, a muchos de nosotros nos quedarán seguros de treinta a cuarenta años de vida, iguales a una condena. ¿No habría ninguna posibilidad para que uno se jubile poco a poco, año tras año, trabajando cada vez menos? En lugar de sacar a un obrero de su fábrica o a un empleado de su oficina con la violencia de un puntazo psíquico y físico, ¿no sería más saludable, más útil para todos y más humanitario, acostumbrarlo con la vejez y la inactividad? Hacerlo útil también, darle el sentido de una dignidad que la sociedad moderna quita a los viejos como un vestido y los deja desnudos en medio de la calle...

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución, mañana)

SE DESPIDIO EL OTOÑO CON UN BUEN DOMINGO

Lotería y otros temas

MADRID.— Arrullados por el sonsonete de los chicos que traen alegrías y ruiden ilusiones con las boletas de la Lotería nacional, nos disponemos a la perpetrar la primera crónica invernal del año que está dando las boqueadas, invernal oficialmente, con el Sol, que lució espléndidamente en Capricornio. Falleció don José Ibáñez Martín, vencido por la fractura, grave especialmente en los ancianos, que sufrió con motivo de una caída en el mes de Septiembre último. Como es sabido, fue hasta hace poco tiempo embajador en Lisboa y ministro de Educación Nacional durante doce años. Esta tarde sería inhumado en el cementerio de la Almudena.

Mal empezaron las Navidades para los atléticos que derrotaron a los de San Mamés, porque ayer cayeron inesperadamente, ante el Sabadell, que les ganó justamente, pues supo meter el balón en la red roja, en tanto los de casa no lo consiguieron en las mil y una ocasiones en que tiraron a puerta. Tanto hablar de deportividad, y el público ovacionó al Zaragoza, que ganaba al Madrid, el enemigo secular. Y se quedó con las ganas de aplaudir al Celta...

Y se inició alegremente la disecación de la paga extraordinaria.

BICIS

En la inminente tarde de Navidad se darán los típicos empujones a los sillines de las bicicletas que van a tomar parte en las tradicionales seis días ciclistas de Madrid. Doce parejas, seis de ellas españolas, tomarán parte en la gran prueba que, si recordamos bien, se inició en París, en el velódromo de invierno (Vel d'Hiv), hace ya muchos años. Ha tardado en llegar a España, pero, como Ava Gardner, se ha aci-

matado en seguida. Dos millones de premios y primas, una gran tómbola el día de Navidad, espectáculo en el centro de la pista y grandes estrellas que tocarán la campana en los embalajes de las primas. Harán sonar la campanita, entre otros, Sara Montiel, la inevitable guipote Carmen Sevilla, Urtain, don Manuel Benítez, Bahamontes, Santana y Laura Valenzuela (sin Joaquín). La noche del 31, gran "revellón", con usas, champán, regalos y a las doce en punto se neutralizará la carrera para que los participantes puedan comer las uvas sin atragantarse.

TRIBUNALES

En la Audiencia provincial se ha celebrado el juicio contra dos individuos que se pusieron de acuerdo para dar muerte al padre de uno de ellos y, con los derechos hereditarios, instalar luego en Madrid un club nocturno. No pretendían más que despearle dentro de su propio coche, para lo cual dejaron éste cerca de un precipicio de Galapagar e intentaron conducir a la víctima en un taxi, previamente cloroformizado, pero esta pudo hacer sonar el claxon del coche y al acercarse otro, los procesados huyeron, pero fueron detenidos. El fiscal solicitó para el procesado hijo del propietario del automóvil la pena de doce años y un día de presidio mayor y, sin inmutarse ante el nombre del otro, Carlos Tercero nada menos, pidió a la sala para diez años y un día de presidio mayor. Los defensores pidieron la absolución de sus patrocinados.

ABOGADOS

A las seis de la mañana del domingo se leyó la última papeleta en las elecciones del Colegio de Abogados. Triunfo total de la candidatura del decano, don José Luis del Valle Irujo, que, en consecuencia, continuará en su puesto, en el que tan acertada y brillantemente está actuando. El otro candidato, el ex-ministro don Joaquín Ruiz-Giménez, obtuvo 2.470 votos, contra 3.262 de Del Valle.

VILLANCICO

Ha empezado el chaparrón de la inmortal melodía "Noche de paz". Ya se oye por todas partes y a todas horas. Y, ahora, así hasta que vengan Melchor, Gaspar y Baltasar. Y cómo será de bellísima la archifamosa composición, que todavía no molesta, a los ciento cincuenta y un años. No podían suponerse Mohr y Gruber, autores respectivos de la letra y de la música de "Stille Nacht", que iba a ser cantada en todos los idiomas, en las cinco partes del mundo. Por cierto que Mohr murió absolutamente pobre, y Salzburgo, la ciudad de la música, pagó su enterramiento. Hoy, con una de estas llamadas canciones modernas, un autor se hace rico en quince días. Gruber murió también pobre. Dediquémosles un pensamiento cada vez que oigamos "Stille Nacht".

NOTICIAS BREVES

Se están importando besugos. ¿Quién lo iba a decir! —Setenta y tres trenes especiales dedicará la RENFE a los emigrantes que vienen a pasar la Navidad en España. —Los cincuenta céntimos de aumento en las tarifas postales han supuesto en seis meses 1.200 millones de pesetas, que servirán de ayuda a los trabajadores necesitados del Campo de Gibraltar. —Sigue el tiempo espléndido. —Entre los agraciados más gordos en el sorteo de hoy figura el Estado.

Diario de Burgos Tirada controlada por AGENCIA DE PUBLICIDAD

COSAS VEREDAS

IDENTIFICACION DE 'T. A. C.'

Peterborough (Inglaterra) (Efe-UPI). — Desde hace ocho años, el reverendo Philip Randall ha tratado de comprobar a quién correspondían las iniciales 'T. A. C.' inscritas sobre una supuesta lápida en el pequeño cementerio de su parroquia, bajo la cual —pensaba el reverendo— debían hallarse los restos de una determinada persona. Hoy acaba de comprobar que no se trata de una lápida ni de las iniciales de una persona sino de las siglas de 'Tubería de Agua Caliente', que indican que la tubería correspondiente al agua caliente atraviesa, precisamente, el pequeño cementerio de su parroquia.

TIRO SU PERRO AL MAR Y PROVOCO UN ALBOROTO

Londres (Efe). — Una verdadera tormenta de críticas se ha levantado hoy en Gran Bretaña al conocerse que una mujer arrojó su perro por la borda del barco en el que cruzaba el canal de la Mancha cuando la dijeron que tendría que pagar una cuota especial de cuarentena para entrar su animal en Inglaterra.

Rhona Tillock, una secretaria, dijo que había entrado el perro dentro del barco sin que nadie lo notase, pero, una vez a bordo, los oficiales la advirtieron que si trataba de entrar su animal ilegalmente en Gran Bretaña sin someterlo a las leyes de cuarentena podría ser encarcelada por dos años.

«Recomozco fue algo monstruo-

ROBAN UN COCHE Y CHOCAN ANTE UNA COMISARIA

Bilbao (Cifra). — Dos individuos, tras robar un automóvil fueron a chocar violentamente contra una de las columnas de la fachada de la comisaría de Policía Municipal del barrio bilbaíno de San Ignacio.

LOS BOMBEROS CRIAN CONEJOS

Saigón (Efe-Reuters). — El parque de bomberos del campamento de tropas norteamericanas de Long Ninh, comenzó hace seis meses a criar conejos para que estos roedores «actuasen de máquina segadora del césped y de la maleza» existentes en los alrededores de dicho cuartel militar.

COCHES ABANDONADOS

Nueva York (Efe). — Más de 50.000 automóviles han sido abandonados en las calles de Nueva York este año, aproximadamente el doble del total de los mismos en 1968.

DINERO PARA 'PICHAJES'

Vigo (Aifil). — Los dos equipos de Tercera División de Vigo han obtenido 150.000 pesetas en el sorteo de lotería de hoy.

Tanto el Turista como el Gran Peña tenían sendas participaciones del número 55.275, que fue adquirido en su totalidad por la asociación de alumnos las Escuelas Nieto, por lo que percibirán 150.000 pesetas cada club.

Pasandoprato

Grid for the word puzzle 'Pasandoprato' with letters and numbers.

teras. 2. — Ara. Lote. 3. — Lava. Las. 4. — Elena. Ce. 5. — Torean. 6. — Tratan. 7. — Au. Ato. 8. — Ras. Aman. 9. — Anal. Ese. 10. — Notarios.

VERTICALES. — 1. — Calentaran. 2. — Aral. Ruano. 3. — Naveta. saT. 4. — Anota. La. 5. — El arA. 6. — Rol. Enomel. 7. — Ataca. Raso. 8. — Sentones.

Al jeroglífico: La mamá te avisará. A los 7 errores: 1. — Tigre. 2. — Brazalete. 3.

Cojin. 4. — Pelo señor. 5. — Cinturón señor. 6. — Collar. 7. Manga señorita.

DEL DICHO AL HECHO...

En la tasca de la esquina dos parroquianos discuten gravemente mientras toman unos chiquitos. Y el primero de ellos dice: —Pues sí, Cipri, eso es lo normal. Yo como mucha carne y estoy fuerte como un buey. —¡Bah! —replica Cipria-

no—. Eso no significa nada. Yo no como más que pescado y no sé nadar.

TOREROS Y AFICIONADOS

En un festejo veraniego y nocturno actuaba en Madrid un desdichado novillero al que le habían hecho creer que era muy sencillo ganar dinero con los toros. En el momento de torrear de capa salió del paso como pudo, y cuando llegó el último tercio el incauto sujeto empezó: "Traérmelo al '3"; llevarlo al '4"; ahora, al sol, a la sombra... Los espectadores se enfurruñaron arrojándose un jaleo de campeonato. Y cierto aficionado, en un suspiro del tumulto, vocó:

—Pero, ¿cómo queréis que entre a matar si le ponen siempre el toro con los cuernos p'ante?

BURGALÉS: Contribuye a la Campaña de Navidad en favor de tus vecinos humildes.

HORizontALES. — Sabio griego de la antigüedad. 2. — Cereal. Campeón. 3. — Pieza principal de una casa. Piedra sagrada. 4. Bajo de. Oficial turco. 5. — Lista de embarque, catálogo. 6. — Frijol mejicano. Cualquier cuerpo simple buen conductor del calor y de la electricidad. 7. — Gracia, donaire. Repetido: canción de cuna. 8. — Pueblo bárbaro invasor de España a comienzos de la Edad Media. Nota musical. 9. — Noveno. Ansia o deseo de una cosa. 10. — Medida de longitud. Casta, linaje.

VERTICALES. — 1. — Bienes. Bebida medicinal hecha de hierbas. 2. — Algas marinas. Pelota de aire. 3. — Fruta gustosa muy dulce. Pelo de algunos animales. 4. — Lugar de Huesca. Símbolo de Brahma. Negación. 5. — Símbolo químico. Agradable. 6. — Mueve violentamente. Violencia. 7. — Menta. Ciudad de Marruecos. 8. Utiliza. Estatura de las caballerías hasta la cruz.

SOLUCIONES: Al crucigrama: HORIZONTALES. — 1. — Can-

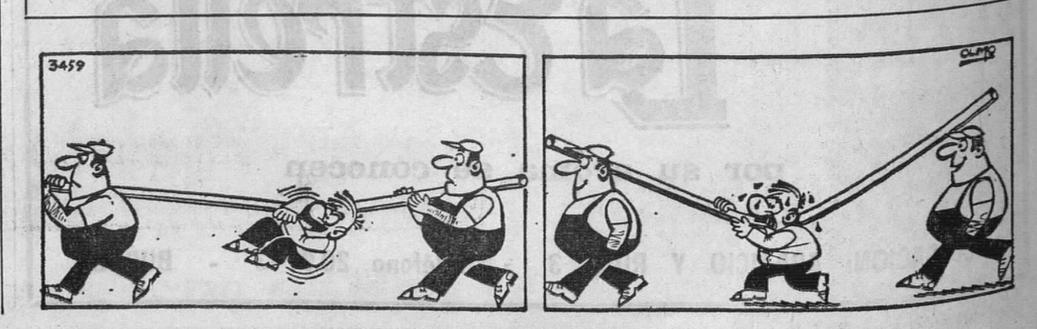


—Y al pobre, la única esperanza que le queda es la Lotería de Navidad.



¿Has visto a Jaime?

DON CELES Por OLMO



MUNDILLO DEL TEATRO Y EL CINE

RAFAELA APARICIO, FAMOSA DEL TEATRO Y T. V.

- «Soy muy infantil y un poco ingenua»
- Además de actriz es maestra nacional y adora a la juventud
- Es sobrina-nieta de Salmerón el presidente de la Primera República Española
- «Ahora casi todos los actores vienen de la Universidad y esto es estupendo»



Con sesenta y tres años adora a la juventud. Muchos opinan que no hay mejores que los papeles de teatro, que sigue llamándose «comica», prefiere los musicales. Con treinta y nueve años sobre el escenario y más de cuarenta estrenos en Madrid, tiene una excelente memoria para acordarse de sus papeles juveniles, y pensar en los que otros disfrutan ahora. «En mi época las chicas no tenían que trabajar casi. Bueno, las que lo necesitaban, por razones económicas, tenían que hacerlo. Pero en determinadas familias, lo normal era aprender a tocar el piano y celebrar ocasiones para charlar de sus cosas: novios potenciales o maridos futuros. Los jóvenes oficiales eran los más solicitados. Debería ser por lo visto de ellos eran altos y andaban erguidos. La juventud de ahora estudia y trabaja. También se divierte, claro está.

La televisión, que como ella misma ha declarado antes, ha servido para que los actores de teatro tengan más proyección entre el público español es uno de los campos del espectáculo donde Rafaela Aparicio ha intervenido con más regularidad. «Por un anuncio que hice hace poco tiempo me pagaron una cantidad muy importante de dinero. No me gusta hablar de estas cosas; la cifra es considerable. —¿Cuál de los tres campos, cine, televisión o teatro, le interesa más? —

—Los tres. Depende de los papeles que tenga en cada uno de ellos. Creo que pronto volveré a la pequeña pantalla.

A esta actriz, a la que con frecuencia se encasilla en el campo artístico como «chacha», le ha costado llegar a ser conocida. Han sido muchos años de lucha y de profesionalidad. Hoy en día tiene un nombre a escala nacional y está satisfecha con su trabajo. — (Hispania Press).

JOSE RAMON MENENDEZ

ECOS DEL CINE MEJICANO

□ □ Por Luis JARABA

México, D. F. (Servicio de S. I. C. H. A. en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — John Gavin, el famoso astro del cine norteamericano, nacido en México, será probablemente, el protagonista de la cinta «Simón Blanco», que prepara el productor José Luis Calderón, con Orelia Medina, nueva estrella con mucho porvenir; Jorge Martínez de Hoyos, Mario Almada y otros, bajo la dirección de Rafael López Portillo.

Terminó con la toma de unas escenas a cargo de la protagonista Merche Carreño, el rodaje de «La sangre enemiga» dirigida por el inquieto y talentoso Rogelio González, con la participación estelar del gran actor David Reynoso. Film difícil, por el tema, la acción y el desarrollo, pero que todos los que intervinieron en él, consideran, aún antes del montaje, excepcional.

Carmen Salinas es la imitadora «non» de México. Eso quiere decir que tiene madera de actriz. Porque, para imitar con increíble acierto a Doña Libertad Lamarque, a María Félix y a las estrellas y cantantes más famosas se necesita clase. Ha debutado en el cine en una primera parte de «Pito Pérez». Pero el productor Francisco Oliveros ya prepara una película escrita con dedicación para Carmen Salinas.

Alfredo Leal, el matador de toros y actor, vuelve al cine, naturalmente del brazo de su «descubridor» Alfredo Ripstein.

La historia, aún sin nombre, tendrá ángulos taurinos, para que Alfredo luzca en su doble personalidad.

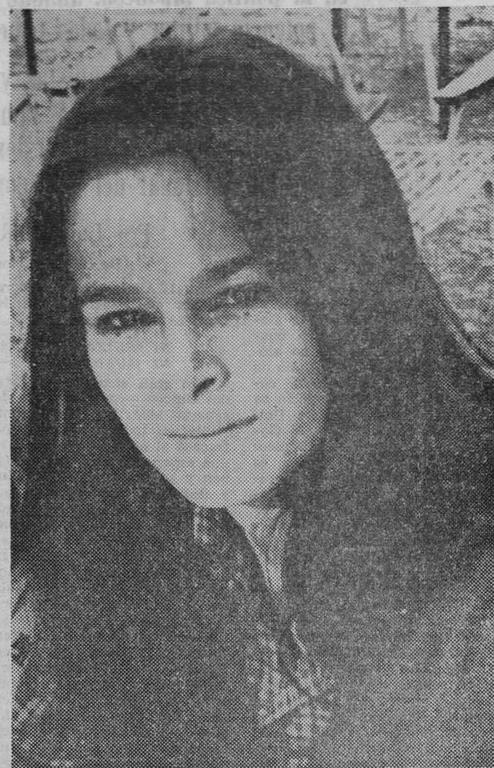
Sinceridad en Antonio Aguilar, uno de los cantantes-actores más taquilleros y populares del cine mexicano: «¿La razón de mi éxito? Puro trabajo». Pero no es solo eso creemos nosotros. Antonio, con más de cincuenta películas, canta bien, es apuesto y como caballista no tiene rival. Además, ahora triunfa como lo hizo en tres ocasiones en el Madison Square Garden de Nueva York con su emocionante espectáculo charro y artístico, en la Arena México.

Cuco Sánchez, popular en toda la América Latina, se revela como extraordinario actor en «Fallaste corazón» película que acaba de terminar, inspirada en una de sus cuatrocientas canciones. Su director, Fernández Usain, nos dijo que aunque ha participado en cuarenta films, en partes más o menos importantes, en «Fallaste corazón» no se revela como una figura senpantalla de gran proyección en pantalla.

«Simplemente vivir», tendrá como protagonistas a David Reynoso, que tiene proposiciones por docenas. Dirigirá Gilberto Gascón, que le brindó uno de sus éxitos. «El mal», con Glenn Ford y Stela Stevens. David opina de Gascón que es uno de los mejores directores del cine mexicano y por eso acepta trabajar a sus órdenes sin condiciones.

«Tengo muchos defectos inconfesables»

El extraño sentido del humor de Geraldine Chaplin



Se ríe sin trampa, abiertamente y a la vez, desde dentro. Y siempre sin desentonar. —¿Llorar también? —A veces. Llorar es tan importante como reír. Le dice con naturalidad. Siempre es así. —¿El amor es también importante? —Lo más importante. —¿Te casarás? —Sí o no. No lo sé. El matrimonio es una institución. Que me parece muy bien. Sobre todo, para la mujer, que busca y necesita seguridad y protección.

«NO SOY HIJA DE PAPA»

—¿Te molesta que te llamen «hija de papá»? —Me molesta porque no lo soy. Pero en general, no me importa «el qué dirán». Afortunadamente, no tengo prejuicios. —¿Qué opina tu padre de tu carrera? —Al principio, no lo aprobó. Recuerdo que quise ser bailarina. Y tras probar sin fortuna, volví a casa. Mi padre estaba contento. Pero pronto me fui a París. Trabajaba de modelo. Luego, vine a España.

MANOLO Y CARLOS

Y en España conoció a Manolo Velasco. —Fui muy amigos. Pero no quiero decir nada más de él, porque mi respuesta podría ser injusta. —¿Y Carlos Saura? —Estoy enamorada. Porque él es como es, yo soy como soy. Porque le amo. —¿GUAPA, INTELIGENTE, DISTINTA. —¿Te gusta que te piropeen?

—Me encanta. En esto, los españoles son muy complacientes y demuestran ingenio. —¿Qué prefiere que te digan: guapa, inteligente o distinta? —Las tres cosas. ¿Puede ser? —Se ha vuelto a reír. La risa no la ha abandonado en casi ningún momento. —El humor está cerca de la sonrisa. Y me gusta que las caras femeninas denoten humor. AMIGAS Y AMIGOS

—¿El hombre es, general o particularmente importante en tu vida? —Sí. En el trabajo, en la vida... Me satisface tratar más con hombres que con mujeres. Pero tengo buenas amigas también. Me encanta salir a un bar y charlar tranquilamente, aunque sea de tonterías. En esto, los españoles saben dar una lección muy buena al resto de los países.

—¿Estás contenta en España? —Mucho. Vivo mi vida. No me preocupó, por ejemplo, de los burgueses. Seguimos caminos diferentes. Y creo que el mío es más acertado. —¿Por qué es joven? —Porque at-a-a lo viejo. La vejez de espíritu, la violencia, la crueldad, la sangre. Estoy con los estudiantes, me gusta las ideas pacíficas de los hippies.

A Geraldine le acusan de arisca. Poco comunicativa. De masiado seria. Nada de eso. Tiene tanto sentido del humor que no tuvo reparo en afirmar: —Tengo muchos defectos. Muchos defectos inconfesables... —Y rompí a reír. Suavemente. Tan suave que podría hacer retornar a una montaña... (S.U.N.C.).

JAIME ARCOS

para estas fiestas proveáase de CHAMPANA CODORNIU en

EN SU CASA NO ES «CHACHA»

Rafaela Aparicio es conocida por millones de aficionados al cine y a la televisión, a través de sus intervenciones en el celuloide y en determinados papeles, cortos la mayoría de las veces, que han servido para que su cara sea conocida en todo el territorio nacional. —Hacer de «chacha» en mi casa, lo que se interpreta como tal, no lo he hecho. Simplemente me he dedicado a mis labores caseras como cualquier otra señora casada.

SUPERMERCADO SAN JUAN

¿DISPONE DE 3 ó 4 HORAS LIBRES AL DIA?

Le ofrecemos trabajo en gestión de cobro y reparto. Escribir indicando domicilio, estado, edad y horas disponibles al apartado de Correos número 363. A. T. Valladolid.

ATENCIÓN Nuevas aperturas del ramo de Hostelería y Alimentación Nueva firma de Burgos regala el TERRAZO O PAVIMENTO Informes: Días laborables de 16 a 18 horas. Llamando al teléfono: 4183.

SUPERMERCADO SAN JUAN * calidad * higiene * comodidad * buen precio

Carpintería metálica de aluminio METALISTERIA SARV ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO Delegación en Burgos: Exclusivas comerciales e industriales CALERA 43 83 TELEFONO 204097

COMPRE el COCHE o FURGONETA que usted quiera INCOFISA SE LO PAGA y usted lo amortiza mensualmente INCOFISA Almirante Bonifaz 3-2 BURGOS

EN JUNIO DE 1970 TERMINA EL PACTO DE SEGURIDAD NIPO-NORTEAMERICANO

- Si no es renovado, como el Gobierno pretende, una nueva fase comenzará en la política japonesa, aunque nadie pretende reconstruir la potencia militar y todos temen a la guerra
- Ultraracionalistas, comunistas y socialistas se oponen a la renovación del «Pacto de Seguridad» y también a aumentar, como quieren ahora los Estados Unidos, las inversiones en fuerzas militares hasta el 4 por 100, en lugar del 0,86 por ciento del producto bruto nacional

Por Luis MIRA IZQUIERDO
(De los Servicios Especiales de "Efe")

Desde los primeros días de Enero próximo, ya en 1970, el Japón, y concretamente su Gobierno, va a conocer una nueva «prueba de fuego», no atómica, sino política. En Junio de 1970 caduca el acuerdo de cooperación y ayuda, el «pacto de seguridad» entre Estados Unidos y el Imperio nipón. El Gobierno liberal de Sato quiere revalidar por la vía tácita, es decir, no denunciándolo ni pretendiendo su renovación. Contra esta política hay mucha fuerza en el Japón: no lo quieren los comunistas, no lo quieren los nacionalistas a ultranza y no lo quiere, sobre todo, el ahora potente partido socialista. Con toda seguridad, en un referéndum nacional, el Pacto de seguridad con los Estados Unidos sería rechazado. ¿Quiere esto decir que los japoneses están en el camino de ir por las malas, a ser otra vez un imperio militar? Nada más lejos del deseo de cualquier japonés. Como en el caso de Alemania, son precisamente sus vencedores los que casi ruegan a los japoneses y a los alemanes, que se rearmen, que contribuyan en mayor medida a la defensa común contra un enemigo común, que es el comunismo. Es la consecuencia del gran error en el planteamiento de la II Guerra Mundial. Combatir a ultranza, sin aceptar ninguna fórmula de arreglo a los dos únicos países que, con las manos libres, hubieran terminado con el comunismo en Europa y en Asia. Con el comunismo así hay que entenderlo desgraciadamente, como entidad política estatal, que no contra el comunismo como ideología-religión, ya prendido en algunos sectores de la población

mundial. Ahora, los vencedores quieren que esos dos grandes vencidos les apoyen.

NI «SUIZA ASIÁTICA» NI GUERRA :-: :-:

Otro gran error de los Estados Unidos —concretamente del general McArthur, cuyo genio militar es indiscutible pero que fracasó al querer convertirse en una especie de Virrey en el Japón y se ganó una resplandina y destitución por Truman— era poder creer, en frase del citado general, que el Japón se resignaría a ser una «Suiza asiática», es decir un país dedicado a no meterse en nada y a tener una pequeña industria no pesada, que jamás pudiera convertirse en factoría militar.

Tras unos años en que efectivamente el Japón se parecía mucho a Suiza, incluso fabricando relojes con los que inundó el mercado mundial, la potencia industrial nipona ha resurgido y hoy es la segunda potencia económico-industrial del mundo libre, inmediatamente después de los Estados Unidos y por encima de la Alemania Federal y Gran Bretaña.

Naturalmente, esto les va muy bien a los japoneses, cuyos gastos militares, según el pacto de seguridad que ahora va a caducar, representan sólo el 0,86 del producto bruto nacional. La mayoría de los nipones están de acuerdo con la frase del canciller Aichi según el cual «Japón es una gran potencia, pero no una potencia fuerte».

Esta situación no podrá durar mucho tiempo, sin embargo. Hay razones políticas —y económico— y que, de hecho se está llevando a cabo en todos los países desarrollados.

POLITICA EXTERIOR: «MAS ERES TU» :-: :-:

La defensa de Eisaku Sato de su política exterior se apoya en la conocida acusación —a los comunistas— de «más eres tú». Los comunistas nipones, que representan sólo una cierta fuerza, pero no demasiado grande, acusan al actual Gobierno de haber demorado hasta 1971 la recuperación, por acuerdo con los Estados Unidos, de la isla de Okinawa. La respuesta a esa acusación es para Eisaku Sato muy clara: «Vuestros amigos los soviéticos —contesta a los promoscovitas de su país— no nos han devuelto las islas Kuriles y ni siquiera se avienen a firmar un tratado de paz que arregle nuestros litigios».

En efecto, a pesar del actual entendimiento económico y técnico entre japoneses y rusos, éstos no quieren ni siquiera oír hablar de la restitución de lo que los japoneses llaman «nuestros territorios del Norte». Hubo un acuerdo de principio para que —llegado ese tratado de paz que no se firma nunca— los rusos devolvieran al Japón dos de las cuatro ciudades comprendidas en las 39 islas Kuriles. Las ciudades más importantes de esas islas son las de Kunashiri, Etorofu, Habomai y Shikotan. Según un acuerdo de 1956, se «ponía fin al estado de guerra», lo que no es lo mismo que firmar un Tratado de Paz. En esa declaración o acuerdo se comprometían los rusos a devolver Habomai y Shikotan, pero no han cumplido su promesa. Con ello, se mantienen los incidentes continuos entre los guardacostas soviéticos y los pesqueros japoneses, que acuden a aquellas aguas, muy ricas en pescado, uno

de los alimentos principales de los japoneses.

mesurado afán de lucro de las grandes empresas industriales— que propugnan aceptar la tesis de los Estados Unidos, que piden al Gobierno japonés que tenga verdaderamente un Ejército —hoy ni siquiera reciben el nombre de Ejército sus fuerzas militares, llamadas humildemente «fuerzas de Seguridad Interior»— y que invierta al menos un 4 por 100 de la renta nacional en sostener un ejército que sirva para contribuir a garantizar, junto a otros países, la estabilidad política, frente a la amenaza comunista china, en Asia oriental y en Indonesia. Las grandes empresas, especialmente la «Mitsubishi» (industria pesada) desean tener que proveer a ese nuevo Ejército de armamento, lo que constituiría un buen negocio. El presidente de la Mitsubishi, Yoichiro Nakita, y el presidente de la Federación de Asociaciones Patronales, Takeshi Sakurada, coinciden en decir que «hay que aprender mucho en cuanto a armamento de los Estados Unidos y que «por muy potente que sea económicamente, mientras no se rearme el Japón seguirá siendo un remedio de Estado». Esto no es racionalismo. Tales declaraciones traducen principalmente la mera y lógica ambición de ganar más dinero. Los liberales, por boca de su diario «Yomiuri», denuncian esta ambición y añaden: «Si tres o cuatro empresas gigantes se coaligasen para llevar a cabo una acción política, el país quedaría enteramente a su merced». Es una opinión muy liberal contra la concentración de empresas, ahora tan recomendada por

A LOS 60 AÑOS SE CASA KATHARINE HEPBURN



- Con el mejor amigo de Spencer Tracy
- Era una de las más famosas solteras de Hollywood

En Hollywood todas las semanas hay un escándalo o una gran novedad. Es el foco de las noticias.

Esta vez la gran sensación que apasiona a la gente hollywoodense es una emocionante historia de amor.

Historia, en verdad, muy importante, ya que se trata del matrimonio de Katharine Hepburn, de 60 años, la más eminente estrella viva del cine americano.

El futuro esposo es un guionista de films, William Rose, diez años menor.

Durante más de 30 años Katharine ha vivido su gran amor con Spencer Tracy.

Junto a él, la gran actriz demostró su paciencia. Spencer era casado y padre de familia, católico y siempre opuesto a divorciarse. Tampoco la Hepburn había pretendido esto nunca. Respetaba sus convicciones. Ella que era una reina de la pantalla se contentó con un segundo papel en la vida de su amado Spencer.

Se conocieron Katharine y Tracy en los estudios. Rodaron juntos nueve películas todas de gran éxito. La última fue «Adiós a quién viene a cenar».

Cuando Spencer murió, en Junio de 1967, Katharine creyó enloquecer. Pa... por una gran depresión nerviosa y se retiró varios meses a una finca solitaria.

Nadie se imaginaba que algún día tomaría gusto a la vida y menos aún que cayera enamorada de un hombre, ella que ya cuenta 60 años y que no se ha casado jamás.

Hoy, vive únicamente para William Rose. Es distinto que en su existencia.

Y casi un hermano para Spencer. El escribió el diálogo de «Adiós a quién viene a cenar» y contaba con toda la estima de Tracy. Rose también le quería mucho y pasaba largas estancias con la pareja.

Era el confidente y el consejero.

Fallecido Spencer, Katharine sintió un afecto más tierno por el buen amigo y poco a poco surgió un sentimiento amoroso.

La veterana estrella llamaba a William cariñosamente «Billy».

Y él era con ella atento y gentil. Y recordaba piadosamente el recuerdo del desaparecido.

Gracias a Rose, Katharine pudo remontar su crisis y sus depresiones no han vuelto.

Rose la animó y la obligó a salir de su retiro. Juntos fueron a ver a Charlot para reírse.

Y ahora, la eximia Hepburn, aquella inolvidable protagonista de «Mar de hierba», ha empezado a filmar «La loca de Chaillet».

William está a su lado en el rodaje, aconsejándola y ayudándola, lo mismo que hacía Spencer Tracy, exactamente.

(S.U.N.C.)

AUGUSTO CUARTAS

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabetizadora en los que tienen que enseñar, en los que tienen que aprender y en los que tienen que facilitar medios para la lucha contra el analfabetismo.

Felices NAVIDADES les desea

DAROCA
DROGUERIA - PERFUMERIA

Calle Santander, 2
Calle Calatravas, 3
BURGOS

CAFETERIA «ROMA»

EN SU REAPERTURA, LE OFRECE

- DESAYUNOS especiales hasta las 12 del mediodía
- PLATOS COMBINADOS en mostrador exclusivo para este servicio
- SALON DE TE espacioso y confortable salón, con mesas reservadas para meriendas

★
NUEVO Y ACOGEDOR AMBIENTE

★
INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO

★
HOY, MARTES, YA PUEDE VOLVER A «ROMA»

«ROMA» CLUB DISCOTECA

★
Un lugar agradable para que Vd. «maduro» o «in», lo pase bien

★
La música del momento en la ambientación más actual, con su «toque» clásico

★
«ROMA» será su «Club» ¡Ya lo verá!

★
INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO

El teatro español a examen

VICTOR RUIZ IRIARTE, UN COMEDIOGRAFO

- ◆ Me considero de ida, no de vuelta, y estoy satisfecho de media docena de mis comedias
- ◆ No siempre la desesperanza de la condición humana ha de ser expuesta a gritos o en tono excesivamente dramático
- ◆ El teatro no convence a nadie en el aspecto político
- ◆ El panorama teatral español es enormemente estimulante y tiene una diversidad que rara vez se ha dado en épocas anteriores
- ◆ Las provincias, si se las agita, teatralmente hablando, responden

Por Juan MOLINA



Datos biográficos

—El 24 de Abril de 1912 nace en Madrid Victor Ruiz Iriarte.
 —En 1943 estrena su primera comedia: «Un día en la gloria», por el TEU de Zaragoza.
 —Desde entonces acá ha escrito cuarenta obras entre ellas:
 —«El landó de seis caballos»
 —«El gran minué»
 —«Elena, te quiero»
 —«Juego de niños»
 —«La soltera rebelde»
 —«La guerra empieza en Cuba»
 —«La vida privada de mamá»
 —«El carrusel»
 —«Un paraguas bajo la lluvia»
 —Oo—
 —Sus dos últimas obras son: «Primavera en la plaza de París»
 —«Historia de un adulte-rio»
 —Ha practicado el periodismo en «El Sol», en las revistas «Ciudad», «La esfera literaria», «El español» y en diarios de Madrid y Barcelona.
 —Ha escrito sesenta obras cortas para TVE, en su espacio «Pequeña comedia».
 —Es Premio Nacional de Teatro por «Juegos de niños».
 —Premio Nacional de Literatura por «La muchacha del sombrero rosa».
 —Premio «María Rolland», por «Primavera en la plaza de París».
 —Premio Piquer, de la Real Academia por «Academia de amor».
 —Premio Nacional de Televisión por su serie «Pequeña comedia».
 —Sus obras se han traducido al portugués, holandés, inglés y alemán y se han representado en Holanda, Alemania, Estados Unidos, Portugal, Brasil y toda América del Sur.
 —El pasado mes de Junio fue elegido presidente de la Sociedad general de Autores.
 —Actualmente escribe una comedia, todavía sin título, para que la estrenen Amelia de la Torre y Enrique Diosdado en Enero próximo y otra para Carlos Larranaga y María Luisa Merlo.
 —Oo—
 Año 1943. Victor Ruiz Iriarte estrena su primera comedia: «Un día en la gloria». Es un estreno informal por el TEU de Zaragoza pero para el autor madrileño, que tiene treinta y un años, es su primer estreno. No ha sido niño prodigio, ni las cosas le han venido rodadas. Ha sido un laborioso escritor que se no esperar su momento. En 1943 todavía está muy lejos de ser presidente de la Sociedad general de Autores y de él se esperaban muchas, frutas de un bien hacer, en un teatro lógicamente anquilosado, tras unos años de guerra y el vacío y ausencia de muchos nombres importantes para las letras españolas. Eran los años en que el teatro español empezaba a apellidarse Calvo Sotelo, López Rubio, Mihura y, sobre todo, vivían aún la decadente grandilocuencia decimonónica todavía adecuada al momento.
 Así llegó el estreno de «El landó de seis caballos» y así, en este ambiente se inicia el quehacer teatral de Victor Ruiz Iriarte quien, veinticinco años después, tiene la perspectiva suficiente para poder juzgar su propia obra.
 —He dicho alguna vez y vuelvo a repetirlo ahora, que yo soy preceptivamente lo que se llama un comediógrafo, con to-

do lo que esta definición lleva consigo. Una comedia, al menos en Europa, puede tener dos direcciones: su aspecto divertido y ese asomarse al drama tras la exposición de humor. Esa comedia intento yo.

Después de escribir cuarenta obras, se le puede preguntar a su autor qué considera haber hecho por el teatro español.

—He puesto mi mejor voluntad y en unas ocasiones he acertado más que en otras. En estas dosis de buena voluntad, hay dentro una enorme proporción de entusiasmo.

A un profesional cualquiera, auténticamente vocacional, se le puede y se le debe pedir entusiasmo: esa virtud tan poco frecuente hoy. Es muy difícil encontrar, en cualquier medio, profesionales entusiasmados con su tarea. Ya es mucho terreno ganado el de Victor Ruiz Iriarte en el mundo del teatro con ese entusiasmo profesional y, por supuesto, en el radical su primera satisfacción.

—Yo creo que todavía no es hora de hacer balance de mi obra. Me considero de ida, no de vuelta y, si quiere puntualizar, pongamos que me siento satisfecho de media docena de mis comedias.

¿Un autor dulzón?

De la laboriosidad, del entusiasmo de Victor Ruiz Iriarte no se puede dudar. Sin embargo y hay que constatar por delante esos deliciosos ratos que todos hemos pasado con sus comedias, su teatro parece a muchos sin garra, sin fuerza dramática suficiente. Pero sus comedias son siempre éxitos. ¿Qué ocurre? ¿Es bueno o es malo su teatro?

—Es evidente: que cuando una comedia mía obtiene éxito de público, es porque gusta, y si al público le gusta es porque está escrita en su propio idioma, intelectual o popular. Entonces, tengo que considerarme incluido en la forma de ser de esta contemporaneidad.

—Entonces, ¿por qué se califica de dulzón su teatro?
 —Eso no es exactamente cierto. En la mayoría de mis comedias, y desde luego en las mejores, por encima o por debajo, hay una preocupación que tiene muy poco de esa dulzura que me achacan. Lo que ocurre es que no siempre la melancolía, la desesperanza, e incluso la pena que producen ciertos aspectos de la condición humana, han de ser expuestos a gritos o en tono excesivamente dramático. En definitiva, cada autor tiene su medio de expresión.

En el panorama teatral español están representados todos esos medios peculiares de expresión: de Buero a Ruiz Iriarte, de Gala a Paso, de Mihura a Sartre... Todos intentan, al menos así lo expresan ellos, decir algo al espectador que forma parte de esa sociedad que nos nos ha tocado hacer y vivir, a través de un género literario que algunos califican más propiamente que otro a la crítica social.

Influencia en la gente

Hace muy poco me decía uno de esos autores de teatro español que no consideraba este género literario más propicio que otro para la crítica social. Otra cuestión es la influencia en la gente, en el espectador.

—Toda la literatura es un medio adecuado para esa expresión social y, además, lo es aún a pesar de autor. El autor está en su obra y en su personaje y, «luzera o no se expresa y se define a través de ambos ya sea en versos, novelas, comedias».

Lo que no es tan claro es cuál de esos géneros literarios forma más a la gente, aunque en definitiva cada uno le influye y la forme de manera y en grado distintos.

—El teatro puede ayudar a formar a la gente, si nos atenemos a las más hondas raíces del hombre: poder ayudarle a formar su inteligencia, su buen gusto, sus aficiones e inquietudes artísticas... No creo, en cambio, que en el aspecto político le convenga a nadie.

La validez de esto es perfectamente aplicable al panorama teatral español, que vive unos altibajos increíbles y que, en boca de sus detractores, es totalmente negativo, mientras que las mentes equilibradas y con razonada visión perspectiva, le dan su justa medida.

—El panorama teatral español es enormemente estimulante. Por de pronto asistimos a una enorme variedad. Hay una baraja de autores; consagrados unos, jóvenes otros, recién llegados o por llegar de un modo definitivo. En esta galería de nombres se cultivan todas las escuelas, estilos y actitudes ante la vida, con una diversidad que rara vez se ha dado en épocas anteriores. Yo creo que de esta época saldrá un período de teatro importante, entre el que hacen los que ya son y el que van a hacer los que están empezando.

El divismo de hoy

Hace unos años existía en el teatro un insoportable divismo de actor, que se consideraba el ombligo de la escena, por encima incluso del autor. Esto ha sido superado pero, ¿no está siendo sustituido por el divismo del director?

—Evidentemente. La preponderancia del director en el teatro moderno es innegable y a un divismo le está sucediendo el otro. A mi juicio nadie tenía por qué sustituir a nadie, porque lo que necesita el teatro es la reunión de muchos divos en cada espectáculo, empezando por la obra, que es el primer divo, el divo nato, porque «un obra que importe no hay posibilidad de que ninguno de los que intervienen en su desarrollo destaque de que ninguno ni pueda ser considerado divo».

Maruja López, primera mujer director de teatro de España me decía no hace mucho que la crítica teatral española influye en esos divismos porque era, o es, parcial en cuanto que juzga más unos aspectos que otros. Ruiz Iriarte juzga ahora esa crítica.

—Creo sinceramente que hay buena crítica y el hecho de que

muchas veces resulte contradictoria, prueba que asistimos a un despliegue de sinceridad. Que no siempre acierta un crítico es evidente. Tampoco acierta siempre un autor. Todos nos equivocamos. Dentro de la sinceridad con la que lo estoy hablando, no hay razón alguna para decirle que en mi caso concreto más que hacer caso de crítica, lo que ocurre es que me importa en la valoración que yo merezco ante otro escritor que hace la crítica de mi obra.

Juventud y teatro

El teatro español de mañana se llama juventud y lo que ésta puede darle, y hay un buen puñado de nombres jóvenes que garantizan ese futuro, cada uno en una línea concreta perfectamente encasillados en un modo de hacer, aunque la palabra no le guste a ninguno de ellos.

—La juventud está presente en nuestro teatro de hoy, tanto en espectadores como en la creación. Tenemos abundantes y extraordinarios actores jóvenes. Posiblemente hay menos autores, pero es que en la vida de todo autor hay una etapa, la juventud, que es la más difícil. Luego, ésta se supera una vez que el autor consigue su primer gran éxito.

Ya tenemos todo un cuadro de tintes rosados: excelente crítica, abundantes y buenísimos actores, jóvenes y prometedores autores... ¿quiere decir esto que tenemos un buen momento teatral? ¿Es que, sorprendentemente, no tiene fallos el teatro español de hoy?

—Definitivos y claros: siempre que un autor fracasa con su obra, marca un fallo, pero ocurre en el teatro de Madrid, de París, de Londres... En todas estas ciudades se dan todos los tipos de teatro y, si lo que queremos decir es que en España tenemos un nivel teatral más bajo, eso no es cierto, porque nuestro país está asomado a la diversidad de formas y estilos de hacer teatro que existe actualmente en el mundo.

Y Ruiz Iriarte me cita el panorama teatral de Madrid, en una cartelera en la que coinciden éxitos de autores extranjeros, lo cual no significa que a este momento no sucedan o hayan precedido coincidencias de éxitos de autores españoles, aparte de que hoy el mayor éxito teatral de Madrid, circunstancias políticas al margen, es un clásico mundial: el «Tartufo», de Moliere.

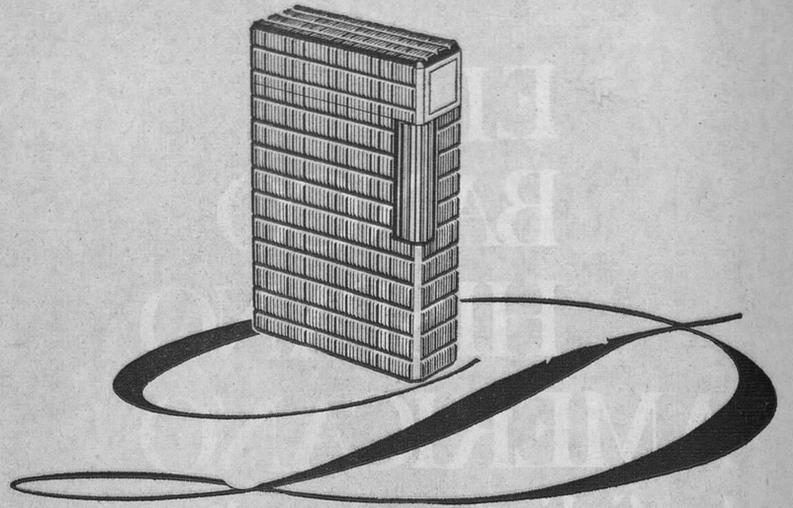
Sin embargo, el teatro en España está como desamparado de la mano oficial.

—Ojalá tuviera una auténtica política nacional de ayuda. En esto sí que deberíamos tomar ejemplo de otros países de Europa. El teatro es un instrumento de la cultura muy vivo, que debe estar protegido por el Gobierno de una forma generosa y de esa generosidad y decisión estatal dependen buena parte de su futuro. Campañas como las nacionales son urgentes. Las realizadas han creado en provincias un gran clima de teatro. Deben seguirse y no con tres compañías, sino con seis o nueve.

—¿Es esto lo que necesita, de momento, el público de provincias?

—Los públicos de provincias se sienten menos atraídos al teatro que el de Madrid o Barcelona. Es un fenómeno de capitalidad que se da idéntico en Francia o Inglaterra. Pero las provincias, si se las agita teatralmente hablando, responden. Las campañas nacionales han creado un clima del que se han beneficiado este mismo año otras compañías privadas.

Hemos hablado en el despacho de Ruiz Iriarte en la Sociedad de Autores. Afuera, el gris de Noviembre entoldaba la ciudad. Con ese fondo propicio del invierno hemos recorrido la cartelera actual del teatro donde un clásico francés universal diría yo, logra tranquilas de lleno diario mientras que el resto de las obras logran buen éxito de público. El compás del tiempo se abre y espera, en este otoño que finaliza, la llegada de obras de autor español, con nombres como el de Buero, Gala y Ruiz Iriarte que se anuncian próximos. Con ellos y con otros el panorama teatral está vivo. Pero de él seguiremos hablando en otro juicios.
 (Reportaje LOGOS)

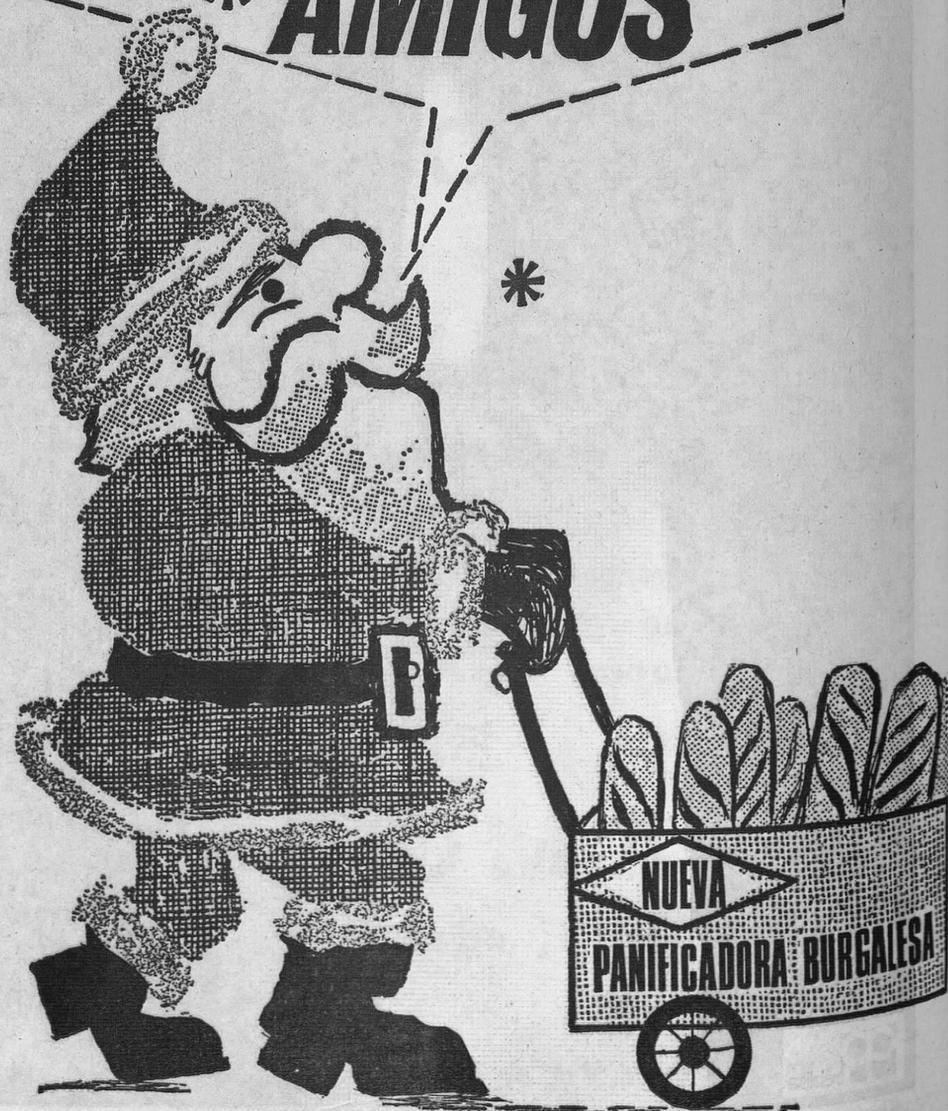


Concesionario Oficial:
PERFUMERIA ORIENTE
 Queipo de Llano, 7

S.T. Dupont
ORFEVRES A PARIS

Diez y seis modelos chapados en plata, oro o Laca de China, complemento ideal para hombres y mujeres.

FELICIDADES AMIGOS



Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

Burgaleses:

LLEGA LA NAVIDAD.

En el Asilo de Ancianos, muchos de éstos tienen la ilusión del humo arulado de un pitillo. En los bares hay unas bolsas, que recogen para los hombres del Asilo los cigarrillos que tú entregues.

REPARTID ALEGRIA. SED GENEROSOS.

ULTRAMARINOS

CASADO

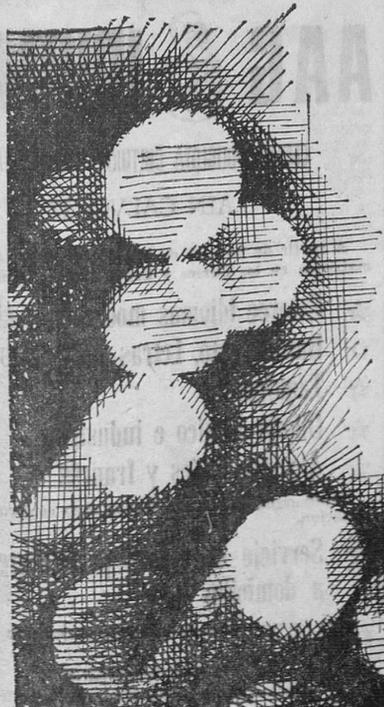
CONSERVAS — MANTEQUERIA — LICORES

EMBUTIDOS — LEGUMERES

CALERA, 41 BURGOS TELEFONO 201285

A todos nuestros
amigos y consumidores,
a nuestros distribuidores y
proveedores,
a todo el personal
de hostelería y a nuestros
colegas de la industria
cervecera, les deseamos,
cordialmente,
¡FELIZ NAVIDAD
Y VENTUROSO AÑO NUEVO!
CERVEZA

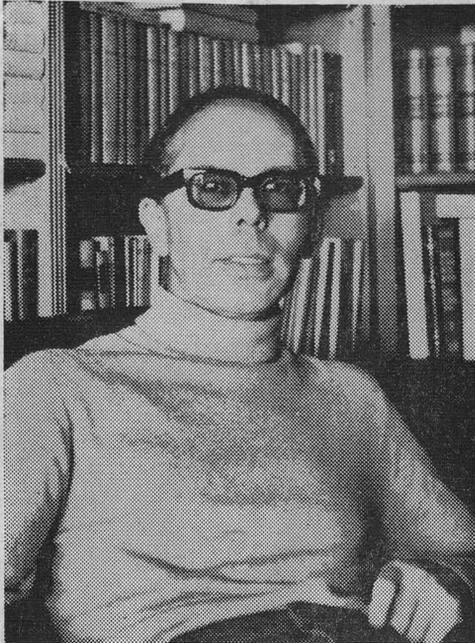
San Miguel



MARTIN VIGIL, EL CURA NOVELISTA, SE DEFINE

- Soy un francotirador de la novela y no me encuentro encasillado
- Ser sacerdote no me coarta como escritor
- No creo en la novela católica y no he tratado de hacerla
- No me vendo a lo comercial; escribo lo que realmente interesa

★ ★ ★ ★ Por Emilio REY



Libros y más libros rodean a Martín Vigil, sacerdote y novelista, uno de los más leídos del momento actual (Foto LOGOS)

—Soy un francotirador de la novela y no me encuentro encasillado. José Luis Martín Vigil escritor en la lista de los libros más vendidos durante el pasado año, publicará en breve sus memorias. «Esta próxima semana lido el primer tomo de mis memorias. Puestos a contar, tengo mucho que decir. Es momento desde mi infancia hasta la adolescencia. Lo título «Talos verdes».

Viste jersey blanco y chaleco de lana verde. Rodeado por las cuatro paredes de su despacho por libros. Habla de su última producción.

—«Talos verdes» abarcará hasta el año 36. Tengo prevista la guerra, estuve en la trinchera de alférez provisional, después comencé con mi etapa de la vocación religiosa.

Así, tal como suena. 20.000 ejemplares vendidos el pasado año de «La vida sale al encuentro» y 14.000 de «La muerte está en el camino».

Este cura ovetense, ¿no habrá equivocado su papel de escritor y ha terminado por comercializarse?

—Verás, resulta que no pude pensar en comercializarme porque «La vida sale al encuentro» y «La muerte está en el camino», las escribí entre las cuatro paredes de un teólogo jesuita y no tenía ni idea de los gustos de la gente.

—Entonces, ¿por qué estas cifras astronómicas?

—Muy sencillo. No me vendo a lo comercial; tampoco amo el arte por el arte. Escribo de lo que realmente interesa. Todo temas acuciantes con un estilo muy personal.

¿NOVELA CATOLICA?

Ni un ruido en la calle. El termómetro fuera marca un grado sobre cero. En el despacho del escritor da la sensación de estar en un galeo varado en puerto solitario.

—Se habla de novela católica y no sé qué más cosas testimoniales. Su novela, ¿es católica?

—No creo en la novela católica como tal. Ni siquiera he tratado de hacer novela católica.

—Entonces, ¿«Los curas comunistas»?

—Hubiera sido católico o no, la hubiera escrito tal como está. Soy inclasificable. Para bien o para mal, no me parece a nadie. No me pongo a hacer novela católica.

Hablamos de sus posibles obras: trasplantadas al celuloide; teatro del cine es curioso. Me han hecho numerosas proposiciones. No cuajarán. Desconozco la maquinaria de la empresa cinematográfica. Hace dos meses una productora me reafirmó sus deseos: «Llevar al cine «Los curas comunistas». Luego quedó en nada.

Estilo igual en sus eintidos obras. Lectura de un tirón por las jovencitas quinceañeras y

por quienes no son quinceañeras, ¿le importan poco las nuevas técnicas literarias?

—Lo importante es escribir bien. Admito las nuevas técnicas porque tiene que haber una literatura de laboratorio.

—Pero, ¿por qué escoge siempre la misma?

—Intento comunicar la emoción. Lo demás no me interesa. Escribo para comunicarme con mis semejantes de ahora. Busco lo eficaz, sin despreciar nada. Leo todo lo nuevo que sale.

—A su última novela «Noche de aparecidos» la crítica especializada le puso el semáforo rojo.

—Ya; fue una mala interpretación. La crítica especializada cree que yo he querido dar el «do» de pecho. No ha sido el intento de reflejar lo mejor que he escrito. Eso es contradictorio. Tampoco es verdad que esté fuera de mi línea.

LA GENTE ME HA LEIDO Y ME SIGUE LEYENDO

Una de sus novelas no se pudo publicar en España, «Ja que mate a un hombre honra-

do». Fue escrita en 1958; «la censura la pasó, pero cuando estaba encuadernada llegó una contraorden y la novela fue retirada antes de llegar al público».

Diariamente a su casa llegan docenas de cartas. «Cuando sea viejo escribiré a base de la correspondencia de gente joven. No es por vanidad, sin embargo mis libros se leen y hacen efecto; mucha gente me escribe y dice: deseo ser mejor».

—Preparo ahora tres posibles novelas. Una novela-reportaje sobre los maletillas. Tienen una vida increíble. Son la reencarna-

ción del «Lazarillo de Tormes» y sobre ellos tengo mucho material recogido. Otra será sobre la vida de un niño medio alemán medio español, nacido en un campo de concentración. Condenado y después redimido por su esposa. Y la otra será sobre la juventud española con su submundo inicial de droga.

Martín Vigil no ha pensado en evolucionar. Elige los temas «por elección consciente». Es un hecho cierto: «que la gente me ha leído y me sigue leyendo». En breve un nuevo título: «Talos verdes». Primer tomo de sus memorias. Y van veintitrés.

Ante las próximas fiestas LO QUE NO DEBEMOS REGALAR

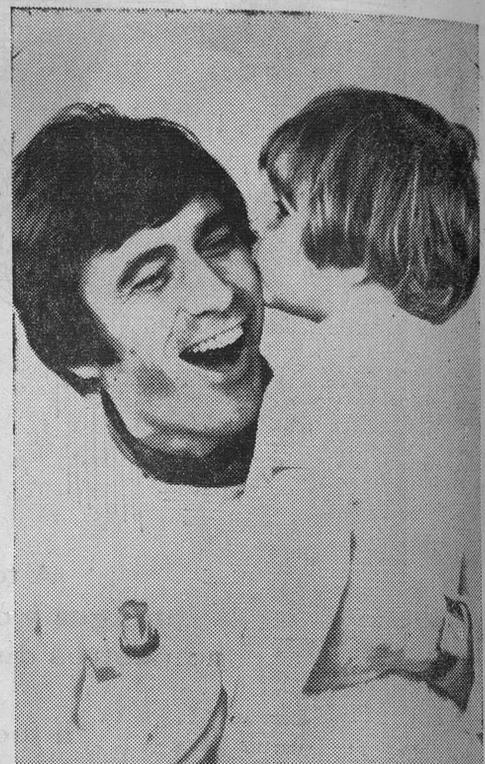
- Hay objetos que en cierta manera son tabús u originan temores supersticiosos
- Los obsequios procedentes de los niños deben recibirse siempre con mucho agrado para no defraudar a los pequeños

Por Charlotte RIX
(De los Servicios Especiales de «Efe»)

Durante las semanas que preceden a las fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes, se habla y se piensa en los regalos. Pocas son las personas que no tienen nadie a quien ofrecer algo y que no pueden esperar recibir por lo menos un regalo. Las vitrinas de los grandes y pequeños almacenes desbordan de objetos destinados a ser ofrecidos, y la publicidad bate todos los records para sugerir ideas a los indecisos. Cada cual puede, pues, encontrar el regalo adecuado, a condición de abrir los ojos y de escuchar las proposiciones de el comercio y la industria nos hacen.

Lo más difícil es saber lo que no hay que ofrecer. Existen ciertos tabús, a veces ignorados, que pueden transformar el objeto más caro en un regalo indeseable. Y es natural que cuando se gasta dinero en comprar un regalo, después de haber perdido el tiempo para buscarlo, se quiera estar seguro de haber hecho una buena elección. Por consiguiente, es muy importante abordar el problema de una manera diferente. Es decir, que en vez de preguntarse lo que se puede ofrecer, creemos preferible reflexionar sobre lo que no se debería regalar.

Por ejemplo, conviene pensar en todo lo que podría parecer una alusión y que convierte en objeto detestable el regalo más bonito, si la persona que lo recibe cree descubrir en él un doble significado. Cada cual conoce sus debilidades y sus pecadillos, pero no puede soportar que los demás los descubran. Y un regalo mal escogido puede justamente hacer creer que la persona que lo ofrece está al corriente de ellos.



Los niños saben que sus regalos serán siempre recibidos con alegría por las personas mayores; en especial, cuando se trata de sus propios padres. — (Foto CIFRA)

Si, por ejemplo, se ofrece una balanza para pesarse, porque se ha encontrado útil y estética, sin haber dado en la cuenta de que el destinatario tiene cierto complejo de obesidad, o si se ofrece a alguien una enciclopedia sin querer insinuar por ello que el destinatario es un ignorante, se corre el riesgo de disgustar en vez de producir alegría. Esos dos ejemplos de regalo alusivos no son los únicos, ni mucho menos.

REFLEXIONE ANTES DE DECIDIR

Otro dominio en el que se puede andar descaminado es el de las supersticiones. ¡Cuántas mujeres sienten un verdadero horror si reciben claveles o un objeto de ópalo, porque están convencidas de que traen mala suerte! Otras se imaginan que el color verde es nefasto, etc.

Entre los regalos que no hay que hacer figuran también los objetos muy grandes, que se envían a veces a personas que disponen de un apartamento exiguo. Al ver llegar un paquete voluminoso, los que lo reciben, lejos de sentirse felices, se sienten aterrados. ¿Qué van a hacer con ese objeto cuyas dimensiones constituyen una verdadera amenaza para la armonía, pensosamente lograda, de su hogar? Incluso si el objeto es útil o indispensable, no sentirán ninguna especie de placer, no sabiendo en absoluto qué hacer con él.

A veces resulta difícil aceptar un regalo caro, cuando se sabe que no se puede ofrecer nada a cambio. En un caso semejante, el que ofrece no piensa en solo instante en que puede humillar al beneficiario con su generosidad. Feliz de poder ayudar, se extrañaría mucho si supiera que ha fracasado completamente su buena intención.

NO PONER LOS NERVIOS A PRUEBA

Las personas que regalan a los niños de sus amigos o de los miembros de su familia, juguetes tales como trompetas, pitos, castañuelas y otros objetos ruidosos, no se dan cuenta de que ponen a ruda prueba los nervios de los adultos. A menos de que se crea que la tranquilidad de los mayores no tiene ninguna importancia, aconsejamos no dar nunca regalos que hacen demasiado ruido.

Los que, queriendo dar una sorpresa, envían, como regalo de Navidad o de Reyes, un gato, un pájaro, un perro o incluso una tortuga, pueden obtener todo lo contrario de lo que habían esperado. En vez de producir alegría y contento, causan una molestia, complicando la existencia e imponiendo un trabajo suplementario a los be-

neficiarios con un regalo del que estos hubieran podido prescindir. Esta clase de regalos se encuentra, pues, entre los tabús, a menos que haya un acuerdo previo.

A menudo, los padres y los amigos piensan que los niños ya lo tienen todo y, para ser originales, adquieren uno de esos objetos que incitan, al que lo recibe, a romperse la cabeza tratando de descubrir para qué sirve. Pues bien, según parece, esto hace perder todo su atractivo al regalo en cuestión, puesto que en realidad, no sirve estrictamente para nada. Ni decorativo ni utilitario, además, molesta por no saber dónde ponerlo.

CUIDADO CON LOS ENFERMOS

Los que no quieren hacer mucho esfuerzo para escoger un regalo adecuado, eligen las golosinas diciéndose que a todo el mundo le gustan los bombones de chocolate o el foie-gras... Naturalmente, tienen razón, pero (un pero de importancia)

que recibe el regalo, ¿podrá consumirlo sin riesgo de pagarlo con una crisis hepática? Evidentemente, si su salud es frágil, puede ofrecer las golosinas a los demás, pero no es seguro que todos tengan bastante fuerza de voluntad para hacerlo...

Será, pues, mejor no ofrecer tal objeto de tentación y, en todo caso, regalar otras golosinas que puedan consumirse sin correr ningún riesgo.

Los niños también hacen regalos y ellos están seguros de que los objetos que ofrecen gustan siempre a los que los reciben. Los adultos deben mostrarse conmovidos, sin mirar de qué se trata y viendo sólo la intención de los niños.

Y esto podría ser nuestra conclusión: el escoger un regalo de Navidad o de Reyes, hay que dejar hablar al corazón, o a la razón, según los lazos que nos unan con la persona que debe recibir el objeto. Es la única manera de poder estar seguro de que éste gustará.

22 LIBROS Y TRADUCIDOS A OCHO IDIOMAS

Traducido al portugués, catalán, francés, alemán, italiano, finlandés, checoslovaco e inglés. Una producción de 22 libros, 14 novelas, cuatro ensayos de espiritualidad y relatos breves. Recibe visitas. Subraya revistas y escribe diariamente, ¿para qué?

—Para comunicarme con la gente. Para ayudar a reaccionar, a tomar una postura. Todos nos debemos definir y mis libros intentan eso.

—Uno cree que el púlpito es una cosa y la tarea de escritor otra diferente. La novela de Martín-Vigil, no tiene cierta cadencia a púlpito?

—Resulta que vivo alejado de todo contacto profesionalizado con el mundo de las letras. Nací a la novela de un modo anormal. No por voluntad. Crecí sólo y cuando llegué a una cierta talla vi que era superleído. ¿Literatura de púlpito? No, la verdad, no supedito la novela al apostolado porque falsearía la novela. Hago novela. Novela como tal sin más. Quizá, indirectamente, sea una forma de apostolado.

Vive en piso de gran lujo. Una criada trae coñac francés y dos anchas copas de cristal.

—Empezó publicando ensayos de espiritualidad y lo dejó ¿cómo fue porque no se vendían?

—Simultáneamente la publicación de novelas con mis ensayos, «Destino: Dios, etc.; aquello fue parte de mis homilias con universitarios en Salamanca. Después vino la vorágine de la máquina: editor, distribuidores, ventas y me lancé de lleno a la novela.

—Lanzado de lleno a la novela, pero ser sacerdote, ¿no le coarta?

—Ni mucho menos. Ser sacerdote no me coarta como escritor. Sartre como existencialista, Miró como estético..., pero por ello no podemos considerar limitado a un escritor. Al sacerdote consciente no se le puede considerar coartado.

—Nunca se ha sentido coartado?

—Nunca. Para escribir me olvido de tener vínculos sacerdotales. Simplemente el hecho de ser cura impone un cierto buen gusto al tratar lo sexual. Pero eso no quiere decir que rehuya lo erótico. Hay que saber tratarlo. Simplemente adopto una postura de dignidad personal.

1979. Feliz Navidad

(La más feliz Navidad de toda su vida)

Diez años, el tiempo justo para que Vd. recobre íntegramente el capital invertido en uno de nuestros apartamentos de lujo del Conjunto Residencial La Colina - Torremolinos y posea, absolutamente gratis y revalorizado, un hogar más (de Navidad, Verano, Invierno o Primavera) en la Costa del Sol.

Diez años, al 10% neto anual garantizado por contrato, harán de la Navidad de 1979 una de las más felices de toda su vida... que será posible si toma su feliz decisión en la Navidad de 1969. Por eso, amigo, muy cordialmente,

Feliz Navidad 1969

COINTER / COMPAÑIA INTERNACIONAL DE CONSTRUCCIONES S.A.
Empresa Europea que construye, vende y garantiza rentabilidad. Asunción núm. 42. Teléfonos 27 10 07-08/27 12 03-04. Sevilla.

CONJUNTO RESIDENCIAL "LA COLINA" Torremolinos.
Delegaciones COINTER en: BELGICA, FRANCIA, ITALIA, SUECIA, HOLANDA, INGLATERRA, ALEMANIA.

AAG IDIOMAS

CENTRO POLIGLOTA CULTURAL Y COMERCIAL
LAIN CALVO, 17

A partir de hoy, 18 de Diciembre, queda abierta la matrícula en los Cursos y Especialidades siguientes:

- ★ Catorce idiomas modernos y clásicos
- ★ Bachillerato, Letras y Ciencias
- ★ Taquigrafía
- ★ Dibujo técnico e industrial
- ★ Alemán, inglés y francés

Profesorado nativo. Correspondencia comercial y conversación.

- ★ Servicio de clases particulares a domicilio

Los Cursos comenzarán inexcusablemente el 7 DE ENERO DE 1970.

PLAZAS LIMITADAS
Dedicación, seriedad y garantías totales